Ἀπ' ὅλα δι' ὅλους

ΠΟΙΗΣΙΣ

Η ΝΙΟΤΗ ΜΑΣ

Στὴν παληά μας γωνιά, ποὺ ἀγαπούσαμε,
ἕν' ἀπόγευμα κρύο τοῦ Νοέμβρη,
καθισμένοι, ἀπ' τὰ τζάμια θωρούσαμε
τ' ὠχρὸ φῶς καὶ τὰ κίτρινα φύλλα.

Μὰ πρὸ πάντων τὸ βλέμμα σου ἐκάρφωνες
στὰ μαλλιά μου, ποὺ ἀρχίσαν νὰ ἀσπρίζουν.
κ' ἐγὼ πρώτη φορὰ τώρα ἐξάνοιγα
τοῦ μετώπου σου κάποιες ρυτίδες.

Τὴν κρυφή μου τὴ σκέψη δὲ ζήτησες
νὰ σοῦ ἐκφράσω· οὔτ' ἐγὼ τὴν αἰτία
τῆς πικρίας σου νὰ μάθω δὲ ρώτησα
ποὺ εἶχε ξάφνου χυθῇ στὴ μορφή σου.

Ὡς ποὺ τέλος τὸ σκότος μᾶς ἔζωσε
τοῦ βραδυνοῦ καὶ δὲν βλέπαμε πλέον
ὁ ἕνας τοῦ ἄλλου τὰ δάκρυα, ὅπου ἐχύναμε
γιὰ τὴ νιότη μας ποὺ εἶχε πεθάνει.

Σ. Σκίπης

Η 50ΕΤΗΡΙΣ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΚΗΣ ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΗΣ

Αἱ ἰαπωνικαὶ ἐφημερίδες ἀφιερώνουν χαρακτηριστικὰ σχόλια εἰς μίαν ἐνδιαφέρουσαν ἐπέτειον: πράγματι, συμπληροῦται κατ' αὐτὰς μία πεντηκονταετία ἀπὸ τῆς κατασκευῆς τῆς πρώτης ἰαπωνικῆς γραφομηχανῆς.

Ἡ ἰαπωνικὴ γραφομηχανή, κατασκευασθεῖσα 26 ὁλόκληρα ἔτη μετὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς ἐφευρέσεως αὐτῆς ἀπὸ τὸν μηχανικὸν Πέτρον Μίττερχόφερ, διαφέρει σημαντικῶς ἀπὸ τὸ εὐρωπαϊκὸν πρότυπόν της.

Εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, ὡς γνωστόν, ἡ γραφὴ δὲν εἶναι ὁριζοντία, ἀλλὰ κάθετος, ἐκ τῶν ἄνω πρὸς τὰ κάτω, μὲ τὰς σειρὰς παρατιθεμένας ἐκ δεξιῶν πρὸς τὰ ἀριστερά.

Διὰ τοῦτο, ὁ κύλινδρος τῆς γραφομηχανῆς, ἔπειτα ἀπὸ κάθε κτύπημα πλήκτρου, πρέπει νὰ προχωρῇ κατὰ μίαν γραμμήν, εἰς τὸ τέλος δὲ τῆς καθέτου στήλης, νὰ ξανατυλίγεται πάλιν τὸ χαρτὶ εἰς τὴν ἀρχικήν του θέσιν, μεταφερόμενον κατὰ μίαν γραμμὴν πρὸς τὰ ἀριστερά.

Ἀφ' ἑτέρου, ἡ ἰαπωνικὴ γραφὴ περιλαμβάνει τοὐλάχιστον 2.300 σύμβολα τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ ἠμποροῦν νὰ ἀναπαρασταθοῦν ὅλα διὰ τῆς γραφομηχανῆς.

Ὑπὸ τοὺς ὅρους αὐτούς, θεωροῦνται εἰς τὴν Ἰαπωνίαν ἄριστοι δακτυλογράφοι ὅσοι ἠμποροῦν νὰ γράφουν μέχρι 50 ψηφία κατὰ λεπτόν.

Ἡ τιμὴ μιᾶς γραφομηχανῆς εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, εἶναι ὅπως περίπου καὶ ἡ τῶν εὐρωπαϊκῶν, ἀλλὰ αὐτό, ἐν σχέσει πρὸς τὸ ἐπίπεδον τῆς ζωῆς, εἰς τὴν χώραν τοῦ Ἀνατέλλοντος Ἡλίου, σημαίνει πολὺ μεγάλο χρηματικὸν ποσόν.

ΠΟΛΥΤΙΜΟΣ ΑΝΑΚΑΛΥΨΙΣ ΣΚΥΛΟΥ

Εἰς τὴν Ρώμην, ἕνας σκύλος ἐρευνῶν ἕνα σκουπιδοτενεκὲ ἔκαμε μίαν πολυτιμοτάτην ἀνακάλυψιν.

Ἀνέσυρεν ἕνα πορτοφόλι μέσα εἰς τὸ ὁποῖον ὑπῆρχον χαρτονομίσματα καὶ [illegible] ἀξίας τετρακοσίων χιλιάδων λιρεττῶν.

Ὡς ἐξηκριβώθη τὸ πορτοφόλι αὐτὸ ἐκλάπη ἀπὸ κάποιον λωποδύτην μέσα εἰς ἕνα λεωφορεῖον, ἀλλά, φαίνεται, ὁ κλέπτης καταδιωκόμενος ἐπέταξε τὸ κλοπιμαῖον μέσα εἰς τὸ κιβώτιον τῶν ἀπορριμμάτων.

ΕΞΕΘΕΣΕ ΕΙΣ ΠΛΕΙΟΔΟΤΙΚΗΝ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΝ ΤΗΝ ΓΕΝΕΙΑΔΑ ΤΟΥ

Μέχρι τοῦδε ἐγνωρίζομεν, κατόπιν διαφόρων δικαστικῶν ἀποφάσεων, τὴν ἀξίαν εἰς χρῆμα τῶν ὀφθαλμῶν, τῶν χειλέων καὶ διαφόρων μελῶν τοῦ σώματος. Οὐδεμία ἐκτίμησις εἶχε γίνη διὰ τὴν γενειάδα. Ἐπὶ τοῦ ζητήματος αὐτοῦ ἠθέλησε νὰ ἔχῃ σαφῆ ἰδέαν ἕνας κουρεὺς τῆς Φλωρίδος, τρέφων γενειάδα μήκους 70 περίπου ἑκατοστῶν. Πρὸς τοῦτο ἐσκέφθη νὰ ἐκθέσῃ εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν γενειάδα του. Ὥρισε μάλιστα ὅτι ἐὰν ἡ τιμὴ ἥτις θὰ προσεφέρετο ὑπερέβαινε τὰς 2 λίρας Ἀγγλίας θὰ ἵδρυεν ἑταιρείαν, τῆς ὁποίας οἱ μέτοχοι θὰ εἶχον δικαίωμα νὰ διανεμηθοῦν ἐξ ἴσου τὴν γενειάδα του, τὴν ὁποίαν θὰ ἀπέκοπτεν ἀμέσως. Πρὸς μεγάλην του ἔκπληξιν ὅμως, ὁ μεγαλύτερος πλειοδότης προσέφερε μόνον 38 σελλίνια καὶ 8 πέννας—ποσὸν τὸ ὁποῖον δὲν ἔφθασε κἂν τὰς δύο λίρας. Συμφώνως πρὸς τὴν δήλωσίν του ὁ κουρεὺς ἔκοψε τὴν γενειάδα του καὶ τὴν παρέδωσεν εἰς τὸν πλειοδότην ἀμέσως!

ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΔΙΑ ΤΟ ΣΠΑΝΑΚΙ

«Ὅλοι ἔχομεν ἀκούση, λέγει ὁ Ἀμερικανὸς καθηγητὴς τῆς διαιτολογίας, ὅτι τὸ σπανάκι εἶναι ἀρίστη τροφὴ ἀλλὰ ἐλάχιστοι γνωρίζομεν καὶ διατί. Τὸ σπανάκι πρέπει νὰ ἀποτελῇ τὴν κυριωτέραν τροφὴν διὰ τοὺς χορτοφάγους, διότι δὲν εἶναι μόνον πλούσιον εἰς ἅλας, αἱ ὁποῖαι πλουτίζουν τὸ αἷμα μὲ ἐρυθρὰ αἱμοσφαίρια, ἀλλὰ ἐνεργεῖ εὐεργετικῶς διὰ τῆς σπινίνης τὴν ὁποίαν περιέχει καὶ ἐπὶ τῶν ἐντέρων. Ἐκχύλισμα τοῦ λαχανικοῦ αὐτοῦ, ἀναμιγνυόμενον μὲ ὕδωρ ἐν ἀναλογίᾳ 1:50, εἶναι ἄριστον φάρμακον κατὰ τῆς ἀναιμίας. Τὸ σπανάκι ἔχει περισσοτέραν βιταμίνην Α ἢ οἱονδήποτε ἄλλο λαχανικὸν καὶ εἶνε πλούσιον εἰς βιταμίνην Β, ὅσον καὶ τὸ βούτυρον.»

Ἀθῷα καὶ κοντά

—Γιατρέ, θέλω νὰ μοῦ δώσετε μιὰ συμβουλή.

—Τί συμβαίνει;

—Μοῦ εἴπατε νὰ δίνω στὸν ἄντρα μου νερὸ σκέτο, γιατί, ἂν τοῦ δώσω ἄλλο ποτό, θὰ τὸν σκοτώσω.

—Μάλιστα. Αὐτὸ εἶναι σωστό.

—Λοιπὸν ἂν τοῦ δώσω μόνο σκέτο νερό, θὰ μὲ σκοτώσῃ αὐτός.

ΒΓΕΝΝΗΣΕ ΜΟΛΙΣ ΕΠΛΗΡΟΦΟΡΗΘΗ ΟΤΙ ΕΚΕΡΔΙΣΕ ΤΟΝ 1ον ΛΑΧΝΟΝ

Εἰς τὴν Ἱσπανίαν συνέβη ἕνα περιεργότατον γεγονὸς ἀποδεικνῦον τὴν ἐπίδρασιν τῶν μεγάλων συγκινήσεων ἐπὶ τοῦ ἀνθρώπου.

Ἡ Ἔλβιρα Γκαμπὸ ἀπὸ ἓν προάστειον τῆς Βαλενθίας εἶχεν ἀγοράσει ἕνα δελτίον τοῦ μεγάλου ἱσπανικοῦ λαχείου καὶ ἀνέμενε ἐναγωνίως τὴν κλήρωσιν, ἐνῷ ταὐτοχρόνως ἀνέμενε καὶ τὴν γέννησιν τοῦ πρώτου τέκνου της.

Εὑρίσκετο εἰς τὸν τελευταῖον τῆς μῆνα τῆς κυοφορίας ὅταν ἐκληρώθη τὸ λαχεῖον καὶ ἐκέρδισε τὸν πρῶτον λαχνόν.

Μόλις ἐπληροφορήθη τὸ εὐχάριστον γεγονός, ἐγέννησεν ἀμέσως ἕνα χαριτωμένον ἀγοράκι, τὸ ὁποῖον ἔφθασε πλούσιον εἰς τὸν κόσμον.

ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΙΣΡΑΗΛΙΤΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΑΘΙΓΓΑΝΟΥΣ ΤΗΣ ΣΛΟΒΑΚΙΑΣ

Ἀγγέλλεται ἐκ Πρεσβούργου «Μπρατισλάβας», ὅτι ἡ Σλοβακικὴ κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ ἐπιβάλῃ εἰς τοὺς Ἑβραίους καὶ τοὺς Τσιγγάνους τῆς Σλοβακίας ταχτικὴν ὑποχρεωτικὴν ἐργασίαν, πρὸς ἐκτέλεσιν διαφόρων ἔργων ἀμύνης τῆς χώρας.

Ἡ ὑποχρεωτικὴ αὐτὴ ἐργατικὴ θητεία διαρκεῖ δύο μῆνας κατ' ἔτος, τὸ ὑπουργεῖον δὲ τῶν Στρατιωτικῶν τῆς Σλοβακίας παρέχει εἰς τοὺς ἐργαζομένους διὰ τὴν ἄμυναν τῆς χώρας τροφήν, στέγην καὶ ἐνδυμασίαν.

Ἡ διάρκεια τῆς ἐργατικῆς αὐτῆς ὑπηρεσίας δι' ἐκείνους ποὺ ἀναλαμβάνουν ἐξ ἰδίων τὰ ἔξοδα συντηρήσεως καὶ ἐνδύσεώς των, περιορίζεται εἰς ἕνα μόνον μῆνα.

Σημειωτέον, ὅτι εἰς τὴν Σλοβακίαν ὑπάρχουν περίπου 80.000 Ἀθίγγανοι καὶ 85.000 Ἑβραῖοι, οἵτινες ἤδη ὑποχρεοῦνται νὰ ὑπηρετήσουν εἰς τὰ ἔργα ἀμύνης.

ΠΑΡΑΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΑ

Τὸ πλέον περίεργον νόμισμα τοῦ κόσμου τὸ ἔχουν οἱ ἄγριοι ἰθαγενεῖς τοῦ Χογγάρ, στὴν Βόρειο Ἀφρική.

Οἱ Ἀφρικανοί, λοιπόν, αὐτοὶ χρησιμοποιοῦν ὡς χρήματα, τί φαντάζεσθε;

Ἁπλούστατα: Τὰ δόντια τῶν νεκρῶν προγόνων των, τὰ ὁποῖα ἔχουν ἀξίαν σ' ὅλας τὰς συναλλαγάς των. Μόλις ἀποθάνῃ ἕνας Τουαρέγκ τοῦ Χογγάρ, ἀμέσως ἡ πρώτη δουλειὰ τῶν συγγενῶν του εἶναι νὰ τοῦ ἀφαιρέσουν τὰ 32 του δόντια, ποὺ μοιράζονται μεταξὺ τῶν νομίμων κληρονόμων του. Ἀκόμα καὶ ἡ προῖκα τῆς νύφης Τουαρέγκ τοῦ Χογγὰρ δίδεται εἰς ἀνθρώπινα δόντια.

Η ΑΞΙΑ ΤΗΣ ΓΗΣ ΕΙΣ ΧΡΗΜΑ

Κατὰ τὸν καθηγητὴν κ. Στάνλεϋ, ἡ εἰς χρῆμα ἀξία τῆς Γῆς εἶναι ἴση πρὸς ἀξίαν χρυσοῦ ἴσου πρὸς τὸ βάρος της! Ὁ Ἀμερικανὸς σοφός, καθηγητὴς τῆς γεωφυσικῆς, εἰς μίαν διάλεξιν τὴν ὁποίαν ἔκαμε τελευταίως εἰς Βοστώνην, ὑπεστήριξεν ὅτι ὁ πυρὴν τῆς Γῆς ἀποτελεῖται ἐκ σφαίρας χρυσοῦ, διαμέτρου 10 περίπου χιλιάδων χιλιομέτρων.

Ὁ φλοιὸς τῆς Γῆς, τοῦ ὁποίου τὸ πάχος δὲν ὑπερβαίνει τὰ 180 χιλιόμετρα, καὶ τὰ ἄλλα μεταξὺ τοῦ φλοιοῦ καὶ τοῦ κέντρου στρώματα δὲν ἔχει ἐν ὅλῳ πάχος μεγαλείτερον τῶν 2 ἢ 3 χιλιάδων χιλιομέτρων. Καὶ ἐπειδὴ ὁ χρυσὸς εἶναι βαρύτατον μέταλλον, τὸ βάρος τοῦ πυρῆνος τῆς Γῆς ἀντιπροσωπεῖ σχεδὸν ὁλόκληρον τὸ βάρος τοῦ πλανήτου μας!

ΕΔΙΔΑΣΚΕ ΤΗΝ ΤΕΧΝΗΝ ΤΟΥ ΚΛΕΠΤΟΥ ΕΙΣ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΤΟΥ

Εἰς Ρηγκενσμπουργ τῆς Γερμανίας, ἐδικάσθη κατ' αὐτὰς μία παράδοξος ...οἰκογενειακὴ σπεῖρα κλεπτῶν, ἡ ὁποία εἶχε διαπράξει, ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν σωρείαν κλοπῶν εἰς ἐμπορικὰ καταστήματα.

Ἀρχηγὸς τῆς σπείρας ἦτο ἡ 53ετὴς Μαρία Λάϊμπλ, ἡ ὁποία βαθμιαίως ἐδίδαξε τὴν τέχνην τοῦ κλέπτειν εἰς ὅλα τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας της καὶ ἡ ὁποία, μετὰ τὴν σύλληψίν της, εὑρέθη νεκρὰ ἐντὸς τῆς φυλακῆς.

Ἐνώπιον τῶν δικαστῶν προσήχθησαν οὕτω μόνον ἡ κόρη της Ἄννα Βάϊς, 27 ἐτῶν, ὁ 29ετὴς γαμβρός της Ἰωσὴφ Βάϊς, ἡ 30ετὴς νύμφη της Μαρία Ρεμπόλδ, ὁ νεώτερος υἱός της Ἰωσὴφ καὶ ὁ 47ετὴς Γουλιέλμος Σωδχόμπαρ, ἀπὸ ἐτῶν φίλος τῆς οἰκογενείας.

Κατὰ τὴν σύλληψιν τῆς σπείρας τῶν κλεπτῶν, ἀνευρέθησαν τοὐλάχιστον 700 κλοπιμαῖα ἀντικείμενα, συνολικῆς ἀξίας ἄνω τῶν 5.000 μάρκων, καὶ πλέον τῶν 30.000 μάρκων εἰς μετρητά.

Ἐκ τῶν δικασθέντων μελῶν, ὁ ἀνήλικος ἀκόμη Ἰωσήφ, τὸν ὁποῖον ἡ μητέρα του εἶχε μυήσει εἰς τὴν τέχνην τῆς κλοπῆς, ὅταν ἦτο ἀκόμη μόλις 11 ἐτῶν, ἀπεστάλη εἰς εἰδικὸν ἐπανορθωτικὸν ἄσυλον.

ΤΟ
Femil
εἶναι μία ὑγιεινὴ σερβιέττα, ἐπιστημονικῶς κατεσκευασμένη, ἡ ὁποία χρησιμεύει εἰς τὴν μηνιαίαν καθαριότητα τῆς γυναικός.
Ἐξαφανίζει ὅλα τὰ ἐμπόδια καὶ ὅλας τὰς ἀνησυχίας αἱ ὁποῖαι παρουσιάζονται εἰς ὡρισμένας ἡμέρας τοῦ μηνὸς καὶ ἀποδίδει τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὴν ἄνεσιν εἰς ὅσας τὸ μεταχειρίζονται.
Τὸ FEMIL καὶ ὁ ἐπίδεσμός του πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα καὶ τὰ μεγάλα καταστήματα.

ΜΟΔΑ ΚΑΙ ΙΑΤΡΙΚΗ

ΠΩΣ ΓΙΝΕΤΑΙ ΚΑΠΟΤΕ Η ΜΟΔΑ

Γενικῶς ἡ μόδα θεωρεῖται ὁ ἐχθρὸς τῆς Ἰατρικῆς καὶ δικαίως. Ἄπειροι εἶναι αἱ ἐπινοήσεις τῆς μόδας, τὰς ὁποίας ἡ Ἰατρικὴ καταδικάζει αὐστηρῶς, διότι δὲν συμβιβάζονται μὲ τοὺς κανόνας τῆς ὑγιεινῆς ζωῆς, εἰς τοὺς ὁποίους χάριν τῆς ἐξωτερικῆς ἐμφανίσεως δὲν δίδουν τὴν δέουσαν προσοχήν. Καὶ ὅμως πολλάκις ἔδωσαν ἀφορμὴν ἡ Ἰατρικὴ καὶ τὸ ἀντικείμενόν της, αἱ διάφοροι ἀσθένειαι δηλαδή, νὰ δημιουργηθῇ μία μόδα, ἡ ὁποία ἐπινοηθεῖσα ἀρχικῶς διὰ νὰ θεραπεύσῃ ἢ νὰ συγκαλύψῃ ἕνα μὲ κάποιαν ἀσθένειαν συνδυαζόμενον ἐλάττωμα, ἔγινεν ὑστερώτερα αὐτοτελὴς καὶ ἠκολουθήθη ἀπὸ τόσους καὶ τόσους, ποὺ δὲν εἶχαν κανένα ἐλάττωμα νὰ θεραπεύσουν ἢ νὰ συγκαλύψουν.

Τὸ περίφημον ἐξάρτημα τῶν ἀμφιβόλου γούστου δανδήδων, τὸ μονόκλ ἀρχικῶς ἐχρησιμοποιήθη ἀπὸ ἀνθρώπους, τῶν ὁποίων, τὸ ἕνα μάτι ἦτον πράγματι ἐλαττωματικόν. Σήμερον οἱ περισσότεροι ἀπὸ ἐκείνους, ποὺ τὸ φοροῦν, ἔχουν ὑγιέστατα μάτια εὑρίσκουν ὅμως, ὅτι τὸ στρογγυλὸν αὐτὸ γυαλάκι προσθέτει κάτι τὸ ἰδιαίτερον εἰς τὴν ἐμφάνισίν των καὶ τὸ φέρουν μὲ ἐξαιρετικῶς ὑπερήφανον σοβαροφάνειαν. Ὑπακούουν εἰς τὴν μόδαν τοῦ μονόκλου!

Ἀλλὰ καὶ ἡ περοῦκα, ἡ ὁποία εἰς παλαιοτέρους αἰῶνας ἦτο τὸ ἀναγκαῖον ἐξάρτημα τῶν εὐγενῶν καὶ τῶν σοφῶν καὶ αὐτὴ ἀρχικῶς ἐχρησιμοποιήθη ἀπὸ μερικούς, τοὺς ὁποίους κάποια ἀσθένεια τῶν τριχῶν τῆς κεφαλῆς εἶχε καταστήση φαλακρούς.

Ἄλλοι μὴ φαλακροὶ εὗρηκαν τὴν ἐπικεφαλικὴν αὐτὴν προσθήκην ὡραίαν, τῆς ἔδωσαν διάφορα σχήματα καὶ χρώματα καὶ τὴν ἔκαμαν μόδαν. Καὶ ἔπεται συνέχεια. Ἡ Λαβίνια, ἡ κόρη τοῦ Τισιανοῦ, παρὰ τὴν ὡραιότητα τοῦ προσώπου της εἶχε κάπως δύσμορφα νῶτα. Ὁ πατέρας της εἶχε τὴν ἔμπνευσιν νὰ καλύψῃ τὰ νῶτα τῆς κόρης του μὲ ἕνα ὡραῖον σάλι, τὸ ὁποῖον σκεπάζον τὰ νῶτα ἐδένετο εἰς κομψὸν κόμβον ἐπὶ τοῦ στήθους.

Ἔτσι ἐδημιουργήθη ἡ λεγομένη «τραχηλιὰ τοῦ Τισιανοῦ» ἡ ὁποία ἔχει καταλάβῃ θέσιν εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς μόδας ὑπὸ τὸν χαρακτηρισμὸν αὐτόν. Ὕστερα ἀπὸ αἰῶνας μία ἄλλη ὡραία γυναίκα, ποὺ ἀγαποῦσε τὴν ζωὴν καὶ τὰς διασκεδάσεις καὶ ποὺ δὲν ἐννοοῦσε νὰ τὰς στερηθῇ οὔτε κατὰ τοὺς ὀλίγους μῆνες ποὺ ἡ ἐπικειμένη μητρότης ἀλλοίωνε τὴν ὡραίαν κορμοστασιάν της, ἡ αὐτοκράτειρα Εὐγενία, σύζυγος τοῦ Ναπολέοντος Γ', ἐφεῦρε τὸ κρινολῖνον.

Χιλιάδες κοπέλλες καὶ γυναῖκες ποὺ δὲν εἶχαν τοὺς αὐτοὺς λόγους μὲ τὴν ὡραίαν αὐτοκράτειραν εὗρηκαν τὸ εἶδος αὐτὸ τῆς ἐνδυμασίας χαριτωμένον καὶ ἡ μόδα τοῦ κρινολίνου ἐθριάμβευσε. Πρὶν ἀπὸ τὴν Εὐγενίαν, ἡ Ἰωσηφίνα ἡ σύζυγος τοῦ Μεγάλου Ναπολέοντος ἐσυνήθιζεν ὅταν ἐγέλουσε νὰ καλύπτῃ ἔτσι μὲ... ἀφέλεια τὸ στόμα της ποὺ δὲν εἶχε πολὺ ὡραῖα δόντια, μὲ τὸ κομψὸν καὶ ὁλοκέντητον μαντηλάκι της. Οἱ κυρίες τῆς ἐποχῆς της εὗρηκαν τὴν κίνησιν αὐτὴν χαριτωμένην.

Καὶ τὰ κομψοκεντημένα μαντηλάκια ἐκυμάτισαν εἰς τοὺς ἀέρας σὲ ὅλας τὶς εὔθυμες συγκεντρώσεις τῆς ἐποχῆς. Μὲ τὸ μαντήλι ἐδημιουργήθη εἰς ἔτι παλαιοτέραν ἐποχὴν μία ἄλλη μόδα, ποὺ ἐνεκαινίσθη μάλιστα πρὸ τινων ἐτῶν, ἡ μόδα νὰ δένεται ἕνα κομψὸν πολύχρωμον μαντήλι ἐπιχαρίτως γύρω ἀπὸ τὸν καρπὸν ἑνὸς ὡραίου γυναικείου χεριοῦ.

Ἡ μόδα αὐτὴ ἐδημιουργήθη ἀπὸ κομψὴν ἀνακτορικὴν κυρίαν, ποὺ εἶχε στραγγουλίσει τὸ χέρι της καὶ δὲν ἤθελε νὰ ἐμφανίζεται μὲ ἄσχημον περίδεσμον. Ἔδεσε λοιπὸν γύρω ἀπὸ αὐτὸν ἕνα πολυτελὲς μαντήλι. Καὶ τὸ μαντήλι αὐτὸ ἔγινε μόδα.

Οἱ ψεύτικες ἐλῆτσες—grains de beauté—ποὺ ἐπὶ αἰῶνας ἔδιναν κι' ἔπαιρναν ὀφείλονται καὶ αὐταὶ εἰς τὴν ἔμπνευσιν κάποιας κοσμικῆς κυρίας, τῆς ὁποίας τὸ πρόσωπον παρεμόρφωνεν—ἐλαφρότατα! κάποιο μικρὸ σπυράκι.

Διὰ νὰ τὸ καλύψῃ εἶχε τὴν ἔμπνευσιν νὰ κολλήσῃ ἐπάνω του ἕνα μικρὸ μαῦρο χαρτάκι κομμένον εἰς σχῆμα καρδιᾶς. Ἐπάνω εἰς τὸ λευκορρόδινον προσωπάκι της ἡ μαύρη καρδούλα ἐφάνταζεν ὡραιοτάτη. Αἱ κομψαὶ τῆς ἐποχῆς της τὴν ἐμιμήθησαν καὶ... μερικαὶ τὴν μιμοῦνται ἀκόμη σήμερον.

Ὅπως ἀκόμη σήμερον ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι τῆς μόδας τὸ πολύχρωμον σάλι γύρω ἀπὸ τὸν λαιμὸν κυριῶν καὶ κυρίων.

Ἡ ἐφεύρεσίς του ὀφείλεται εἰς τὴν βασίλισσαν Λουΐζαν τῆς Πρωσσίας, ἡ ὁποία ἤθελε νὰ ἀποκρύψῃ κάποιαν δυσμορφίαν τοῦ λαιμοῦ της. Σήμερον τὸ σάλι αὐτὸ δὲν ἀποκρύπτει δυσμορφίας, ἀλλὰ συχνὰ ὑπογραμμίζει ὡμορφιές.

Καὶ ταὐτοχρόνως προφυλάσσει καὶ ἀπὸ τὸ ψῦχος. Δὲν εἶνε ὅμως πάντοτε τὸ ὡραῖον φῦλον, ποὺ εἶχε παρομοίας ἐπιτυχεῖς ἐμπνεύσεις.

Καὶ τὸ ἰσχυρὸν φῦλον συνέβαλεν εἰς παρόμοια ἐξαιρετικὰ ἔργα. Δύο ἀκόμη σύγχρονα ἀπαραίτητα ἐξαρτήματα ἐξωτερικῆς καλλονῆς καὶ μάλιστα καθαρῶς γυναικεῖα ὀφείλονται εἰς τὴν ἔμπνευσιν ἀνδρῶν. Τὰ ψηλὰ τακούνια καὶ οἱ κορσέδες.

Σήμερον τὰ χρησιμοποιοῦν μόνον γυναῖκες, οἱ ἐφευρέται των ὅμως ὑπῆρξαν ἄνδρες.

Δύο αὐλικοὶ ὁ ἕνας κοντὸς καὶ ὁ ἄλλος παχύς, εἶχαν τὴν ἔμπνευσιν τοῦ ψηλοῦ τακουνιοῦ καὶ τοῦ κορσέ. Αἱ ὡραῖαι διὰ μέσου τῶν αἰώνων τοὺς εἶνε βαθύτατα εὐγνώμονες.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ Γνωρίζουσα τὴν Τουρκικήν, Γερμανικὴν καὶ Γαλλικὴν παραδίδει μαθήματα εἰς ἀρχαρίους καὶ προχωρημένους μαθητάς. Ἀπευθυνθῆτε Πέραν Ἀνατολὰ χὰν ἀρ. 13.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΠΟΨΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

26|6|1940 Ὥρα Σταμπούλ

ΣΤΑΘΜΟΙ ΡΑΔΙΟΕΚΠΟΜΠΩΝ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΑΓΚΥΡΑΣ

183 μ. 1639 κ. χ. 120 κιλοβάτ.

6.05 Τζάζ. 6.30 Τουρκικὴ μουσική. 7 Ὁμιλία. 7.20 Τουρκικὴ μουσική. 7.45 Ὥρα καὶ εἰδήσεις. 8 Τραγούδια. 8.35 Τουρκικὴ μουσικὴ χορωδίας. 9.30 Ράδιο-ζουρνάλ. 9.45 Προεδρικὴ φανφάρ. 10.30 Ὥρα, εἰδήσεις, χρηματιστήριον. 10.50 Τζάζ (δίσκοι).

ΜΕΣΑΙΑ ΚΥΜΑΤΑ

ΑΘΗΝΑΙ 601 κ. χ. 499,2 μ.

6.45 Ἐπιλογὴ ἀπὸ βάλς (δίσκοι). 7.15 Ἱσπανικὰ τραγούδια (δίσκοι). 7.40 Ἔργα διὰ φλάουτο. 8.15 Χαβάγιες (δίσκοι). 8.30 Δημοτικὸ τραγοῦδι. 11 Ἐλαφρὰ μουσική. 9.40 Δίσκοι μὲ τὸν Σαλιάπιν. 10 Σουΐτες καὶ μπαλέττα. 10.50 Ἐπιλογὴ ἀπὸ ὀπερέττες (δίσκοι). 11 Μικτὸ φωνητικὸ κουϊντέττο. 11.30 Κονσέρτο πιάνου ἀρ. 3 μὲ τὸν Σναμπὲλ τοῦ Μπετόβεν (δίσκοι). 12 Μουσικὴ χοροῦ (δίσκοι). 12.30 Ἐλαφρὰ ἑλληνικὰ τραγούδια.

ΣΟΦΙΑ 850 κ. χ. 353 μ.

7 Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χοροί. 8 Ρεσιτὰλ πιάνου. 8.30 «Τζοκόντα» ὄπερα τοῦ Πονκιέλλη. Μετὰ τὴν ὄπερα χοροί. 11.30 Ἐλαφρὰ μουσική.

ΓΕΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.
Τὸ πολυτελὲς Ὑπερωκεάνειον
ΝΕΑ ΕΛΛΑΣ
ἀναχωρεῖ ἐκ Λισσαβῶνος κατ' εὐθεῖαν διὰ
Ν. ΥΟΡΚΗΝ
δεχόμενον ἐπιβάτας μόνον.
Ἰδιαίτερον ἀτμόπλοιον θὰ ἀναχωρήσῃ ἐκ Πειραιῶς τὴν 30ην τρέχοντος διὰ Λισσαβῶνα, ὅπου θὰ γίνῃ ἡ μεταβίβασις τῶν ἐπιβατῶν Νέας Ὑόρκης ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου «ΝΕΑ ΕΛΛΑΣ».
Ζητήσατε πληροφορίας παρὰ τοῦ Γενικοῦ Πρακτορείου Κ. ΣΙΣΚΙΔΗ, Γαλατᾶ, Σαλὸν Ἀξαδεσί, Ἰκτισὰ χὰν ἀρ. 141.
Τηλέφωνον 42612

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

ΧΩΡΙΣΜΕΝΟΙ...

Ὑπὸ ΑΛΦΑ—ΑΛΦΑ

—307—

Ἔπρεπε νὰ κατακτήσῃ τὴ Γιάννα. Ἄλλωστε δὲν ἦτανε ἁπλὸς λόγος φιλοτιμίας. Ὅλη του ἡ ὕπαρξις ἐφλέγετο γιὰ τὴ Γιάννα. Τὸν εἶχε συναρπάσει τελείως. Τέτοιο πρᾶγμα δὲν τοῦ εἶχε συμβῆ ποτέ.

Ἡ Γιάννα! Ἀπὸ καιροῦ πλέον τίποτε ἄλλο δὲν ὑπῆρχε στὸν κόσμο γιὰ τὸν Καμπάνη, παρὰ αὐτή: Ἡ Γιάννα.

Πῶς νὰ κάνῃ ὅμως; Νὰ ἐπιχειρήσῃ νὰ γνωρίσῃ τὴ μητέρα τῆς Γιάννας, καὶ νὰ τῆς μιλήσῃ καταλλήλως; Νὰ τῆς γράψῃ;

Νὰ τῆς γράψῃ, ἦταν βέβαια εὐκολώτερο, ἀλλὰ ὁ Καμπάνης ἐνόμιζε πὼς φυσικώτερα θὰ ἤρχοντο τὰ πράγματα ἂν εὕρισκε τρόπο νὰ συναντηθῇ μὲ τὴν κυρία Φωτιάδου.

Οἱ Γεωργαντᾶδες δὲν τοῦ ἦσαν ἄγνωστοι τοῦ Καμπάνη. Σχέσεις ὅμως μαζί τους δὲν εἶχε. Ὁ Μελᾶς, βέβαια, αὐτὸς ἦταν εἰς θέσιν νὰ διευκολύνῃ. Οὔτε ἰδέα ὅμως νὰ πῇ τίποτε στὸν Μελᾶ. Θὰ ἔπρεπε νὰ τοῦ ὁμολογήσῃ φανερὰ ὅτι ἐνδιαφέρεται γιὰ τὴ Γιάννα.

Ἄ, αὐτὸ ἀπεκλείετο.

— Δὲν ὑπάρχει ἄλλη λύσις, σκέφθηκε ὁ Καμπάνης. Θὰ τῆς γράψω καὶ θὰ ζητήσω νὰ μὲ δεχθῇ γιὰ νὰ τῆς μιλήσω περὶ τῆς κόρης της.

Τοῦ φαινόταν δύσκολο. Καὶ ἐν τούτοις τί σύμμαχο θ' ἀπεκτοῦσε ἂν τὰ κατάφερνε νὰ πλησιάσῃ τὴν κυρία Φωτιάδου!

Τέλος πάντων τὸ ἀποφάσισε καὶ τῆς ἔγραψε:

«Κυρία Φωτιάδου,

»Σᾶς παρακαλῶ νὰ συγχωρήσετε τὴν τόλμην μου. Δὲν ἔχω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς εἶμαι προσωπικῶς γνωστός, ἴσως ὅμως νὰ ἔχετε ἀκούσει περὶ αὐτοῦ ἀπὸ τὴν κυρίαν Γεωργοπούλου. Μὲ τὸ θάρρος τῆς γνωριμίας αὐτῆς σᾶς παρουσιάζομαι διὰ τῆς παρούσης μου καὶ παρακαλῶ πολὺ ἂν ἔχετε τὴν καλωσύνην νὰ μοῦ ὁρίσετε πότε μπορεῖτε νὰ μὲ δεχθῆτε, διότι εἶνε ἀνάγκη νὰ σᾶς εἰπῶ μερικὰ σοβαρὰ πράγματα, ποὺ σᾶς ἐνδιαφέρουν οἰκογενειακῶς.

»Νὰ δεχθῆτε, παρακαλῶ, κυρία, τὴν διαβεβαίωσιν τῆς ἐξαιρετικῆς μου ὑπολήψεως.

«Καμπάνης»

Ἐπίτηδες τῆς ἔγραψε ἀορίστως «μερικὰ σοβαρὰ πράγματα ποὺ σᾶς ἐνδιαφέρουν οἰκογενειακῶς». Ἂν τῆς ἔγραφε ὅτι ἐπρόκειτο γιὰ τὴν Γιάννα, θὰ τὴν ἔφερνε σὲ δύσκολη θέσι. Ὑπετίθεται ὅτι γιὰ τὴν κόρη της, παντρεμμένη πλέον, κανεὶς δὲν εἶχε νὰ τῆς πῇ τίποτε ἐμπιστευτικῶς.

Ἡ κυρία Φωτιάδου δὲν ἐξεπλάγη βέβαια, ἀλλὰ τὸ γράμμα τοῦ Καμπάνη τῆς ἔκανε αἴσθησι. Ἤξερε πολὺ καλὰ ἀπ' τὰ λόγια τῆς Γιάννας ὅτι ὁ Καμπάνης ἦτανε ὁ μεγάλος θαυμαστὴς τῆς κόρης της. Ὅλα τὰ ἤξερε. Πάντως μὲ στενοχώρια παρατηροῦσε ὅτι ἡ ὑπόθεσις αὐτοῦ τοῦ θαυμασμοῦ, θὰ ἔφθανε μέχρις αὐτῆς. Καὶ τί ἄλλα ἄρα γε εἶχε νὰ τῆς πῇ ὁ Καμπάνης;

Δύσκολα πράγματα. Πῶς θὰ μιλοῦσε περὶ τῆς κόρης της μὲ ἕναν ξένον ἄνθρωπο; Καὶ τί θὰ συνέβαινε δηλαδή; Ὁ Καμπάνης θὰ τὴν καθιστοῦσε ἐπίσημον κοινωνὸν τοῦ θαυμασμοῦ του πρὸς τὴν κόρη της; Ἄ, δι' αὐτὰ τὴν στενοχωροῦσαν. Καὶ δὲν τῆς ἄρεσαν. Οὔτε καὶ ἦτανε συνηθισμένη σὲ κάτι τέτοια, ἡ κυρία Φωτιάδου.

Τί νὰ κάνῃ ὅμως; Μποροῦσε νὰ μὴ τὸν δεχθῇ; Μποροῦσε νὰ τοῦ γράψῃ ὅτι τὰ οἰκογενειακὰ ποὺ θέλεις νὰ μοῦ πῇς δὲν μ' ἐνδιαφέρουν;

Ἔπρεπε νὰ τὸν δεχθῇ. Καί, ἐπειδὴ τῆς ἦτανε ἀνυπόφορο νὰ μένῃ σ' αὐτὸν τὸν ἐκνευρισμό, τοῦ ἔγραψε ἀμέσως:

«Κύριε Καμπάνη,

»Ἔλαβα τὸ γράμμα σας, τὸ ὁποῖον ὁμολογῶ ὅτι μὲ ἀνησύχησε. Ἐὰν σᾶς εἶνε εὔκολο, θὰ σᾶς ἔβλεπα εὐχαρίστως σήμερον τὸ ἀπόγευμα. Ἀπὸ τὰς 4 1)2 ἕως τὰς 7 θὰ εἶμαι ἐδῶ.

»Μὲ πολλὴν ἐκτίμησιν»

Ὑπέγραψε καὶ τοῦ ἔστειλε τὸ γράμμα.

Στὰς 5 τῆς ἀνήγγειλαν τὸν Καμπάνη. Εἶχεν εἰδοποιήσει νὰ τὸν δεχθοῦν.

Ὁ κύριος Καμπάνης ἦλθε.

Ἡ κυρία Φωτιάδου αἰσθάνθηκε κάποια ταραχή. Ἦτανε κάτι ἐξαιρετικὸ αὐτὴ ἡ συνάντησις μὲ ἕναν ἄνθρωπο, ὁ ὁποῖος ἐνδιεφέρετο γιὰ τὴν κόρη της.

Ἄλλωστε, τὴν κυρία Φωτιάδου, τὴν ἐδυσκόλευε, καὶ ἡ ἡλικία της. Ἦτανε νεωτάτη ἀκόμη, οὔτε θὰ καὶ εἶχε πεῖραν τέτοιων παραδόξων τῆς ζωῆς.

Κάθισε λίγο γιὰ νὰ συνέλθῃ. Ἡ ταραχή της φαινότανε καὶ στὸ πρόσωπό της ποὺ εἶχε ὠχριάσει.

Τέλος πάντων συνῆλθε, κι' ἐπῆγε πρὸς τὸ δωμάτιο, ὅπου περίμενε ὁ Καμπάνης. Εἶχε μεγάλη περιέργεια νὰ γνωρίσῃ αὐτὸν τὸν ἄνθρωπο, ὁ ὁποῖος ἄρχισε νὰ μπαίνῃ κατὰ τέτοιον τρόπο μέσα στὴ ζωὴ τῆς κόρης της.

Ἐσύναξε ὅσο μποροῦσε τὸ θάρρος της, κι' ἐπροχώρησε.

Ἕνας κύριος ὄχι πολὺ νέος, μᾶλλον ψηλός, ἄψογα ἀλλὰ ἀνεπιτήδευτα ντυμένος, μὲ ἀξιόλογη ἐμφάνισι, βρισκόταν μπροστά της. Ἡ κυρία Φωτιάδου τὸν ἐνόμιζε μεγαλύτερον. Δὲν φαινόταν ἐν τούτοις παρὰ σαράντα ὡς σαραντάπεντε χρονῶν, ἄριστα διατηρημένος. Πάντως ἦτανε μεγαλύτερός της.

Ἀντιστοίχως ὁ Καμπάνης παρατηροῦσε ὅτι ἡ κυρία Φωτιάδου ἦτανε νεωτάτη καὶ ἔμμορφη.

Ἡ Γιάννα τῆς ἔμοιαζε ἀρκετά, ἀλλὰ μὲ ἀρκετὰς ἐπίσης διαφοράς. Θὰ εἶχε πάρει καὶ χαρακτηριστικὰ τοῦ πατέρα της.

Ὁ Καμπάνης ὑπεκλίθη κι' ἐφίλησε τὸ χέρι τῆς κυρίας Φωτιάδου.

—Σᾶς εὐχαριστῶ πολὺ ποὺ εἴχατε τὴν καλωσύνη νὰ μὲ δεχθῆτε.

Καθὼς σήκωσε τὸ κεφάλι του καὶ τὴν ξανακύτταξε, τὴ θυμήθηκε. Μὰ βέβαια, τὴν ἤξερε. Τὴν ἤξερε καλά, ἀπὸ τότε ποὺ ἔζουσε ὁ Φωτιάδης. Δὲν εἶχανε γνωρισθῆ ὅμως.

Καὶ αἰσθάνθηκε μιὰ δυσκολία: Ἕνας ἄνθρωπος, σὰν κι' αὐτόν, μποροῦσε ἀξιολογώτατα νὰ ἐνδιαφέρεται γιὰ τὴν κυρία Φωτιάδου, ἡ ὁποία πάντως ἦτανε λιγώτερο ἀπὸ συνομήλική του καὶ ἔστεκε λαμπρά. Ἦταν μιὰ ὡραία καὶ συμπαθεστάτη κυρία. Θελκτική. Πῶς τώρα αὐτὸς θὰ τῆς ἐξεδήλωνε ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν κόρη της;

Πρὸς στιγμὴν μετανόησε. Ἂν τὰ εἶχε ὑπ' ὄψιν του αὐτά, δὲν θὰ ζητοῦσε τὴν συνάντησι.

Ἀλλὰ τώρα πλέον δὲν ὑπῆρχε τρόπος ὑποχωρήσεως.

Ἡ κυρία Φωτιάδου ἐκάθησε.

—Δὲν κάθεσθε, σᾶς παρακαλῶ;

Ἦτανε γλυκυτάτη, καθὼς μιλοῦσε.

Ὁ Καμπάνης ἐκάθησε. Αὐτός, ποὺ δὲν ὑποχωροῦσε πρὸ οὐδενός, εὕρισκε κάποια δυσκολία ν' ἀρχίσῃ καὶ νὰ προχωρήσῃ.

— Ἐλπίζω νὰ μὴ σᾶς ἀνησύχησε τὸ γράμμα μου, εἶπε ὁ Καμπάνης.

— Νὰ σᾶς πῶ μὲ ἀνησύχησε λίγο. Μὰ ἤμουν ἀνυπόμονη. Γι' αὐτὸ ἔσπευσα νὰ σᾶς παρακαλέσω νὰ ἔλθετε ἀμέσως σήμερα τὸ ἀπόγευμα.

—Δὲν εἶνε ἐν τούτοις τίποτε ἀνησυχητικό. Ἐπῆρα τὸ θάρρος νὰ σᾶς γράψω διότι, ὅπως ἐσημείωνα στὴν ἐπιστολή μου, εἶχα γνωρισθῆ, εἶχα συνδεθῆ μὲ τὰ παιδιὰ (ἐννοοῦσε τὴ Γιάννα καὶ τὸν σύζυγό της), καὶ ἤθελα νὰ σᾶς μιλήσω σχετικῶς.

—Εὐχαριστῶ γιὰ τὸ ἐνδιαφέρον σας. Ξέρω πράγματι ὅτι γνωρίζεσθε μαζί τους καὶ ὑπήξατε ἀπ' τοὺς καλυτέρους τους φίλους.

—Μά, δικαιολογημένως. Δὲν ἔχω βέβαια ἀνάγκη νὰ ἐπαινέσω σὲ σᾶς τὴν κυρία, τὴν κόρη σας. Εἶσθε νομίζω, οἱ δύο σας, πρώτη καὶ δευτέρα ἔκδοσις.

Ἡ κυρία Φωτιάδου τὸν εὐχαρίστησε μὲ μιὰ κλίσι τῆς κεφαλῆς, κι' ἕνα μειδίαμα.

Ὁ Καμπάνης εὕρισκε ἤδη τὴν εὐχέρεια τῶν ἐκφράσεών του.

—Δυὸ ἐκδόσεις προσέθεσε, ποὺ ἠκολούθησαν ἡ μία τὴν ἄλλη παρὰ πολὺ σύντομα.

Ἡ κυρία Φωτιάδου ἀπέφυγε τὸ φιλοφρόνημα:

—Ἡ μητέρα εἶναι πάντοτε μητέρα, καὶ ἡ κόρη εἶναι πάντα κόρη, εἶπε.

Ὁ Καμπάνης ἐξηκολούθησε:

—Θέλω νὰ μὲ συγχωρήσετε γιὰ τὸ θάρρος μου. Σᾶς εἶπα ὅτι συνεδέθην ὁπωσδήποτε μὲ τὰ παιδιά, παρηκολούθησα λίγο τὴ ζωή τους, ἐθαύμασα τὰ ἐξαιρετικὰ χαρίσματα, μὲ τὰ ὁποῖα εἶναι προικισμένη ἡ κόρη σας. Βέβαια, ἔχω κάποια πεῖρα τῆς ζωῆς. Τὸ κάποια πεῖρα δηλαδὴ εἶνε πολὺ λιγώτερο ἀπὸ τὴν πραγματικότητα. Ἔχω ζήσει πολύ, καὶ ἔχω ζήσει ὄχι ἀφ' ὑψηλοῦ οὔτε στὸ περιθώριο. Ἡ πεῖρα μου λοιπόν...

Ἐδῶ ἦτανε τὸ πιὸ δύσκολο σημεῖο. Ὁ Καμπάνης εἶχε τὴν ἐντύπωσι ὅτι ἔφθασε σὲ ἕνα στενό, πολὺ στενό, ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἔπρεπε νὰ περάσῃ γιὰ νὰ προχωρήσῃ.

Τέλος πάντων, ἐξηκολούθησε:

—Ἡ πεῖρα μου μοῦ ἐπέτρεψε νὰ ἀντιληφθῶ ἐγκαίρως ὅτι τὸ ζευγαράκι προχωροῦσε στὴ συζυγική του ζωὴ ὄχι βέβαια ἀπὸ ἕνα δρόμο στρωμένο μὲ ρόδα. Μὲ συγχωρεῖτε ποῦ.

Ἡ κυρία Φωτιάδου αἰσθανότανε πάλι μιὰ ταραχή, μιὰ συγκίνησι. Δὲν κατώρθωσε οὔτε νὰ τὸν ἐνθαρρύνῃ νὰ συνεχίσῃ. Ἐκεῖνος ὅμως μιὰ ποὺ εἶχε φθάσει ἕως ἐδῶ, ἐσυνέχισε. Ἄλλως ἡ ὑποχώρησις τώρα θὰ ἦτανε πιὸ δύσκολη.

—Βέβαια, δὲν πρόκειται μόνο γιὰ τῆς ὑλικὲς δυσκολίες. Ποιὸς δὲν συνάντησε ὑλικὲς δυσκολίες στὴ ζωή του; Αὐτὲς εἶναι βέβαια σοβαρώτατες, ὅπως χαράζουν τὴ ζωή μας, ἔχουν μεγάλη σημασία ἀντιθέτως ἀπὸ ὅ,τι λένε οἱ ἐπιπόλαιοι, ἀλλὰ εἶναι καὶ ἄλλες οὐσιώδεις, λιγώτερο σαφεῖς αὐτὲς καθ' ἑαυτές, οἱ ὁποῖες μᾶς πικραίνουν περισσότερο. Μᾶς στενοχωροῦν περισσότερο.

Προχωροῦσε πολὺ δύσκολα ἀπὸ ὅσο εἶχε ὑπολογίσει. Ὅλα αὐτὰ ἦταν ἀοριστίες.

Ἐνόμισε πὼς διέκρινε στὴν κυρία Φωτιάδου κάτι, ποὺ ἐσήμαινε: «Μὰ αὐτὰ τὰ ἀόριστα λόγια ἐπρόκειτο νὰ μοῦ πῇτε;»

Ἐπῆρε τὴν ἀπόφασί του: Μιὰ ποὺ ἦλθε νὰ τῆς μιλήσῃ, θὰ τῆς μιλοῦσε καθαρά.

—Ἂν εἶχα τὴν ἄδειά σας θὰ ἔλεγα τὰ πράγματα μὲ τὸ ὄνομά τους, καὶ θὰ διετύπωνα ἐπίσης τῆς κρίσεις ποὺ ἔκαμα.

Ἡ κυρία Φωτιάδου, χωρὶς νὰ μπορῇ νὰ κρύψῃ τὴν ἀγωνία ποὺ αἰσθανότανε, τοῦ εἶπε:

(Ἀκολουθεῖ)

Η ΚΛΙΝΙΚΗ
ΑΠΟΚΡΥΦΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
ΑΝΔΡΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ
Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
Πεῖρα πολυετής.—Θεραπεία ριζική.
Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΔΩΡΕΑΝ
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ
Ὧραι ἐπισκέψεων 9—12 καὶ 14—22
Ἰστικλὰλ ὀζαδεσί, ἀρ. 154. Ζιὰ Ἀγκυρα ἀπαρτιμάν, 3ον πάτωμα ἀπέναντι τοῦ Λυκείου Γαλατᾶ Σεράϊ

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΗΨΕΙΣ ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΠΟΣΕΣ ΦΟΡΕΣ ΕΙΔΕ ΕΧΘΡΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ

ΓΕΝΕΥΗ, Ἰούνιος.—Ἀπὸ παλαιοτάτων χρόνων προσδιορίζει τὴν μοῖραν τοῦ Παρισιοῦ, γράφει ἑλβετικὴ ἐφημερίς, τὸ ὅτι ἐγεννήθη σὲ ἕνα σημεῖον τῆς Εὐρώπης, εἰς τὸ ὁποῖον ἡ Ἱστορία δὲν ἔπαυσε νὰ ἐπαναλαμβάνῃ τὴν κίνησίν της.

Καμμία ἀπὸ τὰς πρωτευούσας τῆς Εὐρώπης δὲν εἶδε τόσον συχνὰ τὸν ἐχθρὸν ἔξω ἀπὸ τὰ τείχη της καὶ μέσα εἰς αὐτά, ὅπως τὸ Παρίσι, καμμία δὲν ᾐσθάνθη τόσον συχνὰ τὸ εὔθραυστόν της πρὸ τῶν ὅπλων ἐχθρῶν, ποὺ ἐπεζήτησαν νὰ τὴν πλήξουν, διὰ νὰ θίξουν τὸ ζωτικὸν συνάμα καὶ θανάσιμον σημεῖον τῆς Γαλλίας. Καμμία μεγάλη πρωτεύουσα δὲν ἐπολιορκήθη τόσον συχνά, καμμία δὲν εἶδε τόσας φορὰς τὴν μάχην νὰ μαίνεται κάτω ἀπὸ τὰ τείχη της, ὅπως ἡ πρωτεύουσα τῆς Γαλλίας.

Τὸ 54 μετὰ Χριστόν, ὅταν ἔζησεν ἐκεῖ ἡ κελτικὴ φυλή, ποὺ ἔδωσε τὸ σημερινὸν ὄνομά της εἰς τοὺς «Παρισίους», ὁ Καῖσαρ κατέλαβε τὸ Παρίσι καὶ συνήθροισεν ἐκεῖ τὰς γαλατικὰς φυλάς. Τὸ κέντρον της, ποὺ ἦτο ἡ σημερινὴ «Σιτέ», τὸ ὀχυρώτερον δηλαδὴ ἀπὸ τὰ νησάκια τοῦ Σηκουάνα καὶ ποὺ ὠνομάζετο «Λουτουέζι», δηλαδὴ «περίρρυτος κατοικία» καὶ ἦτο ὠχυρωμένον, ἐχρησίμευσεν ὡς καταφύγιον τῶν Παρισινῶν Κελτῶν. Τὸ «Λουτουέζι» αὐτὸ ἔδωσε τότε τὸ παλαιὸν ὄνομα τῆς πόλεως, ποὺ ἔγινε εἰς τὴν λατινικὴν «Λουτέτσια», καὶ εἰς τὴν ἑλληνικὴν Λευκετία ἢ Λουτεκία καὶ συνεπληρώθη ὡς «Λουτέτσια Παριζιόρουμ» = ἡ «περίρρυτος κατοικία τῆς κελτικῆς φυλῆς Παρισίων».

Μαζὶ μὲ τὸν Βεργκιγκετόριγκ ἐπαναστάτησεν ἡ Λουτητία, κατεστράφη ὅμως καὶ ὑπετάχθη εἰς τὴν ρωμαϊκὴν κυριαρχίαν. Ἀπὸ τότε ἤρχισε νὰ ἰσχύῃ τὸ ρητὸν ποὺ ἔγινε ἀργότερα τὸ ἔμβλημα τοῦ θυρεοῦ τῆς πόλεως: fluctuat nec mergitur καὶ τὸ ὁποῖον σημαίνει «κλυδωνίζεται, ἀλλὰ δὲν βυθίζεται» καὶ τὸ Παρίσι ἀνοικοδομήθη καὶ ἀπὸ τότε ἐθεωρήθη ἀπὸ τοὺς Ρωμαίους αὐτοκράτορας σημαντικὴ ἐμπορικὴ καὶ στρατηγικὴ θέσις. Ἰδιαιτέρως ἠγάπησε τὴν θέσιν αὐτὴν ὁ Ἰουλιανός, ποὺ ἤρχισεν ἐκεῖ τὴν βραχεῖαν αὐτοκρατορίαν του, τὸ 360.

⁂

Μισὸν αἰῶνα ἀργότερα ὁ Ἐτσέλ, ὁ Ἀττίλας, ἐπολιόρκησε τὴν πόλιν, ἡ προστάτις ὅμως, ἡ χριστιανοπούλα παρθένος Γενεβιέβη ἔπεισε τοὺς Παρισινοὺς νὰ μὴν ἐγκαταλείψουν τὴν πόλιν των καὶ τὸ Παρίσι ἐσώθη ἀπὸ τὸν εἰσβολέα.

Τὸ 486 κατέκτησαν τὴν Λουτητίαν οἱ Φράγκοι καὶ τότε τὴν ὠνόμασαν Παρίσι, τὸ 508 δὲ ὁ Χλοδοβίκος ἔκαμε τὸν ἀντίθετον δρόμον ἀπὸ τὸν δρόμον τῆς προχθεσινῆς γαλλικῆς κυβερνήσεως. Μετέφερε τὴν πρωτεύουσάν του ἀπὸ τὸ Τοὺρ εἰς τὸ Παρίσι, ποὺ γίνεται τώρα πλέον τὸ κέντρον τοῦ βασιλείου τῶν Φράγκων. Ὁ Κάρολος ὁ Μέγας ἀργότερα ἐπροτίμησε νὰ ἔχῃ ὡς ἕδραν του τὸ Ἀκυΐσγρανον — Αἲξ λὰ Σαπὲλ ἢ Ἄαχεν, εἰς τὰς δύο γλώσσας τῶν δύο ἐθνῶν, ποὺ διεκδικοῦν δι' ἑαυτὰ τὸν Κάρολον — τὸ Παρίσι ὅμως ἠγάπησε καὶ εἰς αὐτὸ ἵδρυσε τὴν τρανὴν σχολήν, ποὺ ἔγινε πυρὴν τῆς περιφήμου Σορβόννης.

Καὶ ναὶ μὲν εἶχεν ὁ Καρλομάγνος τὴν ἕδραν του εἰς τὸ Ἄαχεν, ὁ μῦθος ὅμως τῆς ἐποχῆς ἐκείνης εἰς τὸ Παρίσι μετέφερε τὸ κέντρον τῶν ἀγώνων ποὺ διεξήχθησαν μεταξὺ τῶν δυνάμεων τῆς καρολιγγείου Εὐρώπης καὶ τῶν ἀραβικῶν στρατιῶν. Ὁ «Ἐρωτευμένος Ὀρλάνδος» τοῦ Βοϊάρδου—Ρολάνδος εἶνε τὸ ὄνομα τοῦ ἥρωος εἰς τὸ γαλλ. ἔπος γύρω ἀπὸ τὸν ἡρωϊκὸν καὶ ἱπποτικὸν αὐτὸν ἀνεψιὸν τοῦ αὐτοκράτορος—τελειώνει μὲ τὴν ἧτταν τοῦ Καρόλου, ὁ ὁποῖος εἰς τὸ Παρίσι σπεύδει νὰ ἐγκλεισθῇ καὶ ὁ «Μαινόμενος Ὀρλάνδος» τοῦ Ἀριόστου διηγεῖται τὰ κατορθώματα τοῦ ἥρωος κατὰ τὴν πολιορκίαν τοῦ Παρισιοῦ.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην τῶν καρολιγγείων μύθων ἐγεννήθη καὶ ὁ θρῦλος, ὁ ὁποῖος εὑρῆκε τὴν διατύπωσίν του εἰς τὸ ρητὸν τοῦ θυρεοῦ τῆς πόλεως, ποὺ ἀνεφέρθη ἀνωτέρω, ὁ θρῦλος ὅτι πάντοτε διασώζεται τὸ Παρίσι τὴν τελευταίαν στιγμὴν ἀπὸ τὸν μεγάλον κίνδυνον, θρῦλος, ὡστόσον, τὸν ὁποῖον ἡ ἱστορία καὶ αἱ γνωσταὶ εἰσβολαὶ τῶν ἐχθρῶν εἰς τὸ Παρίσι, δὲν ἐπικυρώνουν. Εἰς τὸ ἔπος, πάντως, τοῦ Ἀριόστου Ἄγγλοι καὶ Σκῶτοι ὁδηγούμενοι ἀπὸ τὸν Ρολάνδον, σώζουν τὸ Παρίσι ἀπὸ τοὺς Σαρακηνούς.

Ἀλλ' ἂς ἐπανέλθωμεν ἀπὸ τὸν μῦθον εἰς τὴν ἱστορίαν, τὴν ἱστορίαν τοῦ μαγνήτου αὐτοῦ ἐχθρικῶν ἐπιδρομῶν, τῆς πολυπαθοῦς πρωτευούσης τῆς Γαλλίας. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Καρόλου καὶ μετὰ τὴν διανομὴν τοῦ κράτους του ἀπὸ τοὺς διαδόχους του, τὸ 842 εἰς τὸ Βερντέν, μὲ τὴν ὁποίαν διανομὴν ἀρχίζει ἡ ἐθνικὴ ζωὴ τῶν τριῶν κρατῶν τῆς Εὐρώπης—τῆς Ἰταλίας ἢ μᾶλλον Ἰταλογερμανίας μὲ τὸν Λοθάριον, τῆς Γερμανίας μὲ τὸν Λουδοβῖκον τὸν Γερμανὸν καὶ τῆς Γαλλίας μὲ τὸν Κάρολον τὸν Φαλακρὸν — οἱ Νορμανδοὶ ἐπιτίθενται, τὸ 845, τὸ 857 καὶ τὸ 872, ἐναντίον τοῦ Παρισιοῦ καὶ τὸ ἐρημώνουν, τὸ 885 ὁ Οὔδων κόμης τῶν Παρισίων μάχεται ἐπιτυχῶς μέχρι τὸ 887 ἐναντίον τῶν ἐφόδων τῶν ἐπιδρομέων, σώζει τὸ Παρίσι καὶ γίνεται βασιλεὺς τῆς Γαλλίας.

Μετὰ τοὺς Νορμανδοὺς οἱ Γερμανοί, ὑπὸ τὸν Ὄθωνα τὸν Β', ἐπιτίθενται ἐναντίον τοῦ Παρισιοῦ. Ἡ σημαία ἐνεπήχθη εἰς τὸν Λόφον τῶν Μαρτύρων, τὸ Παρίσι ὅμως ἐσώθη πάλιν καὶ δὴ ἀπὸ τὸν Οὖγον τὸν Καπέτον, ποὺ ἔγινε βασιλεὺς καὶ ἡγέτης τῆς δυναστείας τῶν Καπετιδῶν καὶ ὥρισε τὸ Παρίσι ἐπισήμως πλέον πρωτεύουσαν τοῦ γαλλικοῦ βασιλείου.

⁂

Τώρα πλέον τὸ Παρίσι ἐξέρχεται ἀπὸ τὴν «περίρρυτον κατοικίαν τῶν Παρισίων», ἐξαπλοῦται καὶ ἀρχίζει νὰ θέτῃ τὰς βάσεις, ἐπάνω εἰς τὰς ὁποίας θὰ ἐξελιχθῇ διὰ νὰ καταστῇ ἡ πρωτεύουσα τοῦ κόσμου. Καὶ αἱ ἐπιδρομαὶ ἐναντίον του συνεχίζονται, ἐπιδρομαὶ τῶν στοιχείων τῆς φύσεως καὶ τῶν ἀνθρώπων. Τὸ 1034 μεγάλη πυρκαϊὰ ἀπετέφρωσε τὴν πόλιν, ὁ Φίλιππος Αὔγουστος ὅμως τὴν ἀνήγειρε μεγαλειτέραν καὶ ὡραιοτέραν. Τὸ 1206 τὴν κατέκλυσεν ὁ Σηκουάνας καὶ ἐπροξένησεν ἀνυπολογίστους ζημίας καὶ πάλιν ὅμως τὸ Παρίσι δὲν «ἐβυθίσθη».

Περὶ τὰ μέσα τοῦ ΙΔ' αἰῶνος ἐνεφανίσθη νέος ἐχθρός, ἡ πανώλης, περὶ τὰ τέλη τοῦ 15ου αἰῶνος πάλιν ἡ πλήμμυρα τοῦ Σηκουάνα, τὸ 1417 ὁ δοὺξ τῆς Βουργουνδίας καὶ τὸ 1420 οἱ Ἄγγλοι τοῦ Ἐρρίκου τοῦ Ε'. Μάτην ἀπεπειράθη τὸ 1429 νὰ ἀπελευθερώσῃ τὴν πρωτεύουσαν ἡ Παρθένος τῆς Ὀρλεάνης, ἡ ὁποία καὶ ἐτραυματίσθη κατὰ συμπλοκὴν εἰς τὴν Πύλην Σαὶν Ντενὶ καὶ μόνον ὕστερα ἀπὸ δεκαεξαετῆ κατοχὴν τῶν Ἄγγλων ἀπηλευθέρωσε τὸ Παρίσι ὁ Ντυνουά.

Ἠκολούθησαν λιμὸς καὶ λοιμός, νέα ἐπιδρομὴ πανώλους, αἱ καταστροφαὶ τῶν θρησκευτικῶν πολέμων καὶ ἡ τετραετὴς πολιορκία τοῦ Ἐρρίκου Δ', 1590—1594. Τὸ Παρίσι ὑπερνικᾷ ὅλα τὰ ἐμπόδια. Fluctuat nec mergitur!

Λαμπρύνεται καὶ ἐξωραΐζεται ἐπὶ αἰῶνας διὰ νὰ ὑποστῇ νέας δοκιμασίας κατὰ τὴν Μεγάλην Ἐπανάστασιν. Ὁ Ναπολέων τὸ καλλωπίζει ἔτι περισσότερον, ἡ πρώτη του ὅμως ἧττα φέρει τὴν 31ην Μαρτίου 1814 τοὺς ἐχθροὺς τῆς Γαλλίας εἰς τὴν πρωτεύουσαν. Ὁ Ναπολέων παραιτεῖται, ἐξορίζεται, ἐπανέρχεται καὶ ἡττᾶται εἰς τὸ Βατερλώ, καὶ πάλιν εἰσέρχονται Πρῶσσοι, Αὐστριακοί, Ἄγγλοι καὶ Ρῶσσοι εἰς τὸ Παρίσι, τὸν Ἰούνιον τοῦ 1815 καὶ ἐγκαθιστοῦν τὸν Βουρβῶνον εἰς τὸν βασιλικὸν θρόνον τῆς Γαλλίας.

Ἡ κατοχὴ δὲν διήρκεσεν ἐπὶ πολὺ καὶ τὸ Παρίσι ἀνέλαβεν ἐκ νέου τὸν δρόμον του πρὸς τὴν δόξαν καὶ τὴν εὐημερίαν, διὰ νὰ ὑποστῇ τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1870 νέαν πολιορκίαν καὶ νὰ καταληφθῇ τὴν 28ην Ἰανουαρίου 1871 ἀπὸ τοὺς Γερμανούς. Οἱ βομβαρδισμοὶ τῆς πολιορκίας καὶ ἀργότερα, 18 Μαρτίου ἡ ἐπανάστασις τῆς Κομμούνας, ἐπέφεραν νέας ζημίας εἰς τὴν πόλιν, ἡ ὁποία ὑφίσταται νέαν πολιορκίαν τὴν 3ην Ἀπριλίου.

Ἡ πτῶσις του ὑπῆρξε καὶ τότε ἡ πτῶσις τῆς Γαλλίας, ὅπως ἡ ἐπακολουθήσασα ἀνόρθωσίς του ὑπῆρξε καὶ τῆς Γαλλίας ἡ ἀνόρθωσις. Τὸ 1914—18 ὁ παλαιὸς θρῦλος ἐπηλήθευσε. Τὴν τελευταίαν στιγμὴν ὅταν οἱ Γερμανοὶ δὲν ἀπεῖχαν παρὰ 18 μόνον χιλιόμετρα ἀπὸ τὰ τείχη του, τὸ Παρίσι ἐσώθη ἀπὸ τὴν κατοχήν. Αἱ βόμβαι τῶν ἀεροπλάνων καὶ αἱ ὀβίδες τῆς «Χονδρῆς Βέρθας» ὑπῆρξαν οἱ μόνοι ἐχθροὶ ποὺ κατώρθωσαν νὰ εἰσβάλουν εἰς τὴν πόλιν.

Εἰσιτήρια καὶ πληροφορίαι δι' ὅλα τὰ ἀτμόπλοια
Εἰσιτήρια μετ' ἐπιστροφῆς
Φορτώσεις ἀποσκευῶν.
Διευκολύνσεις διαβατηρίων
ΑΝΤΩΝΑΡΟΣ
ΠΡΟΚΥΜΑΙΑ ΓΑΛΑΤΑ 25 ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 43777

Τὰ καλλίτερα
ΡΕΝΑΡ ΑΡΖΑΝΤΕ
ΣΤΟΥ
ΔΟΪΚΟΥ
Μεγάλη Ὁδὸς Πέραν 287

ΕΣΠΕΡΑ ΤΕΤΑΡΤΗΣ
26 ΙΟΥΝΙΟΥ
1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεῖα:
Πέραν, Λεωφόρος Ἀνεξαρτησίας
Δίοδος Σορίας, 10—11
Τηλέφωνον: 43403

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΤΟΥ ΙΡΑΚ ΠΑΡΑ ΤΩ ΠΡΟΕΔΡΩ ΙΣΜΕΤ ΙΝΟΝΟΥ

Ἄγκυρα, 25. Οἱ ἀφιχθέντες εἰς Ἄγκυραν ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τῆς Δικαιοσύνης τοῦ Ἰρὰκ Νουρῆ Σαὶτ πασᾶς καὶ Νατζῆ Σεβκὲτ βέης, ἔγιναν σήμερον δεκτοὶ εἰς ἀκρόασιν παρὰ τῷ Προέδρῳ τῆς Δημοκρατίας Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ. Κατὰ τὴν ἀκρόασιν ταύτην παρευρίσκετο καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Σουκρῆ Σαράτζογλου.

Οἱ δύο ὑπουργοὶ τῆς φίλης χώρας θὰ παραμείνουν εἰσέτι ἐπὶ τινας ἡμέρας ἐν Ἀγκύρᾳ.

ΣΥΝΕΡΧΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ Ο ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΤΟΥ ΛΑΪΚΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ

Ὁ πρωθυπουργὸς θὰ προβῇ σήμερον εἰς δηλώσεις

Ἄγκυρα, 25. Ὁ Κοινοβουλευτικὸς ὅμιλος τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος ἐκλήθη νὰ συνεδριάσῃ αὔριον (σήμερον) τὴν 14ην ὥραν. Ἐπίσης τὴν 15ην ὥραν αὔριον (σήμερον) θὰ συνεδριάσῃ καὶ ἡ Μεγ. Ἐθνοσυνέλευσις. Κατὰ τὴν συνεδρίαν ταύτην τῆς Μεγ. Ἐθνοσυνελεύσεως, ὁ Πρωθυπουργὸς δ-ρ Ρεφὶκ Σαϊδὰμ θὰ προβῇ πιθανῶς εἰς δηλώσεις ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς καταστάσεως.

ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΚΑ

ΠΡΟΣΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΑΝΔΡΕΣ ΤΩΝ ΗΛΙΚΙΩΝ 327, 328, 329, ΠΡΟΣ ΕΚΓΥΜΝΑΣΙΝ

Ἐκ τοῦ στρατολογικοῦ γραφείου Καδήκιοϊ (τμήματος ἐπαρχιωτῶν)

1.— Τὸ στρατολογικὸν γραφεῖον τοῦ Καδήκιοϊ (τμῆμα ἐπαρχιωτῶν) ἀνακοινοῖ ὅτι δυνάμει τοῦ ἄρθρου 58 τοῦ περὶ στρατολογίας νόμου οἱ ἔφεδροι ἐπαρχιῶται τῶν ἡλικιῶν 327, 328 καὶ 329 καλοῦνται ἀπὸ τὰ οἰκεῖα στρατολογικὰ γραφεῖα εἰς τὰ ὁποῖα τυγχάνουν ἐγγεγραμμένοι πρὸς ἐκγύμνασιν.

Συνεπῶς οἱ τοιοῦτοι ὀφείλουν νὰ ἀποταθοῦν εἰς τὸ στρατολογικὸν γραφεῖον τοῦ Καδήκιοϊ κομίζοντες τὰ νουφούσια των.

2.— Ὅσοι δὲν ἀποταθοῦν μέχρι τῆς 1ης Ἰουλίου 1940 θὰ θεωρηθοῦν ὑπολειφθέντες καὶ θὰ ὑπόκεινται εἰς τὰς συνεπείας τοῦ ἄρθρου 63 τοῦ στρατιωτικοῦ ποινικοῦ νόμου.

Ἐκ τοῦ Στρατολογικοῦ γραφείου τοῦ Ἐμὶν Ὀνοῦ:

Τὸ στρατολογικὸν γραφεῖον Ἐμὶν Ὀνοῦ (τμῆμα γηγενῶν), καλεῖ τοὺς ἀποφοίτους λυκείων ἢ ἀνωτέρων σχολῶν καθὼς καὶ τοὺς ἐφοδιασμένους μὲ πιστοποιητικὸν στρατιωτικῆς σχολῆς μέσης παιδεύσεως ὅπως ἀποταθοῦν εἰς αὐτό, προκειμένου νὰ ἀποσταλοῦν τὴν 1ην Ἰουλίου 1940 εἰς τὴν σχολὴν ἐφέδρων ἀξιωματικῶν.

⁂

Τὸ στρατολογικὸν γραφεῖον τοῦ Ἐμὶν Ὀνοῦ (τμῆμα ἐπαρχιωτῶν) καλεῖ τοὺς ἄνδρας τῶν ἡλικιῶν 332 μέχρι 335 τοὺς ἐκπληρώσαντας καὶ μὴ τὴν στρατιωτικήν των θητείαν ὅπως ἀποταθοῦν τὴν Τρίτην 2, Τετάρτην 3, Πέμπτην 4 καὶ Παρασκευὴν 5 Ἰουλίου κομίζοντες:

Α) Οἱ ἐκτελέσαντες τὴν θητείαν των, τὰ στρατιωτικά των ἀπολυτήρια, τὰ πιστοποιητικὰ κατοικίας καὶ τὰ νουφούσιά των.

Β) Οἱ μὴ ἐκτελέσαντες τὴν θητείαν των τὰ νουφούσιά των καὶ τὰ πιστοποιητικὰ κατοικίας των.

Ὅσοι δὲν προσέλθουν θὰ ὑποστοῦν τὰς συνεπείας τοῦ νόμου.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΔΙΑ ΤΑ ΜΗ ΑΠΟΣΥΡΟΜΕΝΑ ΕΚ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ

Ἐξηκριβώθη ὅτι ὡρισμένοι ἔμποροι προσφεύγουν εἰς νέον μέτρον, τὸ ὁποῖον ἐπιδρᾷ ἐπὶ τῶν τιμῶν διαφόρων εἰσαγωγικῶν εἰδῶν. Ἀποφεύγουν οἱ ἔμποροι νὰ ἀποσύρουν ἀπὸ τὰ τελωνεῖα κομισθέντα ἐμπορεύματά των δημιουργοῦντες οὕτω δυσχερείας εἰς τὴν ἀγορὰν καὶ αὔξησιν τῶν τιμῶν.

Τὸ ὑπουργεῖον τοῦ Ἐμπορίου διὰ νὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὴν κατάστασιν ταύτην ἐζήτησεν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν ἐξουσιοδότησιν διὰ νὰ εἰσαγάγῃ τὰ ἐμπορεύματα αὐτὰ καὶ νὰ τὰ θέσῃ εἰς πώλησιν.

Καὶ ἡ ἐξουσιοδότησις αὕτη ἐχορηγήθη δι' ἀποφάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς Συντονισμοῦ ἐγκριθείσης ὑπὸ τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου. Τὸ σχετικὸν νομοδιάταγμα ἐδημοσιεύθη ἤδη.

Κατὰ τὸ νομοδιάταγμα τοῦτο τὸ ὑπουργεῖον τοῦ Ἐμπορίου θὰ ἀποσύρῃ ἀπὸ τὰ τελωνεῖα τὰ ἐμπορεύματα καὶ θὰ τὰ θέσῃ εἰς πώλησιν.

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὴν προσφιλῆ μας θυγατέρα, ἀδελφὴν καὶ συγγενῆ

ΕΛΕΝΗΝ ΛΙΚΟΜΑΤΟΠΟΥΛΟΥ
(ἐτῶν 22)

θανοῦσαν, κηδεύομεν σήμερον Τετάρτην 26 Ἰουνίου περὶ τὴν 17ην ὥραν ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῆς Ἁγίας Τριάδος Σταυροδρομίου.

Οἱ βαρυπενθοῦντες γονεῖς
Μιχαὴλ καὶ Εὐαγγελία Λικοματοπούλου
Ἡ τεθλιμμένη ἀδελφὴ
Μαγδαληνὴ Χατζοπούλου μετὰ τοῦ συζύγου καὶ τοῦ τέκνου της
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς
(ἐν Μακεδονίᾳ)

Τὸ παρὸν θεωρηθήτω ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις.

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, ἀδελφὸν καὶ συγγενῆ

ΒΛΑΣΙΟΝ Σ. ΗΛΙΑΔΗΝ

θανόντα σήμερον κηδεύομεν αὔριον Πέμπτην 27 Ἰουνίου τὴν 10ην ὥραν ἐν τῇ ἱερᾷ Μονῇ τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς Βαλουκλῆ.

Ἡ βαρυπενθοῦσα χήρα
Χρυσῆ Β. Ἠλιάδου
Οἱ τεθλιμμένοι ἀδελφοὶ
Χρῆστος καὶ Εὐαγγελία Ἠλιάδου μετὰ τῶν τέκνων των
Οἱ ἐξάδελφοι·
Δημήτριος καὶ Αἰκατερίνη Ἰωαννίδου μετὰ τῶν τέκνων των
Βικτωρία Καλαϊτζόγλου (ἐν Ἀμερικῇ)
Αἱ οἰκογένειαι
» Ἐλευθερίου Παπαδοπούλου (ἐν Ἀθήναις)
» Κ. Θεοπίστου
» Δημ. Φουντούλη
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

Τὸ παρὸν ἐπέχει τόπον ἰδιαιτέρας προσκλήσεως.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΣΥΝΘΗΚΟΛΟΓΗΣΙΝ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

Ο ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

ΓΕΝΕΥΗ, Ἰούνιος.— Ὁ ἀντίκτυπος, τὸν ὁποῖον τὰ εὐρωπαϊκὰ γεγονότα ἔσχον κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας, εἰς τὴν ἀμερικανικὴν πολιτικὴν ζωὴν καὶ ἰδίως ἡ ὑπὸ τοῦ προέδρου Ρούσβελτ πρόσληψις εἰς τὴν κυβέρνησιν τῶν δύο Ρεπουμπλικάνων συνταγματαρχῶν Στίμσον καὶ Νόξ, προκάλεσαν εἰς τὴν Κοινὴν Γνώμην τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν τόσην ἀναστάτωσιν, ὥστε καὶ αὐτὰ τὰ σημαντικὰ εὐρωπαϊκὰ γεγονότα νὰ χάσουν σχεδὸν τὸ ἐνδιαφέρον των διὰ τοὺς ἀναγνώστας τῶν ἀμερικανικῶν ἐφημερίδων. Αἱ στῆλαι των εἶνε πλήρεις ἀπὸ σφοδρὰ ἄρθρα, δηλώσεις καὶ συνεντεύξεις πολιτικῶν παραγόντων, πληροφορίας ἀπὸ τὰ κοινοβουλευτικὰ παρασκήνια.

Διὰ νὰ κατανοηθῇ πληρέστερον ἡ σημασία τῆς πρωτοβουλίας τοῦ Προέδρου Ρούσβελτ, πρέπει νὰ σημειωθῇ, ὅτι εἶνε ἴσως ἡ πρώτη φορὰ εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν ἱστορίαν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, καθ' ἣν προσλαμβάνονται εἰς τὴν κυβέρνησιν ἰσχύοντα μέλη τῆς ἀντιπολιτεύσεως.

Εἶνε δὲ ἀναμφισβητήτως ἰσχύοντα μέλη τοῦ κόμματος τῶν Ρεπουμπλικάνων οἱ συνταγματάρχαι Νὸξ καὶ Στίμσον. Περὶ τοῦ λόγου, διὰ τὸν ὁποῖον προσελήφθησαν ὡς ὑπουργοὶ τῶν Στρατιωτικῶν καὶ τῶν Ναυτικῶν, δὲν ἠμπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ ἀμφιβολία: ἔχουν ἀμφότεροι ἀποσχισθῆ ἀπὸ τὴν λεγομένην «πολιτικὴν τῆς ἀπομονώσεως», ποὺ ἠκολούθει τὸ κόμμα τῶν Ρεπουμπλικάνων καὶ ἔχουν προσχωρήσει ἀνεπιφυλάκτως εἰς τὴν πολιτικὴν τοῦ προέδρου Ρούσβελτ, διὰ τὴν παροχὴν βοηθείας εἰς τοὺς συμμάχους μέχρι τοῦ ἀνωτάτου δυνατοῦ ὁρίου.

Ὁ συνταγματάρχης Νὸξ εἶναι ἓν ἐκ τῶν δραστηριωτέρων μελῶν τῆς συγκροτηθείσης εἰς τὰς Ἡνωμ. Πολιτείας «Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν βοήθειαν πρὸς τοὺς Συμμάχους». Ὁ δὲ συνταγματάρχης Στίμσον ἐξεφώνησε πρό τινων ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ ραδιοφώνου ἕνα λόγον, τοῦ ὁποίου τὰ κύρια σημεῖα δύνανται νὰ συνοψισθοῦν ὡς ἑξῆς:

1) Πρέπει νὰ καταργηθοῦν ὅλοι οἱ περιορισμοὶ τοῦ ἀμερικανικοῦ νόμου περὶ οὐδετερότητος, οἱ ὁποῖοι παρεμποδίζουν ἢ ἐπιβραδύνουν τὴν παροχὴν βοηθείας εἰς τοὺς Συμμάχους, 2ον) πρέπει νὰ ἀνοιχθοῦν οἱ ἀμερικανικοὶ λιμένες ἄνευ περιορισμοῦ, τόσον διὰ τὰ ἐμπορικά, ὅσον καὶ διὰ τὰ πολεμικὰ πλοῖα τῶν συμμάχων, 3) πρέπει νὰ ἐπιτραπῇ ἡ παροχὴ πολεμικοῦ ὑλικοῦ εἰς τοὺς συμμάχους, ἔστω καὶ ἐπὶ πιστώσει, ἔστω καὶ μεταφερομένου εἰς Εὐρώπην δι' ἀμερικανικῶν πλοίων, 4) πρέπει νὰ γίνουν δεκτὰ τὰ γυναικόπαιδα τῆς Ἀγγλίας εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, διὰ νὰ μὴ παρεμποδίζουν μὲ τὴν παρουσίαν των τὰς ἐπιχειρήσεις καὶ γίνουν οὕτως ἀφορμή, ὅπως συνθηκολογήσῃ καὶ ἡ Μεγάλη Βρεττανία, 5) πρέπει νὰ παύσῃ νὰ παρασύρεται ἡ κοινὴ γνώμη τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀπὸ τὰς ὑπερβολὰς καὶ ἀνακριβείας περὶ δράσεως τῆς Γερμανικῆς πέμπτης φάλαγγος εἰς τὴν Νότιον Ἀμερικήν, αἵτινες ἀποσπῶν τὴν προσοχὴν ἀπὸ τὰ γεγονότα τῆς Εὐρώπης καὶ ἐνισχύουν τὴν πολιτικὴν τῆς ἀπομονώσεως καὶ 6) πρέπει νὰ παύσουν οἱ Ἀμερικανοὶ νὰ πιστεύουν εἰς τὰς φήμας περὶ παντοδυναμίας τοῦ Ράιχ.

Τὸν ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τοῦ προέδρου Ρούσβελτ, προσλαμβάνοντος τοὺς πολιτικοὺς αὐτοὺς εἰς τὰ δύο σπουδαιότερα σήμερον ὑπουργεῖα τῆς κυβερνήσεως, ἐκθέτει μὲ ἀρκετὴν εἰλικρίνειαν ἡ προσκειμένη εἰς τὸν Λευκὸν Οἶκον καὶ σημαίνουσα ἐφημερὶς τῆς Νέας Ὑόρκης «Πόστ». «Ἡ πρόσληψις αὐτή, λέγει, τόσον ἀσυνήθης εἰς τὰ ἀμερικανικὰ κοινοβουλευτικὰ ἔθιμα, πρέπει νὰ πείσῃ τοὺς πάντας, ὅτι διατρέχει καὶ ἡ χώρα μας, μαζὺ μὲ ὅλον τὸν ἄλλον κόσμον, μίαν κρίσιν πολὺ σοβαρωτέραν, παρ' ὅσον φαντάζεται ὁ ἀμερικανικὸς λαός. Ἀποδεικνύει ἡ πρόσληψις αὐτή, ὅτι ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ πρέπει σήμερον νὰ ὑπερέχῃ πάσης ἐσωτερικῆς πολιτικῆς ἢ κομματικῆς ἀπόψεως, καὶ ὅτι ἡ χώρα ὁλόκληρος, ἀσχέτως πρὸς πᾶσαν κομματικὴν διαίρεσιν, πρέπει νὰ συμφωνήσῃ ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς αὐτῆς πολιτικῆς».

Ἐννοεῖται, ὅτι ὁ τύπος τοῦ κόμματος τῶν Ρεπουμπλικάνων, οὔτε τὴν ἀξίωσιν αὐτὴν τῶν ὀπαδῶν τοῦ προέδρου Ρούσβελτ εἶναι πρόθυμος νὰ παραδεχθῇ, οὔτε καὶ συμφωνεῖ καθόλου εἰς τὴν ἐξήγησιν τῶν αἰτίων τῆς προσλήψεως τῶν κ. κ. Στίμσον καὶ Νόξ. Δριμύτερον ὅλων τὸ «Βῆμα» τῆς Νέας Ὑόρκης, τονίζει, ὅτι πρόκειται ἁπλῶς περὶ ἑνὸς πολιτικοῦ τεχνάσματος, περὶ μιᾶς κομματικῆς ἐνεργείας, ἀποβλεπούσης εἰς τὸ νὰ ἐνσπείρῃ τὴν σύγχυσιν εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν ἀντιπάλων τοῦ Ρούσβελτ.

Καὶ ἄλλαι, ὅμως, ἐφημερίδες ἐκφράζουν τὴν γνώμην, ὅτι ἡ πρωτοβουλία τοῦ κ. Ρούσβελτ, λαμβανομένη κατὰ τὰς παραμονὰς τῶν προεδρικῶν ἐκλογῶν, θὰ ἔχῃ τὸ ἀντίθετον τοῦ προσδοκωμένου ἀποτέλεσμα, δηλαδή, θὰ ἐντείνῃ καὶ θὰ καταστήσῃ πλέον ἔκδηλον τὴν ἐν Ἀμερικῇ διαφωνίαν ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς. Οὕτως ἡ ἐφημερὶς «Γουώρλντ-Τέλεγκραμμ» γράφει, ὅτι ἡ εἴσοδος τῶν κ.κ. Νὸξ καὶ Στίμσον εἰς τὴν ἀμερικανικὴν κυβέρνησιν δὲν προσδίδει εἰς τὴν κυβέρνησιν αὐτὴν τὸν χαρακτῆρα οἰκουμενικῆς ἢ συνασπισμοῦ.

Οἱ δύο νέοι ὑπουργοὶ δὲν ἐκφράζουν πλέον τὰς ἀπόψεις τοῦ κόμματός των. Τὸ ἴδιον γράφουν καὶ οἱ «Τάϊμς τῆς Νέας Ὑόρκης», ἀναφέροντες, ὅτι οἱ κ.κ. Στίμσον καὶ Νὸξ δὲν εἶναι πλέον οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ κόμματός των, ἀλλὰ προσῆλθον εἰς τὴν δημοκρατικὴν κυβέρνησιν ὡς ἄτομα μόνον μὲ ἀναμφισβήτητον κῦρος καὶ ἀξιόλογον ἀριθμὸν ὀπαδῶν.

Ἐπὶ τοῦ προκειμένου, ἄλλως τε, δὲν ἀφῆκεν ἀμφιβολίαν ἡ γενικὴ συνέλευσις τοῦ κόμματος τῶν Ρεπουμπλικάνων, ἡ ὁποία συνεδρίασε κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς ἐν Φιλαδελφείᾳ διὰ νὰ ὑποδείξῃ τὸν ὑποψήφιον κατὰ τὰς προσεχεῖς προεδρικὰς ἐκλογάς.

Ὁ προεδρεύων τῆς συνεδριάσεως κ. Χάμιλτον ὡμίλησε μὲ ἐξαιρετικὴν δριμύτητα διὰ τὴν στάσιν, τόσον τοῦ κόμματος ὅσον καὶ τῶν δύο ἀποσχισθέντων μελῶν τοῦ κόμματος. Ἐγένετο ἔπειτα δεκτὸν δι' ἐπευφημιῶν ψήφισμα, ἀρνούμενον εἰς τοὺς κ. κ. Στίμσον καὶ Νὸξ κάθε δικαίωμα, ὅπως ὁμιλοῦν πλέον ἐκ μέρους τοῦ κόμματός των.

Πολὺ ζωηρὰ συζήτησις διεξήχθη ἐπίσης εἰς τὴν Γερουσίαν, κατὰ πρωτοβουλίαν τῶν Ρεπουμπλικάνων. Καὶ ἡ μὲν πρότασις τοῦ γερουσιαστοῦ κ. Νύϊ, ὅπως παραιτηθῇ ὁ κ. Ρούσβελτ καὶ ἀναλάβῃ τὰ καθήκοντά του ὁ ἀντιπρόεδρος κ. Γκάρνερ, διὰ νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν ἐθνικὴν ἑνότητα καὶ ἐπαναφέρῃ πολιτικὴν ἀποκλειστικῶς Ἀμερικανικήν, στερεῖται σοβαρότητος.

Κάποιαν περισσοτέραν σοβαρότητα ἔχει ἡ προκληθεῖσα, τόσον εἰς τὴν Γερουσίαν ὑπὸ τοῦ κ. Βάντεμπεργκ, ὅσον καὶ εἰς τὴν Βουλὴν ὑπὸ τοῦ κ. Κάρλσον συζήτησις περὶ τῶν λόγων τῆς ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν ἀπομακρύνσεως τοῦ προκατόχου τοῦ νέου ὑπουργοῦ κ. Γοῦντριγκ.

Φαίνεται, ὅτι ὁ ἴδιος ὁ τέως ὑπουργὸς κ. Γοῦντριγκ ἀφῆκεν εἰς συνομιλίας του νὰ διαφανῇ, ὅτι ἀπεμακρύνθη τοῦ ὑπουργείου, διότι εἶχεν ἀντιρρήσεις ἐναντίον τῆς παραδόσεως εἰς τοὺς συμμάχους πολεμικοῦ ὑλικοῦ, τὸ ὁποῖον θὰ ἦτο ἀπαραίτητον διὰ τὴν ἄμυναν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

Παρ' ὅλα ταῦτα, φαίνεται βέβαιον, ὅτι ὁ κ. Ρούσβελτ θὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν βαθμιαίαν ἐφαρμογὴν τῆς πολιτικῆς του, ἀδιαφορῶν διὰ τὸν διεξαγόμενον θόρυβον. Θὰ πρέπῃ, ὅμως, νὰ παρέλθῃ ὀλίγος καιρὸς διὰ νὰ μειωθῇ ἡ σημειουμένη σήμερον ἀντίδρασις.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ο ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ ΕΠΕΣΤΡΕΨΕΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΝ

ΓΑΛΛΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΕΦΘΑΣΑΝ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

Ο ΣΤΡΑΤΑΡΧΗΣ ΠΕΤΑΙΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΗΜΕΡΙΝΗΝ ΘΕΣΙΝ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

Η ΝΕΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΤΑΝΙΑΣ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΠΑΤΛΕΡ ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΓΓΛΟΡΩΣΙΚΑΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

ΠΑΝΑΜΑ, 26. (Π. Α.) Εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ἐτοποθετήθησαν νάρκαι εἰς τὰς δύο ἐξόδους τῆς διώρυγος τοῦ Παναμᾶ καὶ μετεφέρθη βαρὺ πυροβολικὸν εἰς τὰς ἀκτὰς τοῦ Ἀτλαντικοῦ.

Ἀτμόσφαιρα μεγάλης δραστηριότητος ἐπικρατεῖ καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς διώρυγος.

Ἰδιαιτέρα σημασία ἀποδίδεται εἰς τὰ στρατιωτικὰ αὐτὰ μέτρα δεδομένων τῶν ἐπιμόνων φημῶν, καθ' ἃς ὁ ἀμερικανικὸς στόλος ἀπέπλευσεν ἐκ Χαβάϊ διὰ τὴν διώρυγα τοῦ Παναμᾶ πρὸς στάθμευσιν εἰς τὰ ἀνοικτὰ τῶν ἀκτῶν τοῦ Ἀτλαντικοῦ καὶ εἰς τὴν θάλασσαν τῶν Ἀντιλλῶν.

Ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τοῦ ἀνταποκριτοῦ τοῦ πρακτορείου Ρέουτερ ὁ ἀρχηγὸς τοῦ ἐπιτελείου τῆς περιοχῆς Παναμᾶ στρατηγὸς Ζάκομπ Ντέβερς, ἐδήλωσεν ὅτι πρόκειται ἁπλῶς περὶ γυμνασίων, ἀλλὰ προσέθεσε ὅτι νάρκαι ἐρρίφθησαν καὶ ἴσως δὲν θὰ ἁλιευθοῦν μετὰ τὰ γυμνάσια.

ΒΑΣΙΓΚΤΩΝ, 26. (Π. Α.) Οἱ ἐπίσημοι κύκλοι τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν, κατόπιν συνεννοήσεως των μετὰ τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν, ἀνεκοίνωσαν ὅτι οὐδεμία ἄλλη νάρκη ἐτοποθετήθη εἰς τὴν εἴσοδον τῆς διώρυγος τοῦ Παναμᾶ, ἀλλ' ὅτι ὑπῆρχον νάρκαι.

Προσέθεσαν ὅτι δὲν ἔχουν πληροφορίας ἐπὶ τῶν ἄλλων λεπτομερειῶν δημοσιογραφικοῦ ἐκ Παναμᾶ τηλεγραφήματος.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΑΡΧΟΥ ΠΕΤΑΙΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26. Ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Γαλλίας στρατάρχης Πεταὶν εἰς μακρὸν λόγον τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησε ἀπὸ ραδιοφώνου πρὸς τὸ γαλλικὸν ἔθνος ἐξήγησε τοὺς ὅρους τῆς ἀνακωχῆς καὶ εἶπε μεταξὺ ἄλλων τὰ ἑξῆς:

«Ἡ ζωὴ θὰ εἶνε δι' ἡμᾶς δυσχερὴς καὶ τραχεῖα. Θὰ ὑποφέρωμεν. Ἡ ὀρθοφροσύνη τῆς Γαλλίας δύναται νὰ δημιουργήσῃ νέαν ζωήν.

Ἡ κατάρρευσις τῆς Γαλλίας προῆλθεν ἀπὸ νωθρότητα καὶ ἀπὸ τὴν τάσιν πρὸς διασκεδάσεις. Ἐργάται καὶ γεωργοὶ ἐπιστρέψατε εἰς τὰ ἔργα σας καὶ ἀρχίσατε τὴν ἐργασίαν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ ἐργασία σας θὰ εἶνε τραχεῖα. Μὴ περιμένετε τίποτε ἀπὸ τὴν κυβέρνησιν. Βασίζεσθε εἰς μόνον τὸν ἑαυτόν σας. Ἐργασθῆτε καὶ συντελέσατε εἰς τὴν ἀνόρθωσιν τῆς Γαλλίας.

Μέγα τμῆμα τῆς χώρας μας — τὰ ἐδάφη βορείως τῆς γραμμῆς τῆς ἐκτεινομένης ἀπὸ Γενεύη μέχρι τῆς Τοὺρ καὶ τῶν Πυρηναίων ὅλαι αἱ ἀκταὶ θὰ παραμείνουν προσωρινῶς ὑπὸ κατοχήν. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι θὰ ἀποστρατευθῶμεν καὶ ὅτι θὰ ἀφοπλισθῇ ὁ στόλος μας, αἱ στρατιωτικαί μας βάσεις, αἱ ἀεροπορικαί μας δυνάμεις, ἀλλὰ ἀπέμειναν ἄθικτος ἡ τιμὴ καὶ ἡ ἀξιοπρέπειά μας. Ἡ Κυβέρνησις εἶνε ἐλευθέρα. Ἡ Γαλλία θὰ διοικηθῇ ἀπὸ Γάλλους.

Ὁ στρατάρχης Πεταὶν ἀναφερόμενος ἅπαξ ἔτι εἰς τὰ αἴτια τῆς καταστροφῆς, ἐτόνισεν ὅτι αὕτη ὀφείλεται εἰς τὸ ὅτι οἱ Σύμμαχοι ἀπέδωκαν μεγαλειτέραν σημασίαν εἰς τὸν χρυσὸν παρὰ εἰς τὸ πολεμικὸν ὑλικόν.

Ὁ στρατάρχης κατέκρινε μὲ σφοδρότητα τὰς ἐναντίον τῆς Γαλλίας ἐπικρίσεις τοῦ κόσμου καὶ ἠρνήθη εἰς τοὺς ξένους τὸ δικαίωμα νὰ κρίνουν τὴν ἐνέργειαν τῆς Γαλλίας.

Η ΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26. Τὸ Πρακτορεῖον Ρέουτερ πληροφορεῖται ἐν Μπορδὼ ὅτι ὁ κ. Μπωδουὲν ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Κυβερνήσεως Πεταὶν ἐδήλωσεν εἰς τὸ Πρακτορεῖον Χαβὰς ὅτι ὁ ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας κ. Κερμπὲν θὰ παραιτηθῇ.

ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΑΠΕΙΛΑΙ ΠΡΟΣ ΓΑΛΛΟΥΣ

ΡΩΜΗ, 26. Κατὰ τὸ 14ον ἄρθρον τῆς ἰταλογαλλικῆς ἀνακωχῆς, ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις θὰ θεωρῇ ἐκτὸς νόμου τοὺς Γάλλους, οἱ ὁποῖοι μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς ἀνακωχῆς θὰ συνεχίζουν τὰς ἐχθροπραξίας ἐναντίον τῆς Ἰταλίας.

Η ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΟΥ ΚΑΝΑΔΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΟΤΤΑΒΑ, 26. (Π.Α.) Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν Φάλστον ὑποβάλλων τὸν προϋπολογισμὸν εἰς τὴν καναδικὴν Βουλὴν ἐδήλωσε:

«Ἐνῶ ὁ ἐχθρὸς τῆς ἀνθρωπότητος μένει μὲ γυμνὸν ξίφος εἰς τὸ κατώφλιον τῆς Μ. Βρεττανίας, ζητῶ ἀπὸ τοὺς Καναδοὺς νὰ καταβάλουν πᾶσαν προσπάθειαν πρὸς ἀντιμετώπισιν τοῦ κινδύνου.

ΦΟΝΟΣ ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΡΩΜΗ, 26. Ἐπισήμως ἀνηγγέλθη ὅτι ὁ στρατηγὸς Λούνσαγκ κυριώτερος συνεργάτης τοῦ στρατάρχου Γκαίρινγκ, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἐπινοήσῃ τὸ περίφημον τεράστιον σχέδιον διὰ τὴν κατασκευὴν ἀεροπλάνων, ἔπεσεν μαχόμενος εἰς τὸ γαλλικὸν μέτωπον κατὰ τὰς μάχας τῶν τελευταίων ἡμερῶν.

Η ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΩΝ ΙΤΑΛΟΑΙΓΥΠΤΙΑΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

ΡΩΜΗ, 26. Τὰ μέλη τῆς αἰγυπτιακῆς πρεσβείας καὶ τῶν προξενείων της ἐγκατέλειψαν σιδηροδρομικῶς τὴν Ἰταλίαν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26. (Π. Α.) Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἀεροπορίας καὶ τῆς ἐσωτερικῆς ἀσφαλείας δημοσιεύουν ἀπὸ κοινοῦ τὸ ἑξῆς ἀνακοινωθέν:

Τὴν νύκτα τὰς πρωϊνὰς ὥρας ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἐνήργησαν ἐπιθέσεις εἰς πλείστας περιφερείας τῆς Ἀγγλίας. Αἱ ἀντιαεροπορικαὶ πυροβολαρχίαι καὶ οἱ προβολεῖς ἐτέθησαν εἰς ἐνέργειαν.

Καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα μας ἀπογειώθησαν πρὸς καταδίωξιν τοῦ ἐχθροῦ. Πέντε κατὰ κατώτατον ὅριον ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα κατερρίφθησαν.

Ἐκ τῶν ληφθεισῶν μέχρι τοῦδε ἐκθέσεων συνάγεται ὅτι αἱ ὑλικαὶ ζημίαι δὲν εἶναι σοβαραὶ καὶ ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων εἶναι μηδαμινός. Οὐδεμία σοβαρὰ ζημία ἐπῆλθεν εἰς οἱονδήποτε στρατιωτικὸν στόχον.

Ο κ. ΕΡΡΙΩ ΕΦΘΑΣΕΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26. (Π. Α.) Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες ἀγγέλλουν ὅτι οἱ πρώην πρωθυπουργοὶ τῆς Γαλλίας Μπλεύμ, Ἐρριὼ καὶ ὁ κ. Πὼλ Μπονκοὺρ εὑρίσκονται εἰς Ἀγγλίαν.

Η ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ ΜΕΣΟΝ ΙΝΔΟΚΙΝΑΣ

ΤΟΚΙΟ, 26. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν ἀνήγγειλεν, ὅτι θὰ ἀποσταλοῦν μερικὰ ἰαπωνικὰ πολεμικὰ εἰς τὸ Χάϊτεγκ τῆς Ἰνδοκίνας, πρὸς ἐπίβλεψιν τῆς ἐφαρμογῆς τῆς γαλλοϊαπωνικῆς συμφωνίας ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀποστολὴν ἐμπορευμάτων μέσω Ἰνδοκίνας εἰς Τσουνκίγκ.

Η ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΠΡΟΗΓΟΡΑΣΕ ΤΗΝ ΕΣΟΔΕΙΑΝ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 26. (Π. Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ Γραφείου Πληροφοριῶν. Συμφωνία ἐπῆλθε μεταξὺ Ράϊχ καὶ οὐγγρικοῦ γραφείου ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, δυνάμει τῆς ὁποίας ἡ Γερμανία θὰ ἀγοράσῃ ἐφέτος ὁλόκληρον τὸ πλεόνασμα τῆς εἰς ὀσπρικὰ καὶ λαχανικὰ παραγωγῆς τῆς Οὐγγαρίας ἔναντι ποσοῦ 15,1 ἑκατομμυρίων μάρκων.

ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΕΙΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΚΗΝ ΜΕΘΟΡΙΟΝ

ΚΑΟΥΝΑΣ, 26. (Π. Α.) Τοῦ πρακτορείου Ρέουτερ:

Δήλωσις τοῦ διευθυντοῦ τῆς λιθουανικῆς ἀστυνομίας δημοσιευθεῖσα εἰς τὸν τύπον λέγει ὅτι ἡ γερμανολιθουανικὴ μεθόριος θὰ φρουρεῖται ὑπὸ τῶν ἐρυθρῶν στρατευμάτων.

ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΠΙΕΣΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΜΑΧΟΜΕΝΩΝ ΚΙΝΕΖΩΝ

ΤΟΚΙΟ, 26. Χθὲς τὸ ἑσπέρας τὸ ἰαπωνικὸν ἀρχηγεῖον τῆς Νοτίου Κίνας ἀνήγγειλεν ὅτι ἤρχισεν ἐνεργείας διὰ νὰ παρεμποδισθῇ βιαίως ἡ ἀποστολὴ πολεμοφοδίων ἐκ τῆς Ἰνδοκίνας εἰς τὸν Τσὰγ-Κάϊ-Σέκ. Αἱ ἐνέργειαι αὐταὶ ἤρχισαν τὴν 17ην Ἰουνίου μὲ τὰς ἐκλεκτοτέρας μονάδας τοῦ ἰαπωνικοῦ στρατοῦ.

Ἐκ πληροφοριῶν ληφθεισῶν ἀπὸ ἀεροπορικὰς ἀνιχνεύσεις καὶ ἀπὸ φίλους Ἀναμίτας συνάγεται ὅτι συνεχίζονται μετὰ δραστηριότητος παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας διαμαρτυρίας τῆς Ἰαπωνίας αἱ ἀποστολαὶ αὗται.

Ἐπίσης ἐξηκριβώθη ὅτι δὲν ἐτηρήθη πιστῶς ἡ μεταξὺ τῶν κυβερνήσεων Γαλλίας καὶ Ἰαπωνίας συμφωνία.

ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΡΩΣΟΑΓΓΛΙΚΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. (Π. Α.) Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπάτλερ ἀπαντῶν εἰς ἐρώτησιν εἰς τὴν Βουλὴν περὶ τῶν διαπραγματεύσεων πρὸς σύναψιν ἐμπορικῆς συμφωνίας μετὰ τῶν Σοβιέτ, εἶπε:

—Αἱ συνομιλίαι συνεχίζονται. Δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ προβῶ σήμερον εἰς λεπτομερεστέρας δηλώσεις.

ΤΑ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ ΘΥΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΥ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 26. (Π. Α.) Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀνεκοίνωσεν ὅτι κατὰ τὰς γερμανικὰς ἀεροπορικὰς ἐπιθέσεις τῆς νυκτὸς πέντε πρόσωπα ἐφονεύθησαν καὶ 20 ἐτραυματίσθησαν.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΑΘΗΝΑΙ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Ὁ βασιλεὺς Γεώργιος ἐδέχθη χθὲς τὸν πρωθυπουργὸν κ. Μεταξᾶν, μετὰ τοῦ ὁποίου συνειργάσθη ἐπὶ μακρὸν ἐπὶ διαφόρων ἐξωτερικῶν καὶ ἐσωτερικῶν ζητημάτων.

Ο ΝΕΟΣ ΕΝ ΜΟΣΧΑ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΠΑΡΑ ΤΩ κ. ΜΕΤΑΞΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς, ἐδέχθη χθὲς εἰς τὸ πολιτικόν του γραφεῖον ἐπὶ τῇ προσεχεῖ ἀναχωρήσει του τὸν νεοδιορισθέντα εἰς Μόσχαν πρεσβευτὴν τῆς Ἑλλάδος κ. Διαμαντόπουλον.

ΝΕΑ ΧΑΡΤΟΝΟΜΙΣΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΑΘΗΝΑΙ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Τὴν προσεχῆ Δευτέραν θὰ κυκλοφορήσουν διὰ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος εἰς ὅλον τὸ κράτος τὰ νέα χαρτονομίσματα τῶν εἴκοσι καὶ δέκα δραχμῶν.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΧΟΛΗΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΕΩΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 26. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Τὴν προσεχῆ Δευτέραν θὰ ἀρχίσῃ ἡ λειτουργία τῆς σχολῆς κολυμβήσεως εἰς τὴν δεξαμενήν, ἡ ὁποία κατεσκευάσθη πλησίον τοῦ γηπέδου τῆς ἀντισφαιρίσεως.

ΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΩΡΤΣΙΛ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

τὸ ζήτημα τῆς ἀνακωχῆς. Προσκλήσει τοῦ κ. Ρεϋνώ, εἶπε, τὸν ἐπεσκέφθην τὴν 13ην Ἰουνίου συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ λόρδου Χάλιφαξ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τοῦ κ. Μπέβερμπρουκ, ὑπουργοῦ τῆς ἀεροπορικῆς παραγωγῆς.

Ἀφοῦ συνωμιλήσαμεν ἐπὶ τῆς καταστάσεως εἰς τὸ μέτωπον καὶ περὶ τῆς θέσεως τοῦ στρατοῦ, ὁ κ. Ρεϋνὼ μὲ ἠρώτησεν ἐὰν ἡ Ἀγγλία δύναται νὰ ἀπαλλάξῃ τὴν Γαλλίαν τῶν ὑποχρεώσεων τὰς ὁποίας ἔχει ἀναλάβῃ ἀπέναντι τῆς συμμάχου της ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς μὴ συνάψεως ἀνακωχῆς ἢ εἰρήνης ἄνευ τῆς συγκαταθέσεως τῆς Μ. Βρεττανίας.

Ἂν καὶ ἐγνωρίζομεν πόσον μεγάλα ἦσαν τὰ δεινὰ τῶν Γάλλων, ἂν καὶ ἐγνωρίζομεν ὅτι ἡμεῖς δὲν εἴχομεν ὑποστῇ τόσα δεινὰ καὶ ὅτι ἡ συμβολή μας ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης δὲν ἦτο τόσον μεγάλη ὅσον ἡ συμβολὴ τῶν Γάλλων, εὑρέθην εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ μὴ δεχθῶ τὴν αἴτησιν τοῦ κ. Ρεϋνώ. Συνεφωνήσαμεν μόνον ὅτι ὁ κ. Ρεϋνὼ θὰ ἀπηύθυνεν ἔκκλησιν πρὸς τὰς Ἡνωμ. Πολιτείας.

Τὴν 16ην Ἰουνίου ἔλαβον παρὰ τοῦ κ. Ρεϋνὼ τὴν εἴδησιν ὅτι ἡ κυβέρνησις μετέφερε τὴν ἕδραν της εἰς τὸ Μπορδώ.

Μὲ ἐπληροφόρει δὲ ταυτοχρόνως ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ ἀπάντησις πρὸς τὴν ἔκκλησίν του δὲν ἦτο ἱκανοποιητική, καὶ ἐζήτει ρητῶς νὰ ἀπαλλάξωμεν τὴν Γαλλίαν τῶν ὑποχρεώσεών της ἐκ τῆς ἀγγλογαλλικῆς συμμαχίας.

Συνῆλθε τότε ἀμέσως ἡ βρεττανικὴ κυβέρνησις καὶ ἀπέστειλε πρὸς τὴν Γαλλίαν τὸ ἀκόλουθον μήνυμα.

«Ὑπὸ τὸν ὅρον ὅπως ὁ γαλλικὸς στόλος ἀποσταλῇ εἰς τοὺς βρεττανικοὺς λιμένας καὶ παραμείνῃ ἐκεῖ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῶν διαπραγματεύσεων, ἡ βρεττανικὴ κυβέρνησις συγκατατίθεται ὅπως ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις ζητήσῃ νὰ μάθῃ ποῖοι θὰ εἶνε οἱ ὅροι τῆς ἀνακωχῆς».

Τὸ ἑσπέρας τῆς ἑπομένης ἡτοιμάσθην νὰ ἀναχωρήσω πρὸς συνάντησιν τοῦ κ. Ρεϋνώ, ὅτε ἐπληροφορήθην ὅτι ἡ κυβέρνησίς του ἀνετράπη.

Αὐτὰ εἶνε, εἶπε, καταλήγων ὁ κ. Τσώρτσιλ, τὰ κυριώτερα σημεῖα τοῦ δραματικοῦ τούτου ὅσον καὶ ἀξιομνημονεύτου συμβάντος. Ἡ Βουλὴ δὲν ἀναμένει βεβαίως νὰ εἴπω τὸ παραμικρὸν περὶ τοῦ μέλλοντος, ἐνδεχομένως ὅμως νὰ προβῶ εἰς νέας δηλώσεις τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα.

Μετὰ τὸν κ. Τσώρτσιλ ἔλαβε τὸν λόγον ὁ κ. Χὼρ Μπελίσα πρώην ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν ὅστις εἶπεν ὅτι αἱ δηλώσεις τοῦ πρωθυπουργοῦ ἀπεδείκνυον τὴν ἀπόλυτον ἀνάγκην, κατὰ τὴν παροῦσαν ἐποχήν, τῆς διατηρήσεως τῶν διαρκῶν κοινοβουλευτικῶν ἐπιτροπῶν.

—Ἡ ἀκατανόητος αὐτὴ συνθηκολόγησις τῆς Γαλλίας, εἶπεν ὁ κ. Χὼρ Μπελίσα δὲν θὰ συνετελεῖτο ἐὰν ὑπῆρχεν ἡ Γαλλικὴ Βουλὴ καὶ ἐὰν ἡ λογοκρισία δὲν ἐγίνετο τὸ φίμωτρον τῆς δημοσίας γαλλικῆς γνώμης.

Ὁ κ. Τσώρτσιλ ἀπήντησεν ὅτι δὲν ἔπταιεν ἡ γαλλικὴ Βουλὴ ἐὰν δὲν ἠδυνήθη νὰ συγκροτηθῇ, οὔτε ὁ γαλλικὸς τύπος ἐὰν τῷ εἶχεν ἀφαιρεθῆ ἡ δυνατότης νὰ συζητήσῃ παρρησίᾳ ἓν τοιοῦτον σοβαρὸν ζήτημα. Ὅλα ἐν Γαλλίᾳ εἶχον γίνῃ ἄνω-κάτω μὲ τὴν ὁρμητικὴν προέλασιν τῶν Γερμανῶν.

Εἶμαι βέβαιος ὅτι τὰ μέτρα ἅτινα θὰ λάβωμεν θὰ μᾶς προφυλάξουν ἀπὸ τοῦ νὰ ἴδωμεν καὶ ἡμεῖς τὴν δοκιμασίαν τὴν ὁποίαν ἐγνώρισαν οἱ Γάλλοι. Ἐλάβομεν μέτρα τόσον σύντονα ὥστε νὰ μὴ τὰ νομίζω καὶ ἀπολύτως ἀπαραίτητα, ἀλλὰ τὰ ὁποῖα παρέχουν ὅμως τὴν βεβαιότητα ὅτι ἡ Βρεττανικὴ Βουλὴ θὰ ἐξακολουθήσῃ νὰ εἶνε ὁ ὁδηγὸς καὶ τὸ στήριγμα τῆς κυβερνήσεως καὶ ὅτι ὁ τύπος θὰ ἐργάζεται ὡς πάντοτε οἱαιδήποτε ἀντίξοοι περιστάσεις καὶ ἂν μᾶς ἐπιφυλάσσονται (ἐπευφημίαι).

Εἰς ἐρώτησιν τοῦ ἀνεξαρτήτου ἐργατικοῦ βουλευτοῦ Μπάξτων, πῶς συνέβη ὥστε νὰ ἀνατραπῇ ἡ κυβέρνησις Ρεϋνὼ καὶ νὰ ἀντικατασταθῇ ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως Πεταίν, ὁ κ. Τσώρτσιλ ἀπήντησε:

— Δὲν δύναμαι νὰ καθορίσω τοῦτο ἐπακριβῶς. Εἶνε ὄντως πολὺ δύσκολον νὰ ἐννοήσῃ κανεὶς τὴν πολιτικὴν μιᾶς ξένης χώρας, ἀφοῦ εἶναι κάποτε δύσκολον νὰ ἐννοήσῃ τὴν πολιτικὴν τῆς ἰδίας του χώρας (γέλωτες).

Ὁ κ. Πέρσυ Χάρρις, φιλελεύθερος, ἐρωτᾷ:

— Ὁ κ. Τσώρτσιλ δύναται νὰ μᾶς διαβεβαιώσῃ ὅτι θὰ δυνάμεθα νὰ συζητῶμεν τὰ ζητήματά μας ἐλευθέρως εἰς τὸ μέλλον;

— Εἶμαι ἀπολύτως ὑπὲρ τῆς τοιαύτης συζητήσεως δημοσίᾳ ἐὰν εἶναι δυνατὸν ἢ κεκλεισμένων τῶν θυρῶν ἐὰν ὑπάρχῃ πρὸς τοῦτο ἀνάγκη, ἀπήντησεν ὁ κ. Τσώρτσιλ.

Ἡ Βουλὴ ἠρώτησε κατόπιν τὸν κ. Μπάτλερ ἐὰν ἡ Ἀγγλία συνεργάζεται μετὰ τῆς Ἰαπωνίας ἢ μετὰ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν σχετικῶς μὲ τὸ καθεστὼς τῶν Ὁλλανδικῶν Ἰνδιῶν, δεδομένου ὅτι ἡ ὁλλανδικὴ κυβέρνησις ἐγκατεστάθη εἰς τὸ Λονδῖνον.

— Οὐδὲν τὸ ἀξιοσημείωτον ὑπάρχει εἰς τὰς Ὁλλανδικὰς Κτήσεις, ἀπήντησεν ὁ κ. Μπάτλερ. Ἡ κατάστασις ἐκεῖ εἶνε ὁμαλή. Ἡ βρεττανικὴ κυβέρνησις ἐξεδήλωσε τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως μὴ μεταβληθῇ τὸ καθεστὼς αὐτό. Μὲ τὴν γνώμην ταύτην συνεφώνησαν ἐπίσης οἱ Ἰάπωνες καὶ οἱ Ἀμερικανοί.

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΠΥΡΚΑΪΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΒΑΞΕ ΚΑΠΟΥ ΚΑΙ ΤΟΝ ΓΑΛΑΤΑΝ

Εἰς τὸ Βαξὲ Καποῦ ἐξερράγη χθὲς τὸ ἀπόγευμα περὶ τὴν 19.30 πυρκαϊὰ ἀποτεφρώσασα δύο καταστήματα.

Τὸ πῦρ προῆλθεν ἀπὸ τὸ ὑπ' ἀρ. 52 ἐπὶ τῆς λεωφόρου Χαμηδιὲ κάτωθεν τοῦ Γενὴ Τουρμαγε χὰν κατάστημα τοῦ ἀργυραμοιβοῦ Περικλῆ καὶ ἐπεξετάθη εἰς τὸ παρακείμενον ὑπ' ἀριθμὸν 54 ὡρολογοποιεῖον τοῦ Μεχμέτ. Εἰδοποιηθεῖσα ἡ πυροσβεστικὴ ὑπηρεσία, ἡ ὁποία ὁμοῦ μετὰ τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας τῆς διευθύνσεως τῆς ἀστυνομίας προέλαβε τὴν ἐπέκτασιν τοῦ πυρὸς εἰς τὸ παρακείμενον φαρμακεμπορεῖον.

Τὸ πῦρ κατεσβέσθη, ἀφοῦ ἀπετεφρώθη τὸ ὡρολογοποιεῖον τοῦ Μεχμὲτ καὶ τὸ σαράφικο τοῦ Περικλῆ.

Σημαντικὰς ζημίας ὑπέστη καὶ ἐκεῖ, πιλοποιεῖον τοῦ Νεσάτ, τοῦ ὁποίου ἐθραύσθη ἡ προθήκη καὶ ἐβράχησαν τὰ καπέλλα.

Ἐκ τῶν μέχρι τῆς στιγμῆς ἀνακρίσεων δὲν κατωρθώθη νὰ ἐξακριβωθῇ πόθεν προῆλθεν τὸ πῦρ.

ΚΑΙ ΕΤΕΡΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΓΑΛΑΤΑ

Χθὲς τὴν νύκτα τὴν 21ην ὥραν ἐξερράγη πυρκαϊὰ εἰς τὸ ἐν Φερμενετζιλὲρ ὑπ' ἀρ. 149 κατάστημα βαφῶν τοῦ κ. Νικολάου.

Τὸ πῦρ κατεσβέσθη ἀφοῦ ἀπετεφρώθη ἡ στέγη τοῦ 3ου πατώματος τοῦ καταστήματος.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΕΣΤΡΕΨΕΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑΝ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ κ. ΤΟΥ ΦΑΪΚ ΟΖΤΡΑΚ

Πλήρης τάξις καὶ ἀσφάλεια εἰς τὴν χώραν.— Τί εἶπε διὰ τὰ περὶ 5ης Φάλαγγος

Ἀνεχώρησε χθὲς τὸ ἑσπέρας ἐπιστρέφων εἰς Ἄγκυραν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Φαῒκ Ὀζτράκ.

Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ὁ κ. ὑπουργὸς μετέβη εἰς τὴν ἕδραν τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος, τὴν Νομαρχίαν καὶ τὴν διεύθυνσιν τῆς Ἀστυνομίας λαβὼν πληροφορίας ἀπὸ τὸν πρόεδρον τοῦ Κόμματος, τὸν Νομάρχην καὶ τὸν διευθυντὴν τῆς Ἀστυνομίας, ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων τῆς πόλεως.

Ὁ κ. Φαῒκ Ὀζτρὰκ ἐδέχθη τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ πρυτάνεως καὶ τῶν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου.

Ἀργότερον ὁ κ. ὑπουργὸς ἐδέχθη τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου, πρὸς τοὺς ὁποίους ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

— Πλήρης τάξις καὶ ἀσφάλεια ἐπικρατεῖ εἰς τὴν χώραν μας.

Κατὰ τὴν κρίσιμον ταύτην διὰ τὸν κόσμον περίοδον ὁ λαός μας ζῇ ἐν ἠρεμίᾳ.

Δὲν ὑπάρχει σήμερον οὐδὲ τὸ παραμικρότερον ζήτημα τὸ ὁποῖον θὰ ἐδημιούργει δυσχερείας εἰς τὴν Κυβέρνησιν.

Ἡ τάξις καὶ ἡ ἀσφάλεια τῆς χώρας εἶναι εἴπερ ποτὲ ἑδραία.

Ὁ λαὸς περιβάλλει μὲ ἀγάπην καὶ ἀφοσίωσιν τὸν Ἐθνικὸν Ἀρχηγὸν καὶ τὴν Κυβέρνησιν. Τοῦτο εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ὀρθοφροσύνης καὶ τοῦ πατριωτισμοῦ τοῦ λαοῦ μας.

ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ «ΠΕΜΠΤΗ ΦΑΛΑΓΞ»

Δὲν ὑπάρχει εἰς τὴν Τουρκίαν κάτι ποὺ νὰ λέγεται «πέμπτη φάλαγξ». Πάντοτε, καὶ εἰς πᾶσαν χώραν εἶναι δυνατὸν νὰ εὑρεθοῦν πρόσωπα ἐργαζόμενα διὰ ξένους σκοπούς. Διαπιστώθη δρᾶσις ἐνίων προσώπων τῆς κατηγορίας ταύτης, ἀλλὰ χάρις εἰς τὰ ληφθέντα μέτρα καὶ τὴν διορατικότητα τοῦ λαοῦ, αἱ προσπάθειαι των ἀπεκαλύφθησαν ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς καὶ ἠσκήθη δίωξις ἐναντίον τῶν δραστῶν.

Ὅμως τὰ γεγονότα αὐτὰ δὲν εἶναι τόσα ὥστε νὰ μεγαλοποιοῦνται. Ἄλλωστε ἡ Τουρκία δὲν εἶναι τόπος πρόσφορος διὰ τοιαύτας ἐνεργείας.

ΤΑ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΚΕΝΤΡΑ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΣ ΔΙΗΡΕΘΗΣΑΝ ΕΙΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Τὰ ἐγκριθέντα τιμολόγια

Τὰ ἑστιατόρια τῆς πόλεώς μας διηρέθησαν εἰς 4 κατηγορίας: εἰς ἑστιατόρια πολυτελείας, πρώτης, δευτέρας καὶ τρίτης τάξεως. Ἑστιατόρια πολυτελείας θεωροῦνται τὰ ξενοδοχεῖα τοῦ Πέραν, τὸ νέον εἰς τὰ Φλώρια καζῖνο, τὸ Τοκατλιὰν Θεραπείων καὶ ἄλλα ἐξοχικὰ κέντρα.

Τὰ φαγητὰ τῶν ἑστιατορίων δὲν διετιμήθησαν. Ὁ συναγωνισμὸς θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν παρασκευὴν ἐκλεκτῶν φαγητῶν ἀπὸ ἁγνὰ ὑλικά.

Τὰ ἑστιατόρια πολυτελείας καὶ τὰ τῆς πρώτης τάξεως ὑπεχρεώθησαν νὰ ἔχουν τάμπλ ντ' ὂτ περιλαμβάνον σοῦπαν, κρέας, φαγητὸν ἀπὸ λαχανικά, γλύκισμα ἢ κομπόστο.

Κατὰ τὴν διατίμησιν τῶν ποτῶν ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν ἡ ἐπιθυμία τῆς Κυβερνήσεως περὶ διαδόσεως τῶν ποτῶν μὲ ἠλαττωμένους βαθμοὺς οἰνοπνεύματος. Οὕτω αἱ τιμαὶ τοῦ ζύθου ὡρίσθησαν προσιτώτεραι.

Κατὰ τὴν διαβάθμισιν τῶν κέντρων ποὺ πωλοῦν ποτὰ ἐλήφθησαν ὡς βάσις τὰ ἄνευ μουσικῆς κέντρα.

Οὕτω εἰς τὰ κέντρα πολυτελείας τὸ δούζικο θὰ πωλεῖται μὲ μεζέδες εἰς τιμὴν ηὐξημένην κατὰ 170 ο)ο ἐν συγκρίσει μὲ τὴν τιμὴν πωλήσεως τοῦ μονοπωλείου. Εἰς τὰ κέντρα α' τάξεως ἡ αὔξησις ἐπὶ τῆς ἀρχικῆς τιμῆς τοῦ δούζικου ὡρίσθη εἰς 150 ο)ο, εἰς τὰ αὐτὰ κέντρα ἡ αὔξησις ἐπὶ τῆς ἀρχικῆς τιμῆς τοῦ ζύθου καὶ τοῦ οἴνου ὡρίσθη εἰς 120 ο)ο.

Εἰς τὰ κέντρα β' τάξεως ἐπετράπη αὔξησις 90 ο)ο ἐπὶ τοῦ δούζικου καὶ 80 ο)ο ἐπὶ τῆς τιμῆς τοῦ ζύθου καὶ τοῦ οἴνου.

Εἰς τὰ κέντρα 3ης τάξεως ἐπετράπη ἡ αὔξησις τοῦ δούζικου κατὰ 75 ο)ο, καὶ τοῦ ζύθου καὶ τοῦ οἴνου κατὰ 50 ο)ο.

Εἰς τὰ κέντρα πολυτελείας τὸ οὐΐσκυ θὰ πωλεῖται ηὐξημένον κατὰ 100 ο)ο μὲ βάσιν τῶν τιμῶν τῆς πωλήσεως τοῦ Μονοπωλείου.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ λοιπὰ ροφήματα εἰς τὰ κέντρα α' τάξεως ὁ καφές, τὸ τσάϊ, ἡ γκαζόζ, ἡ λεμονάδα θὰ πωλοῦνται πρὸς 10 γρόσια, ἡ σοκολάτα καὶ τὸ παγωτὸ πρὸς 15 γρ.

Εἰς τὰ κέντρα β' τάξεως ὁ καφές, τὸ τσάϊ, ἡ γκαζὸζ καὶ ἡ λεμονάδα πρὸς 7.5 γρ., τὸ παγωτὸ καὶ ἡ σοκολάτα πρὸς 10 γρόσια.

Εἰς τὰ κέντρα γ' τάξεως ὁ καφές, τὸ τσάϊ, ἡ γκαζὸζ καὶ ἡ λεμονάδα πρὸς 5 γρ., τὸ παγωτὸν καὶ ἡ σοκολάτα πρὸς 7,5 γρόσια.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ κέντρα ποὺ ἔχουν μουσικὴν ὁ καφές, τὸ τσάϊ, ἡ γκαζόζ, τὸ παγωτὸν καὶ ἡ σοκολάτα διὰ τοὺς πελάτας ποὺ δὲν πίνουν οἰνοπνευματώδη καὶ δὲν τρώγουν φαγητὸν ὁρίζονται πρὸς 50 εἰς τὰ κέντρα πολυτελείας, 40 γρ. εἰς τὰ κέντρα α' τάξεως, 30 γρόσια εἰς τὰ κέντρα 2ας τάξεως καὶ 20 γρόσια εἰς τὰ κέντρα γ' τάξεως.

Τὰ κέντρα τῶν ὁποίων τὰ ἡμερήσια ἔξοδα μουσικῆς δὲν εἶνε ὀλιγώτερα τῶν 35 λιρῶν καὶ τὰ ὁποῖα ἔχουν πλείονας τῶν 5 μουσικούς, θὰ δικαιοῦνται νὰ αὐξήσουν κατὰ 25 ο)ο τὸ τιμολόγιόν των.

Ἀλλ' ἡ αὔξησις αὐτὴ θὰ ἰσχύῃ μόνον κατὰ τὰς ὥρας ποὺ θὰ παιανίζῃ ἡ μουσική.

Τὰ κέντρα ποὺ ἔχουν βαριετὲ καὶ καλλιτέχνας θὰ δικαιοῦνται νὰ αὐξήσουν τὰ τιμολόγια κατὰ 25—35 ο)ο ἀναλόγως τῆς ἀξίας καὶ τῆς φήμης τοῦ θιάσου καὶ τῶν καλλιτεχνῶν των. Ἡ αὔξησις ἀφορᾷ μόνον τὰ οἰνοπνευματώδη καὶ τὰ φαγητά.

Τὰ κέντρα εἰς τὰ ὁποῖα δὲν ὑπάρχουν ποτὰ καὶ φαγητὰ θὰ δικαιοῦνται νὰ αὐξήσουν κατὰ 50 ο)ο τὸ τιμολόγιον των διὰ τοὺς πελάτας τοὺς μεταβαίνοντας ἀποκλειστικῶς διὰ νὰ ἀκούσουν μουσικὴν καὶ παραγγέλλουν καφέ, τσάϊ, λεμονάδα, σοκολάτα.

Ἡ αὔξησις θὰ ἰσχύῃ μόνον κατὰ τὰς ὥρας ποὺ θὰ παιανίζῃ ἡ μουσική.

Οἱ ὑποδιοικηταὶ θὰ ἀσχοληθοῦν μὲ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ τιμολογίου καὶ τῆς διαβαθμίσεως ποὺ ὥρισεν ἡ διαρκὴς δημαρχιακὴ ἐπιτροπή.

ΟΥΔΕΜΙΑ ΡΩΣΣΟΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΣΥΓΚΡΟΥΣΙΣ

Βουκουρέστιον, 25. (Π Α.) Τὸ Πρακτορεῖον Ράδορ δημοσιεύει ἐπίσημον διάψευσιν τῶν φημῶν αἵτινες ἐκυκλοφόρησαν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν περὶ δῆθεν συγκρούσεων μεταξὺ σοβιετικῶν καὶ ρουμανικῶν στρατευμάτων εἰς τὸν ποταμὸν Δνείστερον.

Ἐργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

Ἔτος 15ον ΑΡΙΘΜ. 5300
Γραφεῖα: Πέραν, Δίοδος Συρίας, Ἀριθμ. 10—11—12
Τηλέφωνον: 43403
Ταχυδρομ. κιβώτιον 2157 Πέραν
Τιμὴ φύλλου Γρόσια 4
Ἰδιοκτήτης-Διευθυντὴς
Κ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

APOYEVMATİNİ
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΠΕΜΠΤΗ
27
ΙΟΥΝΙΟΥ
1940
Σαμψὼν τοῦ ξένου
Διευθυντὴς Συντάξεως:
ΓΡ. Ε. ΓΙΑΒΕΡΙΔΗΣ

Sahibi ve umumi neşriyat müdürü K. VASILİYADİS
Yazı işleri müdürü L. YAVERİDİS
İdarehane: İstanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10—11 Apoyevmatini matbaası
Perşembe 27 Haziran 1940
Διευθυντὴς Διαχειρίσεως: Οδ. ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΔΗΣ
„Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα" Β. ΟΥΓΚΩ

ΑΠΟΒΑΣΙΣ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΕΙΣ ΤΑ ΓΕΡΜΑΝΟΚΡΑΤΟΥΜΕΝΑ ΠΑΡΑΛΙΑ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΤΩΝ ΛΟΡΔΩΝ

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΑΚΤΩΝ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΚΑΙ ΟΛΛΑΝΔΙΑΣ

Τὸ σχέδιον μελλοντικῆς δράσεως τῆς Μεγάλης Βρεττανίας.— Ἡ αἰσιοδοξία τοῦ ὑπουργοῦ κ. Ἔντεν.— Πρόσωπά τινα ἐφονεύθησαν ἐν Γερμανίᾳ ἀπὸ βόμβας ἀεροπλάνων.— Θεαματικαὶ ἀερομαχίαι ὑπεράνω τῆς Σκωτίας.— Ἡ Γαλλία κυβερνᾶται ἐκ Βερολίνου.— Ὁ στρατηγὸς Ντὲ Γκὼλ διοργανώνει γαλλικὸν στρατόν

Λονδῖνον, 26. (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Ρέουτερ: Μετεδόθη, ὅτι συμμαχικαὶ δυνάμεις ἀπεβιβάσθησαν εἰς ὡρισμένα σημεῖα τῶν ἀκτῶν τοῦ ἐχθροῦ.

Ἦλθον εἰς ἐπαφὴν μετὰ τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων. Ὁ ἐχθρὸς ὑπέστη ἀπωλείας εἰς ἄνδρας.

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΠΟΒΑΣΕΩΣ

Λονδῖνον, 26. (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Ρέουτερ:

Ὡς ἀνεκοινώθη ἐνταῦθα, ναυτικαὶ καὶ στρατιωτικαὶ δυνάμεις, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῆς ἀεροπορίας διεξήγαγον ἐπιτυχῶς ἀνιχνεύσεις εἰς τὰς ἐχθρικὰς παραλιακὰς περιοχάς. Ἀποβάσεις ἔγιναν εἰς ὡρισμένα σημεῖα καὶ ἀποβιβασθέντα στρατεύματα ἦλθον εἰς ἐπαφὴν μετὰ τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων. Προεκάλεσαν ἀπωλείας εἰς τὸν ἐχθρόν.

Πολλαὶ χρήσιμοι πληροφορίαι περισυνελέγησαν. Αἱ συμμαχικαὶ δυνάμεις οὐδεμίαν ἀπώλειαν εἶχον.

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΠΟΒΑΣΕΩΣ

Λονδῖνον, 26. (Π. Α.) Ὁ στρατιωτικὸς συνεργάτης τοῦ Πρακτορ. Ρέουτερ γράφει:

«Αἱ ἀποβάσεις αἱ γενόμεναι ὑπὸ τῶν Συμμάχων εἰς διάφορα σημεῖα κατὰ μῆκος τῆς ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ κατεχομένης ἀκτῆς, ἀποδεικνύουν, ὅτι οἱ Γερμανοὶ ἀναλαμβάνουν μεγάλην εὐθύνην, ἐπιχειροῦντες νὰ κρατήσουν ὁλόκληρον τὴν ἠπειρωτικὴν ἀκτὴν ἀπὸ τοῦ Βορείου ἀκρωτηρίου μέχρι τῆς γαλλοϊσπανικῆς μεθορίου, περιλαμβάνουσαν τὰς ἀκτὰς τῆς Νορβηγίας, Δανίας, Γερμανίας, Ὁλλανδίας, Βελγίου καὶ Γαλλίας—μὲ ναυτικὰς δυνάμεις ἐξουδετερωθείσας κατὰ τὰς συγκρούσεις των μετὰ τοῦ συμμαχικοῦ στόλου.

Ὑπενθυμίζεται, ὅτι εἰς διάφορα σημεῖα κατὰ μῆκος τῆς μεγάλης αὐτῆς παραλιακῆς γραμμῆς, ἰδίως εἰς τοὺς βορείους λιμένας τῆς Γαλλίας, τὰ [illegible] καὶ αἱ λιμενικαὶ ἐγκαταστάσεις κατεστράφησαν ὑπὸ τῶν Συμμάχων πρὸ τῆς γερμανικῆς κατοχῆς.

Οἱ Γερμανοὶ ὀφείλουν ὄχι μόνον νὰ ἐνισχύσουν τὰ ἀσθενῆ σημεῖα τῆς ἀμυντικῆς των γραμμῆς, ἀλλὰ καὶ νὰ διαθέσουν μέγαν ἀριθμὸν στρατευμάτων κατὰ μῆκος τῆς ἀκτῆς αὐτῆς, τῆς ἐκτεινομένης εἰς μῆκος πολλῶν χιλιομέτρων πρὸς ἀντιμετώπισιν τοῦ κινδύνου τῶν ἐπιδρομῶν, τὰς ὁποίας θὰ ἠδύναντο νὰ διεξαγάγουν αἱ ὑπερτεροῦσαι ναυτικαὶ δυνάμεις τῆς Ἀγγλίας.

ΑΓΟΡΕΥΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΕΝΤΕΝ

Λονδῖνον, 26. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Ἔντεν ὡμίλησε σήμερον πρὸς τὸ ἀγγλικὸν ἔθνος. Ἡ ὁμιλία του μετεδόθη ῥαδιοφωνικῶς.

Ὁ κ. Ἔντεν εἶπεν:

«Συνεχίζονται αἱ μεταξὺ ἡμῶν καὶ τοῦ ἐχθροῦ ἀεροπορικαὶ συγκρούσεις. Διαρκῶς καὶ πάντοτε κατορθώνομεν νὰ ἀποκρούσωμεν ἐπιτυχῶς τὸν ἐχθρόν. Ἡ Ἀγγλία εἶνε φρούριον ἀπὸ τὸ ὁποῖον πάντοτε θὰ κάμωμεν ἐξόδους. Τὸ φρούριον θὰ ἀνθίσταται καὶ θὰ ἀντικρούῃ πᾶσαν ἐναντίον του ἐπίθεσιν ἐνῷ ταυτοχρόνως μὲ τὰς ἐξόδους του θὰ ἀπασχολῇ τὸν ἐχθρόν.

Ἡ ἀνάγκη τῆς ἐπιθέσεως θὰ ἀποβῇ δι' ἡμᾶς ἀπαραίτητος. Καθημερινῶς θὰ αὐξάνῃ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀεροπλάνων μας καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν τηλεβόλων μας θὰ πολλαπλασιάζεται διαρκῶς, ὥστε νὰ αὐξάνῃ διαρκῶς καὶ τὸ μέγεθος τῶν ἀπωλειῶν τὰς ὁποίας θὰ ἔχῃ ὁ ἐχθρός.

Μετὰ τὴν συνθηκολόγησιν τῆς Γαλλίας, ἡ δύναμίς μας θὰ αὐξάνῃ ταχέως. Θὰ ἀπαντῶμεν μὲ τὸ ἀνώτατον ὅριον τῆς ἰσχύος μας ἐναντίον τῶν ἐπιθέσεων τοῦ ἐχθροῦ.

Ἐγὼ προσωπικῶς εἶμαι αἰσιόδοξος. Θὰ ἴδωμεν πολλὰς δυσκόλους ἡμέρας, ἀλλ' ἡ δύναμίς μας καὶ ἡ ψυχική μας ἀντοχὴ θὰ ἀντιμετωπίσουν ὅλα αὐτὰ τὰ ἐμπόδια.

Ὁ κ. Ἔντεν ἐπέρανε τὸν λόγον του ὡς ἑξῆς:

Εἶνε πράγματι προνομιοῦχος ἡ ἀγγλικὴ αὐτοκρατορία, διότι εἰς αὐτὴν ἔλαχεν ὁ κλῆρος νὰ παραμείνῃ μόνη ὑπέρμαχος τῆς ἰδέας τῆς Ἐλευθερίας, τὴν ὁποίαν θὰ διαφυλάξῃ καὶ θὰ τῆς δώσῃ ἔπειτα μεγαλειτέραν ἔκτασιν.

Οἱ λαοὶ ἐπάνω ἀπὸ τοὺς ὁποίους διῆλθον οἱ σιδηροῖ τροχοὶ τοῦ κατακτητοῦ ἔχουν τὰς ἐλπίδας των εἰς τὴν ἰδικήν μας νίκην. Ἡμεῖς δὲν θὰ δειλιάσωμεν καὶ δὲν θὰ χάσωμεν τὸ θάρρος μας. Κανεὶς πόλεμος δὲ εἶνε δυνατὸν νὰ κερδηθῇ μόνον μὲ λαμπρὰν ἄμυναν καὶ μὲ ἐπιτυχῆ ἀπόκρουσιν τῶν ἐπιθέσεων. Αὐτονοήτως εἶναι βέβαιον, ὅτι θὰ διεξαγάγωμεν ὅπως πρέπει τὸν πόλεμον κατὰ τοῦ ἐχθροῦ. Ἀπὸ τοῦδε ἤδη ἔχομεν σημαντικὰς ἐπιτυχίας ἐναντίον τοῦ ἐχθροῦ εἰς τὰς ἄλλας ἠπείρους. Εἰς τὴν Ἐγγὺς Ἀνατολὴν τὸ [illegible] τῶν δυνάμεών μας κίνημα εἶνε κίνημα ἐπιθέσεως.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

Λονδῖνον, 26. (Π. Α.) Ὁ ἐν Γαλλίᾳ πρεσβευτὴς τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς συνταγματάρχης Μπαὶν Μαρέλ, ὅστις ἐπέστρεψεν εἰς Ἀγγλίαν, ἐδήλωσε σήμερον ὅτι τὸ τελευταῖον πρόσωπον τὸ ὁποῖον εἶδε πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐκ Γαλλίας ἦτο ὁ στρατηγὸς Βεϋγκάν, ὅστις ὅταν ὁ Μπαὶν Μαρὲλ τοῦ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἐν Γαλλίᾳ ἀποστολή του ἔληξε, τὸν ἠρώτησε: «Διὰ ποῖον λόγον;»

Ὁ Μπαὶν Μαρὲλ ἀπήντησεν ὅτι δὲν ὑπάρχει πλέον λόγος νὰ παραμείνῃ εἰς τὴν Γαλλίαν ἀφοῦ ἡ κυβέρνησις συνῆψε ἀνακωχήν.

Ὁ Μπαὶν Μαρέλ, λέγει, ὅτι ὁ Βεϋγκὰν ἐφαίνετο συντετριμμένος. Ἐδέχθη νὰ διαδραματίσῃ ἕνα ἄχαρι ρόλον, ἀναλαβὼν ἀργὰ τὴν διοίκησιν τοῦ γαλλικοῦ στρατοῦ.

Ὁ ἀποχαιρετισμὸς τῶν δύο ἀνδρῶν ἦτο ἐγκάρδιος. Ὁ πρεσβευτὴς ἐξέφρασε τὴν γνώμην, ὅτι ὑφίσταται πάντοτε τὸ φρόνημα τοῦ γαλλικοῦ λαοῦ καὶ ὡς ἐκ τούτου οἱ Σύμμαχοι δέον νὰ ἐπικοινωνοῦν μετὰ τῶν Γάλλων καὶ νὰ προσπαθοῦν νὰ ἐνισχύσουν τὸ φρόνημα αὐτό.

Ἡ Γαλλία, συνέχισεν ὁ Μπαὶν Μαρέλ, παρέμενεν κατὰ τὴν τελευταίαν περίοδον ἄνευ [illegible] ἰθυνόντων. Μετὰ τὸν μέγαν πόλεμον ἐπανελήφθησαν πολλαὶ ῥαδιουργίαι, αἱ ὁποῖαι ὑπενόμευσαν τὴν συνταγματικὴν Γαλλίαν. Εἷς τῶν λόγων τῆς γαλλικῆς ἥττης ἦτο καὶ ἡ ὑπερβολική των ἐμπιστοσύνη εἰς τὴν γραμμὴν Μαζινό. Παρ' ὅλον ὅτι ὁ Ρεϋνὼ ἦτο ἀποφασισμένος νὰ ἀγωνισθῇ μέχρι τέλους, μέλη τῆς κυβερνήσεως, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ στρατάρχου Πεταίν, ἐξεδήλωσαν τὴν πρόθεσιν νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν Γαλλίαν. Ἐν τούτοις ἡ κυβέρνησις Πεταὶν ἀπεφάσισε πρὸς στιγμὴν ν' ἀναχωρήσῃ εἰς τὴν βόρειον Ἀφρικὴν ἐὰν οἱ γερμανικοὶ ὅροι ἀνακωχῆς ἦσαν ἀπαράδεκτοι.

Αἱ πρεσβεῖαι Νοτίου Ἀφρικῆς καὶ Καναδᾶ ἔκριναν τότε τὰς πρώτας σημασίας πρὸς ἀναχώρησιν εἰς τὴν Βόρειον Ἀφρικήν. Ἡ σύναψις ἀνακωχῆς [illegible] ἔτρεψε ὅλα τὰ ἄλλα σχέδια.

Η ΕΔΡΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Μαδρίτη, 26 (Π.Α.) Τὸ ἱσπανικὸν Τηλεγραφικὸν Πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ τῆς γαλλικῆς μεθορίου, ὅτι ἡ κυβέρνησις Πεταὶν πρόκειται νὰ μεταφέρῃ, ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος, τὴν ἕδραν της, εἰς τὸ Κλερμὸν Φερράν.

ΚΑΘΗΡΕΘΗ Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΝΤΕ ΓΚΩΛ

Μπορντώ, 26. (Π.Α.) Τοῦ πρακτορείου Χαβάς:

Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον συνεδρίασεν ἀπὸ τῆς 11ης καὶ 30 μέχρι τῆς 13ης ὥρας καὶ 15.

Προτάσει τοῦ στρατηγοῦ Βεϋγκὰν ὁ στρατηγὸς ντὲ Γκὼλ καθῃρέθη ὡς ἐκ τοῦ λόγου τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησε προχθὲς τὸ ἑσπέρας ἀπὸ τοῦ ῥαδιοφωνικοῦ σταθμοῦ τοῦ Λονδίνου.

Ἡ καθαίρεσις αὕτη δὲν ἀποκλείει τὴν ἐφαρμογὴν ἄλλων μέτρων, ἅτινα εἶναι δυνατὸν νὰ ληφθοῦν εἰς τὸ μέλλον κατὰ τοῦ πρώην αὐτοῦ στρατηγοῦ.

ΓΑΛΛΙΚΗ ΛΕΓΕΩΝ

Λονδῖνον, 26 (Π. Α.) Ὡς ἀνεκοινώθη σήμερον, ὁ στρατηγὸς Ντὲ Γκώλ, ἐν συμφωνίᾳ μετὰ τοῦ κ. Τσῶρτσιλ καὶ τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως, θὰ σχηματίσῃ ἐν Ἀγγλίᾳ λεγεῶνα Γάλλων ἐθελοντῶν.

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ

Λονδῖνον, 26. (Π. Α.) Ὡς ἀνεκοινώθη ἐνταῦθα, μετὰ τὴν ὑπογραφὴν ἀνακωχῆς ὑπὸ τῆς Γαλλίας μετὰ τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰταλίας ὁ Οἰκονομικὸς ἀποκλεισμὸς τῶν Συμμάχων θὰ ἐφαρμοσθῇ καὶ εἰς τὴν ζώνην τῆς κατεχομένης ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ Γαλλίας.

Τὰ διευθυνόμενα εἰς ἱσπανικοὺς καὶ πορτογαλλικοὺς λιμένας ἐμπορικὰ σκάφη θὰ ὑπόκεινται ὡς συνήθως εἰς ἔλεγχον.

ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Λονδῖνον, 26. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας:

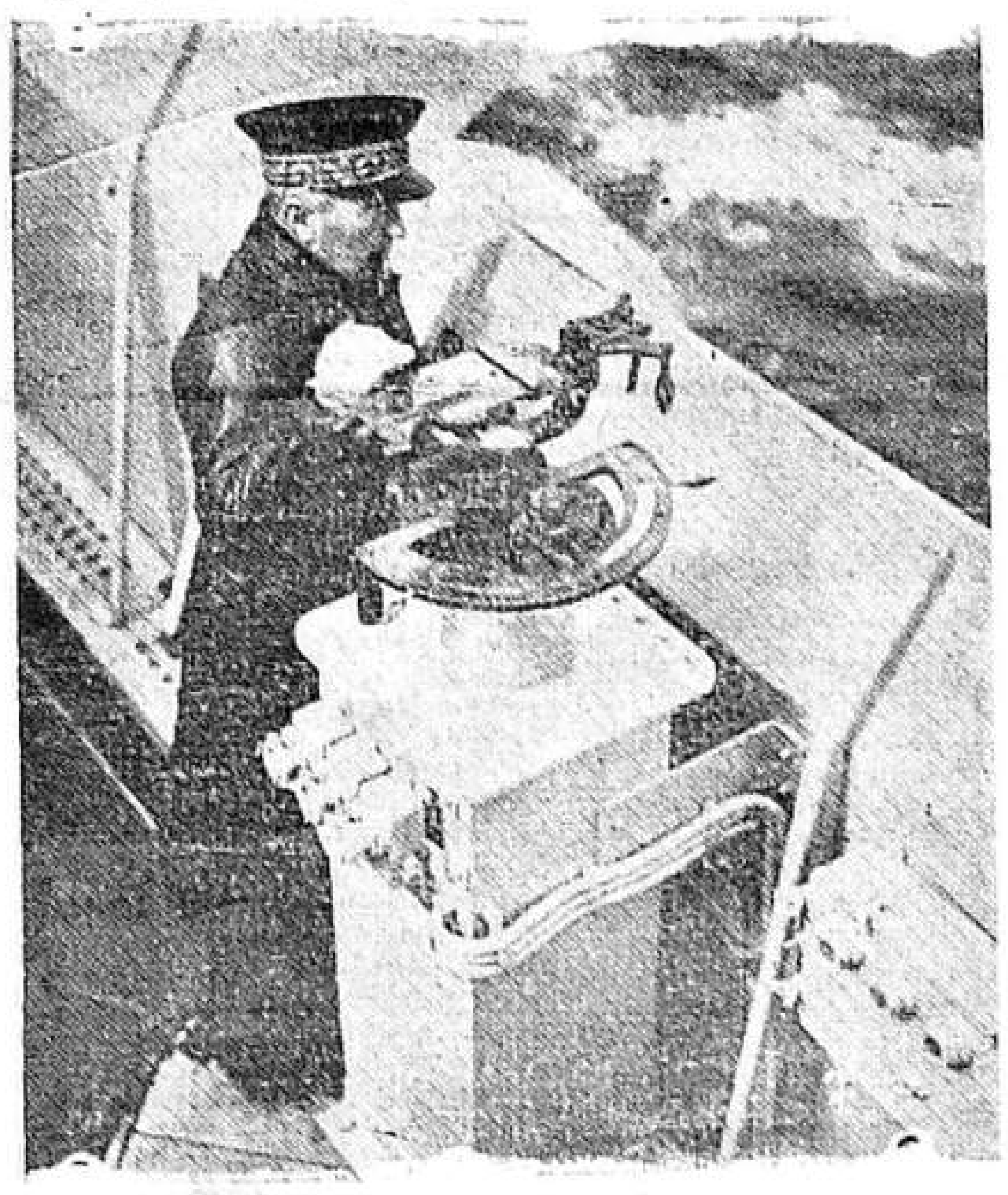
«Χθὲς ἀεροπλάνα μας διενήργησαν πτήσεις ἄνωθεν γερμανοκρατουμένων ἀεροδρομίων τῆς γαλλικῆς ἀκτῆς.

Ἀεροπορική μας περίπολος συνήντησε πολὺ ἰσχυρότερον ἐχθρικὸν σχηματισμόν, ἐκ τοῦ ὁποίου κατέρριψε τρία ἀεροπλάνα, χωρὶς νὰ ὑποστῇ ἀπωλείας.

Τὴν αὐγὴν τὰ βομβαρδιστικά μας ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ ἀεροδρομίου τῆς Βαλχέρεν, παρὰ τὸ Ρόττερδαμ καὶ ἐπέστρεψαν ἀνέπαφα.

Σήμερον τὴν πρωΐαν βομβαρδιστικά μας ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ ἀεροδρομίου Νιομὲ τῆς Μπέργκεν, τοῦ ὁποίου ἡ κατασκευὴ μόλις εἶχε λήξῃ.

Τὰ ἀεροπλάνα μας προὐκάλεσαν μεγάλας ζημίας καὶ ἐπέστρεψαν εἰς τὰς βάσεις των».



Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν τῆς Γαλλίας καὶ πρώην διοικητὴς τοῦ γαλλικοῦ στόλου ναύαρχος ΝΤΑΡΛΑΝ

ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Γενικὸν ἐπιτελεῖον τοῦ Φύρερ, 26. (Π.Α.) Ἀνακοινωθὲν τῆς ἀνωτάτης στρατιωτικῆς διοικήσεως:

Οὐδὲν τὸ ἀξιοσημείωτον πρὸς δυσμάς. Τὴν νύκτα τὰ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα μας ἐπετέθησαν ἐπιτυχῶς ἐναντίον πολλῶν ἀεροδρομίων καὶ ἐργοστασίων ἀεροπλάνων τῆς κεντρικῆς Ἀγγλίας.

Ὡς ἐγνώσθη, ἀεροπλάνα μας ἐπετέθησαν προχθὲς εἰς τὰ ἀνοικτὰ τῆς Ραβὲν ἐναντίον ἐχθρικοῦ μεταγωγικοῦ 7.000 τόνων. Αἱ βόμβαι προὐκάλεσαν μεγάλας ἐκρήξεις καὶ πυρκαϊάς.

Γερμανικὸν ὑποβρύχιον ἐτορπίλλισε νοτιοδυτικῶς τῆς Ἰρλανδίας τὸ ἐξωπλισμένον ἀγγλικὸν «Σάρανα» 12.000 τόνων καὶ δύο ἄλλα ἐχθρικὰ ἐμπορικά.

Τὰ γερμανικὰ καταδιωκτικὰ κατέρριψαν δύο ἐκ τῶν τριῶν ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων ἅτινα εἶχον ἐπιχειρήσει ἐκ νέου χθὲς νὰ ἐπιτεθοῦν κατὰ τοῦ ἀεροδρομίου τῆς Στάβαγκερ. Τὸ τρίτον ἐξηφανίσθη χωρὶς νὰ ἐπιτεθῇ.

Αἱ βόμβαι αἱ ριφθεῖσαι τὴν νύκτα εἰς τὴν βόρειον καὶ δυτικὴν Γερμανίαν δὲν ἐπέτυχον στρατιωτικοὺς στόχους καὶ δὲν προὐκάλεσαν παρὰ ἐλαχίστας ζημίας.

Τέσσαρα πρόσωπα ἐφονεύθησαν.

Ὁ γενικὸς διοικητὴς τῶν ἐν Μαρόκῳ γαλλικῶν στρατευμάτων στρατηγὸς Νογκὲ

ΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

Λονδῖνον, 26. (Π. Α.) Κατὰ τὰς ληφθείσας πληροφορίας, πέντε τοὐλάχιστον ἐχθρικὰ βομβαρδιστικὰ κατερρίφθησαν κατὰ τὰς σημερινὰς ἀεροπορικὰς ἐπιθέσεις ἐναντίον τῆς Μ. Βρεττανίας.

Τρία ἐκ τῶν ἀεροπλάνων αὐτῶν κατερρίφθησαν εἰς τὴν Σκωτίαν.

Ἐπιθέσεις διενεργήθησαν ἐναντίον πλείστων περιοχῶν τοῦ κέντρου ἰδίως, τῆς βορειοανατολικῆς καὶ τῆς δυτικῆς Ἀγγλίας καθὼς καὶ τῆς βορειοανατολικῆς Σκωτίας τῆς Οὐαλλίας.

Γερμανικὰ ἀεροπλάνα διῆλθον ὑπεράνω τῶν ἀκτῶν εἰς μέγα ὕψος, πολλὰ δὲ ἐπιχειρήσαντα νὰ διέλθουν ὑπεράνω τῶν κέντρων ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης κατεδιώχθησαν καὶ ἐξηναγκάσθησαν νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὸ πέλαγος.

Ὁ ἐχθρὸς ὑπέστη πανταχοῦ ἐπίθεσιν

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΗΝ ΣΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΩΣ ΜΗ ΕΜΠΟΛΕΜΟΥ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΓ. ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΑΠΕΦΑΣΙΣΕ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΣΗ ΤΑΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ 2ΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΤΟΥ ΤΡΙΜΕΡΟΥΣ ΣΥΜΦΩΝΟΥ

Ἄγκυρα, 26. (Π.Α.) Κατὰ τὴν σημερινὴν (χθεσινὴν) συνεδρίαν τῆς Μεγ. Ἐθνοσυνελεύσεως ἀνεγνώσθη ἡ ἀκόλουθος ἐπερώτησις τοῦ βουλευτοῦ Σταμπούλ κ. Ἀλῆ Ρανὰ Ταρχάν, ἀναπληρωτοῦ Προέδρου τοῦ Ἀνεξαρτήτου Ὁμίλου τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος.

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον Πρωθυπουργὸν ὅπως διαφωτίσῃ τὴν Μεγ. Ἐθνοσυνέλευσιν τῆς Τουρκίας ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως ἀπέναντι τῶν τελευταίων πολιτικῶν γεγονότων.

Ὁ Πρωθυπουργὸς Δ-ρ Ρεφὶκ Σαϊδὰμ ἀνελθὼν ἀκολούθως τὸ βῆμα προέβη εἰς τὰς ἀκολούθους δηλώσεις:

Ἀξιότιμοι συνάδελφοι,

Ὁ ἀξιότιμος σύντροφος Ἀλῆ Ρανὰ Ταρχὰν ζητεῖ πληροφορίας ἐπὶ τῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως. Θὰ δώσω εἰς αὐτὸν τὴν ἀκόλουθον ἀπάντησιν:

Ἡ Κυβέρνησις τῆς Δημοκρατίας ἐξήτασεν ἐμπεριστατωμένως τὴν κατάστασιν τὴν δημιουργηθεῖσαν ἐκ τῆς εἰσόδου τῆς Ἰταλίας εἰς τὸν πόλεμον καὶ ἀπεφάσισεν ὅπως ἐφαρμόσῃ τὴν διάταξιν, τοῦ πρωτοκόλλου ὑπ' ἀρ. 2, τοῦ ἀποτελοῦντος συμπλήρωμα τοῦ τριμεροῦς συμφώνου, προέβη εἰς τὴν δέουσαν ἀνακοίνωσιν. Ἑπομένως ἡ Τουρκία διατηρεῖ τὴν σημερινὴν μὴ ἐμπόλεμον στάσιν της.

Διὰ τὴν ἀσφάλειαν καὶ τὴν ἄμυναν τῆς χώρας μας ὑποχρεούμεθα νὰ συνεχίσωμεν ἀφ' ἑνὸς τὰς στρατιωτικὰς προετοιμασίας μας καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ ἐπαγρυπνῶμεν διαρκῶς καὶ περισσότερον παρ' ἄλλοτε (φωναί: Εὖγε!)

Ἐλπίζομεν ὅτι ἡ σώφρων αὕτη καὶ ἐκτὸς πάσης ὑποκινήσεως στάσις μας, ἐξυπηρετεῖ τὴν εἰρήνην τόσον τῆς χώρας μας ὅσον καὶ τῶν γειτονικῶν μας χωρῶν. (φωναί: Εὖγε! καὶ παρατεταμένα χειροκροτήματα).

⁂

Τὸ κείμενον τοῦ μνημονευθέντος εἰς τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, πρωτοκόλλου ὑπ' ἀρ. 2 ἔχει ὡς ἑξῆς:

Αἱ ὑποχρεώσεις τὰς ὁποίας ἀναλαμβάνει ἡ Τουρκία διὰ τοῦ παρόντος συμφώνου, κατ' οὐδένα λόγον δύνανται νὰ ἐξαναγκάσουν τὴν χώραν ταύτην εἰς ἐνέργειαν καταλήγουσαν ἢ προκαλοῦσαν τὴν ἔνοπλον ῥῆξιν της μετὰ τῆς Ἑνώσεως τῶν Σοβιετικῶν Σοσιαλιστικῶν Δημοκρατιῶν.

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΝΤΕ ΓΚΩΛ ΑΠΑΝΤΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΤΡΑΤΑΡΧΗΝ ΠΕΤΑΙΝ

ΠΟΙΟΣ ΠΤΑΙΕΙ ΕΑΝ Η ΓΑΛΛΙΑ ΔΕΝ ΕΙΧΕΝ ΕΠΑΡΚΗ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ;

Λονδῖνον, 26. Ὁ στρατηγὸς ντὲ Γκὼλ ὡμίλησε σήμερον τὸ ἑσπέρας ῥαδιοφωνικῶς, ἀπευθυνόμενος πρὸς τὸν στρατάρχην Πεταίν:

Στρατάρχα, εἶπε. Ἐπάνω ἀπὸ τὸ πέλαγος, τὰ κύματα θὰ σᾶς φέρουν τὴν ἀπάντησιν ἑνὸς Γάλλου στρατιώτου.

Ἤκουσα χθὲς τὴν φωνήν σας, τὴν ὁποίαν κάλλιστα γνωρίζω καὶ ἤκουσα μὲ συγκίνησιν τοὺς λόγους σας πρὸς τοὺς Γάλλους, λόγους μὲ τοὺς ὁποίους θέλετε νὰ παρουσιάσητε [illegible] τὴν πρᾶξιν σας.

Εἴπατε ὅτι αἰτία τῆς ἥττης μας ἦτο ἡ κατωτερότης τῆς στρατιωτικῆς μας θέσεως καὶ ὅτι ἀνελάβατε τὴν ἀρχὴν διὰ νὰ ἐπιτύχετε ἀπὸ τὸν ἐχθρόν, εἰς τὴν ἀπελπιστικὴν ταύτην θέσιν μας, μίαν ἔντιμον ἀνακωχήν.

Εἴπατε ἔπειτα ὅτι εὑρίσκετο ἐνώπιόν σας τὸ δίλημμα: ἢ νὰ δεχθῆτε τοὺς ὅρους τῆς ἀνακωχῆς παραμένοντες εἰς τὸ Μπορντώ, ἢ νὰ τοὺς ἀπορρίψητε καὶ νὰ διέλθητε εἰς τὰς ἀποικίας τῆς Αὐτοκρατορίας διὰ νὰ συνεχίσετε τὸν πόλεμον, καὶ ὅτι σεῖς ἐπροτιμήσατε τὸ πρῶτον.

Στρατάρχα μου.

Εἰς τὰς ταπεινωτικὰς στιγμὰς αὐτὰς πρέπει νὰ ἀκουσθῇ ἡ φωνὴ ἑνὸς Γάλλου, ὁ ὁποῖος θὰ ἀπαντᾷ εἰς ὑμᾶς. Ἡ φωνὴ αὐτὴ θὰ εἶνε ἡ ἰδική μου.

Πράγματι ἀπεδείχθη ἡ στρατιωτικὴ μειονεκτικότης μας. Ἀλλὰ πόθεν προήρχετο αὕτη. Ὁ ἐχθρὸς ἐνίκησε κεραυνοβόλως τὴν Γαλλίαν ὄχι διότι αὐτὴ ἠκολούθει ἐσφαλμένην στρατιωτικὴν τακτικήν, οὔτε διότι ὁ ἐχθρὸς ἦτο ἀριθμητικῶς ἀνώτερος, οὔτε διότι ἦτο γενναιότερος. Ἁπλῶς ὑπερίσχυσε μὲ τὰ μηχανικά του μέσα. Αὐτὸ ὅλοι οἱ ἐμπόλεμοι τὸ γνωρίζουν.

Ἐὰν ἡ Γαλλία δὲν εἶχε μηχανοκινήτους δυνάμεις, ἐὰν δὲν εἶχεν ἀμυντικὰ μέσα, ποῖος πταίει εἰς τοῦτο;

Στρατάρχα μου.

Σεῖς ὅστις ὑπήρξατε ὁ πρόεδρος τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς στρατιωτικῆς ἀναδιοργανώσεως τῆς Γαλλίας μετὰ τὸν πόλεμον τοῦ 1914—18, σεῖς ὅστις μέχρι τοῦ 1932 ὑπήρξατε ὁ ἀρχιστράτηγος τοῦ γαλλικοῦ στρατοῦ, σεῖς ὅστις τὸ 1935 διωρίσθητε ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν, σεῖς ἡ μεγαλειτέρα στρατιωτικὴ προσωπικότης τῆς χώρας μας, ὑπεστηρίξατε ὅμως ποτὲ τὴν ἀπαραίτητον ἀνάγκην τῆς βελτιώσεως τοῦ [illegible] αὐτοῦ συστήματος. Ἐζητήσατε ποτὲ ἢ ἀπῃτήσατε ποτὲ τοιοῦτόν τι;

Ἀνελάβατε σεῖς τὴν εὐθύνην νὰ ζητήσητε ἀνακωχήν. Σᾶς ἀφήνω νὰ πιστεύσητε, κύριε στρατάρχα, ὅτι ἡ ἀνακωχὴ αὐτὴ ἡ ζητηθεῖσα ἀπὸ ἕνα μέγαν στρατιώτην ὡς ὑμεῖς, θὰ ἦτο ἔντιμος ἀνακωχὴ διὰ τὴν Γαλλίαν. Νομίζω ὅτι ἐπληροφορήθητε τώρα ὅτι τὸ πρᾶγμα δὲν ἔχει ὅπως ἐνομίσατε.

Τὰ δύο τρίτα τῶν γαλλικῶν ἐδαφῶν παρεδόθησαν εἰς τὸν ἐχθρόν. Ποῖον μάλιστα ἐχθρόν.

Ὅλος ὁ στρατός μας ἀπεστρατεύθη. Οἱ Γάλλοι αἰχμάλωτοι μένουν εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν των. Ὁ στόλος μας, τὰ ἀεροπλάνα μας, τὰ ἅρματά μας, τὰ ὅπλα μας καὶ τὰ πολεμοφόδιά μας θὰ παραδοθῶσιν εἰς τὸν ἐχθρὸν διὰ νὰ δυνηθῇ οὗτος νὰ τὰ χρησιμοποιήσῃ κατὰ τοῦ συμμάχου μας. Ἡ πατρὶς ὅλη, ἡ κυβέρνησις καὶ σεῖς ὁ ἴδιος περιήλθατε εἰς τὴν δουλείαν. Ὤ! διὰ μίαν τοιαύτην ἐπαίσχυντον δουλείαν δὲν ἔπρεπε νὰ χρειασθῆτε σεῖς, στρατάρχα, σεῖς ὁ νικητὴς τοῦ Βερδέν. Εἷς οἱοσδήποτε ἄλλος θὰ ἤρκει.

Ἐκαλέσατε κύριε στρατάρχα τὴν Γαλλίαν, τὴν ταπεινωθεῖσαν, τὴν ἀπογυμνωθεῖσαν καὶ ὑποδουλωθεῖσαν Γαλλίαν, νὰ συνέλθῃ νὰ ἐπαναλάβῃ τὰς ἐργασίας της, νὰ ἀνακύψῃ. Ἀλλὰ πῶς θέλετε νὰ συνέλθῃ ἡ Γαλλία, ὑπὸ τίνα τίτλον νὰ ἀνακύψῃ κάτω ἀπὸ τὴν γερμανικὴν μπόττα καὶ τὸ ἰταλικὸν σκαρπίνι;

Ναὶ ἡ Γαλλία θὰ ἀνορθωθῇ. Ἀλλὰ θὰ ἀνορθωθῇ ἐλευθέρα καὶ νικήτρια. Εἰς ὅλην τὴν Αὐτοκρατορίαν, εἰς ὅλον τὸν κόσμον, ἀκόμη καὶ ἐδῶ ἀναδιοργανοῦνται γαλλικαὶ δυνάμεις. Καὶ θὰ ἔλθῃ ἡμέρα καθ' ἣν τὰ ὅπλα μας ἑνούμενα μὲ τὰ ὅπλα τῶν συμμάχων μας; ἴσως δὲ καὶ μὲ ἄλλων, θὰ ἐπιστρέψουν νικηφόρα εἰς τὰ ἐθνικά μας χώματα. Τότε, μάλιστα τότε, θὰ ἀναστήσωμεν τὴν Γαλλίαν.

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

ΤΟ ΦΡΟΥΡΙΟΝ

Ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν παρωμοίασε τὴν Ἀγγλίαν πρὸς ἰσχυρὸν φρούριον, ἐναντίον τοῦ ὁποίου θ' ἀναγκασθῇ νὰ ἐπιτίθεται ἡ Γερμανία, πρᾶγμα ὅμως ποὺ σημαίνει μακρὰν παράτασιν τοῦ πολέμου, ὅπερ δὲν ὑποτίθεται νὰ συμφέρῃ, διὰ πολλοὺς λόγους, εἰς αὐτήν.

Τὸ φρούριον αὐτό, μὲ τὸν στόλον, τὴν ἀεροπορίαν καὶ τὰς θαλασσίας συγκοινωνίας του, εἶναι εἰς θέσιν ὄχι μόνον νὰ ἀντιστῇ, ἀλλὰ καὶ νὰ παρενοχλῇ τοὺς ἐχθρούς του μὲ ἐξόδους τῶν στρατευμάτων του.

Εἰς πᾶσαν περίπτωσιν, ἀκόμη καὶ τὴν πλέον δυσμενῆ διὰ τὴν Ἀγγλίαν, τὸ ἀγγλικὸν φρούριον δύναται νὰ συνεχίσῃ τὴν ἀντίστασιν καὶ τὴν παρενόχλησιν τῶν ἀντιπάλων του, ὅπερ σημαίνει παράτασιν τοῦ πολέμου καὶ δημιουργίαν ἀβεβαιότητος.

Ἐπὶ τῆς τακτικῆς αὐτῆς ὅλοι οἱ Ἄγγλοι φαίνονται σύμφωνοι καὶ μέχρι τῆς στιγμῆς οὐδεὶς ἐν Ἀγγλίᾳ διετύπωσε τὴν σκέψιν περὶ καταπαύσεως τοῦ πολέμου, ἀφοῦ ἡ Γαλλία ἐσυνθηκολόγησε καὶ περὶ ἀνάγκης συνάψεως εἰρήνης διὰ συμβιβασμοῦ.

Τὸ Φρούριον εἶναι διατεθειμένον νὰ συνεχίσῃ ἐπὶ πολὺ τὸν πόλεμον.

Αὐτὸ εἶνε γεγονὸς καὶ εἶνε γνωστὸν ὅτι οἱ Γερμανοϊταλοὶ ἔχουν μέγιστον συμφέρον ἡ ἐμπόλεμος κατάστασις νὰ λήξῃ πρὸ τοῦ χειμῶνος.

ΕΙΣ ΤΟ διάγγελμα, διὰ τοῦ ὁποίου ἀνηγγέλθη πρὸς τὸ γερμανικὸν ἔθνος ἡ συνθηκολόγησις τῆς Γαλλίας ἐλέγετο, ὅτι ὁ πόλεμος πρὸς δυσμὰς ἔληξε.

Διεπιστώσαμε τότε ἀνακρίβειαν εἰς τὴν διατύπωσιν αὐτήν, προκειμένου περὶ τῆς γαλλικῆς συνθηκολογήσεως καὶ ἤδη τὸ γερμανικὸν ἀνακοινωθὲν ὁμιλεῖ καὶ πάλιν, ὡς εἶναι ὀρθόν, περὶ «πολέμου πρὸς δυσμάς», ἀναφέρον τὰς ἀεροπορικὰς καὶ ἄλλας ἐπιθέσεις τῶν Ἄγγλων.

Ὥστε ὁ πόλεμος τῆς Γερμανίας δὲν ἔληξε πρὸς δυσμάς.

Ἡ κατοχὴ τῆς Γαλλίας ὑπὸ τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων μετατρέπει αὐτὴν διὰ τοὺς Ἄγγλους εἰς ἐχθρικὸν ἔδαφος, τὸ ὁποῖον καὶ συμπεριλαμβάνεται εἰς τὰ ἐδάφη ὑπὸ οἰκονομικὸν ἀποκλεισμόν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον οὐδεὶς ἐφαντάζετο ἄλλοτε ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ συμβῇ.

* * *

Η ἀπόβασις συμμαχικῶν στρατευμάτων εἰς ἀκτὰς κατεχομένας ὑπὸ τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ ἐνέχει, ὑπὸ τὰς σημερινὰς περιστάσεις, ἰδιαιτέραν σημασίαν.

Ἀφίνει νὰ ἐννοηθῇ ποῖα ζητήματα οἱ Ἄγγλοι θὰ δημιουργοῦν μελλοντικῶς εἰς τοὺς Γερμανούς, πρὸς συνέχισιν τοῦ πολέμου καὶ ἀναστάτωσιν σχεδίων των περὶ ἐπιθέσεως ἐναντίον τῆς Ἀγγλίας καὶ δεικνύει ταὐτοχρόνως διατήρησιν τῆς ὑπεροχῆς τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου, ὅστις διὰ νὰ ὑποστηρίξῃ τοιαύτας ἀποβάσεις σημαίνει ὅτι ἐξησφάλισε τὴν συνεργασίαν τοῦ γαλλικοῦ στόλου, ὅπερ εἶναι σπουδαιότατον.

* * *

ΠΕΡΥΣΙ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν τῶν θαλασσίων λουτρῶν ἀρκετὰ δυστυχήματα εἶχον συμβῇ εἰς τὰς ἀκτὰς τῆς πόλεώς μας.

Δὲν ἦσαν ὀλίγα τὰ πρόσωπα ποὺ ἐπνίγησαν καὶ λαμβάνονται τώρα μέτρα προλήψεως δυστυχημάτων.

Εἰς τὰ Φλώρια καὶ ἀλλαχοῦ, τὰς Κυριακάς, ὁπότε τὸ πλῆθος εἶναι πυκνὸν θὰ λαμβάνωνται μέτρα καὶ θὰ ἀποστέλλωνται ἐκεῖ συνεργεῖα πρώτων βοηθειῶν, ἀλλὰ καὶ τὰς ἄλλας ἡμέρας τῆς ἑβδομάδος δέον νὰ μὴ παραμελοῦνται τὰ μέτρα αὐτά, διότι διὰ νὰ πνιγῇ κανεὶς δὲν εἶναι ἀπαραίτητον νὰ εἶναι Κυριακή.

Πνιγμοὶ εἰς τὰς πλὰζ καὶ ἔξω αὐτῶν συνέβησαν καὶ εἰς ἄλλας ἡμέρας τῆς ἑβδομάδος καὶ κυρίως διότι νεαροὶ καὶ παιδιὰ μὴ γνωρίζοντα νὰ κολυμβοῦν, ἀπεμακρύνθησαν τῆς παραλίας, διότι δὲν ὑπῆρχον ἐρυθροὶ σημαντῆρες, δεικνύοντες ὅτι πέραν αὐτῶν δὲν πρέπει νὰ κολυμβᾷ κανείς.

Τὰ δυστυχήματα συμβαίνουν ὡς ἐκ τῆς ἐπιδεικνυομένης τόλμης καὶ ἀπόδειξις τούτου εἶναι ὅτι καμμία γυναῖκα ἢ κοράσιον δὲν ἐπνίγησαν εἰς τὰς πλάζ. Τὰς διαφυλάττει ἀπὸ δυστύχημα ἡ ἔμφυτος δειλία των, ἡ ὀφειλομένη εἰς κοινωνικοὺς λόγους αἰώνων.

ΑΦΙΞΙΣ ΥΠΟΥΡΓΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Σήμερον τὴν πρωΐαν ἀφίκοντο ἐξ Ἀγκύρας οἱ ὑπουργοὶ τῶν Τελωνείων καὶ Μονοπωλίων, Δημοσίων Ἔργων καὶ Ὑγιεινῆς κ.κ. Ραΐφ Καραδενίζ, στρατηγὸς Ἀλῆ Φουὰτ Τσεμπεσοῦ καὶ δ-ρ Χουλουσῆ Ἀλατάς.

Ο ΝΕΟΣ ΝΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΦΟΡΟΥ ΜΟΥΑΜΕΛΕ

Μία σύστασις τῆς Οἰκονομικῆς Ἐφορείας πρὸς τοὺς ἐνδιαφερομένους καταστηματάρχας καὶ ἐπαγγελματίας

Ἡ Οἰκονομικὴ ἐφορεία τῆς πόλεώς μας δημοσιεύει σήμερον τὴν κατωτέρω ἀνακοίνωσιν:

Ἐκ τῶν συνεχιζομένων διαβημάτων τῶν ἐνδιαφερομένων συνάγεται ὅτι ἔχουν οὗτοι ἀμφιβολίας ἐπὶ ὡρισμένων διατάξεων τοῦ ὑπ' ἀρ. 3843 νόμου περὶ φόρου μουαμελὲ τοῦ τεθέντος ἐν ἰσχύϊ τὴν 1ην Ἰουνίου 1940.

Διὰ νὰ μὴ εὑρεθοῦν ἀργότερον οἱ ἐνδιαφερόμενοι, συνεπείᾳ ἐσφαλμένης τινὸς ἀντιλήψεως, πρὸ τῶν συνεπειῶν τοῦ νόμου, παρακαλοῦνται νὰ ἀποτείνωνται καὶ λαμβάνουν τὰς ἀπαιτουμένας πληροφορίας καὶ ἐξηγήσεις εἰς τὴν διεύθυνσιν τῶν φόρων μουαμελὲ καὶ καταναλώσεως ἐν Γαλατᾷ Μπαλοὺκ Παζὰρ ἢ εἰς τὸ συσταθὲν ἐπὶ τούτῳ γραφεῖον ἐντὸς τοῦ κτιρίου τῆς Οἰκονομικῆς ἐφορείας Σταμπούλ.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΙΝ ΤΗΣ ΑΥΞΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΝΟΙΚΙΩΝ

Παρεπέμφθη εἰς δίκην κάποια Μουνεβὲρ μὲ τὴν κατηγορίαν ὅτι ἠθέλησε νὰ αὐξήσῃ τὸ ἐνοίκιον ἑνὸς δωματίου τῆς οἰκίας της. Ἡ Μουνεβέρ, ἡ ὁποία εἶχεν ἐνοικιάσῃ πρὸς 6 λίρας τὸ δωμάτιον αὐτὸ κατὰ τὸ 1939, εἰς τὸν κρεοπώλην Χαΐμ, ἐζήτησεν 9 λίρας, κατόπιν δὲ συμφωνίας συγκατετέθη νὰ ἐνοικιάσῃ τὸ δωμάτιον πρὸς 8 λίρας.

Ὁ εἰσαγγελεὺς ἐζήτησε τὴν τιμωρίαν τῆς Μουνεβὲρ βάσει τῶν ἄρθρων 30 καὶ 50 τοῦ νόμου περὶ προστασίας τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας.

Ὁ συνήγορος τῆς κατηγορουμένης ἔκαμε τὴν ὑπεράσπισιν καὶ ἡ δίκη ἀνεβλήθη διὰ νὰ ἐκδοθῇ ἡ ἀπόφασις.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΜΕΓΑΛΗ ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΙΓΚΗΠΟΝ

ΑΠΕΤΕΦΡΩΘΗΣΑΝ 11 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ 12 ΟΙΚΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑΝ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ. 2 ΑΝΔΡΕΣ ΤΗΣ ΠΥΡΟΣΒ. ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΗΣΑΝ ΣΟΒΑΡΩΣ

Μία εἰκὼν ἀπὸ τὴν χθεσινὴν πυρκαϊὰν τῆς Πριγκήπου

Εἰς τὴν Πρίγκηπον ἐξερράγη χθὲς τὸ ἀπόγευμα πυρκαϊά, ἡ ὁποία προσέλαβε λόγῳ τοῦ πνέοντος σφοδροῦ ἀνέμου διαστάσεις ἀποτεφρώσασα 11 καταστήματα καὶ 12 οἰκίας, τῆς συνοικίας τῆς ἀγορᾶς τῆς νήσου.

Τὸ πῦρ προῆλθεν ἀπὸ τὸ ἑστιατόριον τοῦ Ἡλία ἐπὶ τῆς λεωφόρου Μπαλικτζιλάρ, ὄπισθεν τῆς πρὸς τὰ ἀριστερὰ τῆς ἀποβάθρας προκυμαίας τῆς Πριγκήπου.

Μέχρις ὅτου σπεύσῃ ἐπὶ τόπου ἡ πυροσβεστικὴ ὑπηρεσία τῆς νήσου τὸ πῦρ εἶχε μεταδοθῇ εἰς τὸ παρακείμενον καφενεῖον τοῦ Χρήστου, τὸ ὁποῖον ἤρχισε νὰ καίεται ὡς πυροτέχνημα. Μετ' ὀλίγον αἱ φλόγες καὶ οἱ σπινθῆρες εἶχαν δημιουργήσῃ καὶ ἄλλας ἑστίας εἰς τὰ γειτονικὰ καταστήματα καὶ οἰκήματα.

Ἐδέησε νὰ ζητηθῇ βοήθεια ἀπὸ τὴν πυροσβεστικὴν ὑπηρεσίαν τῆς Χάλκης καὶ τῆς Στένης.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ πυροσβεστικὴ ὑπηρεσία τῆς Πριγκήπου κατέβαλε προσπαθείας πρὸς ἐντοπισμὸν τοῦ πυρός, χωρὶς νὰ τὸ ἐπιτύχῃ, διότι ὁ πνέων σφοδρὸς ἄνεμος συνετέλεσεν εἰς τὴν ταχεῖαν ἐπέκτασιν τοῦ κακοῦ. Λόγῳ τῆς ταχύτητος μὲ τὴν ὁποίαν μετεδόθη τὸ πῦρ κατέστη ἀδύνατος σχεδὸν ἡ διάσωσις ἐπίπλων.

Τέλος ἡ πυροσβεστικὴ ὑπηρεσία Πριγκήπου, ἐνισχυθεῖσα ἀπὸ τὰς ὑπηρεσίας Χάλκης καὶ Στένης ἐπέτυχε μετὰ πολύωρον προσπάθειαν νὰ καταστείλῃ περὶ τὴν 18ην ὥραν τὸ πῦρ καὶ νὰ προλάβῃ μεγαλειτέραν ἐπέκτασιν τοῦ κακοῦ.

Ἐξηκριβώθη ὅτι ἀπετεφρώθησαν τελείως 11 καταστήματα καὶ 12 οἰκίαι.

Μεταξὺ τῶν ἀποτεφρωθέντων κτιρίων εἶναι ἡ διώροφος οἰκία τῆς Δεσποίνης, αἱ οἰκίαι τοῦ καφεψοῦ Κάτσου καὶ τοῦ παντοπώλου Μπαϊρά.

Ἀνθρώπινα θύματα εὐτυχῶς δὲν ὑπάρχουν, μολονότι τινὲς ἐκ τῶν ἐνοίκων τῶν ἀποτεφρωθεισῶν οἰκιῶν συνέπεσε νὰ κοιμῶνται κατὰ τὴν ὥραν ἐκείνην.

Ἐτραυματίσθησαν μόνον σοβαρῶς δύο ἄνδρες τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας ὁ ὑπ' ἀρ. 282 Ἰσμαὴλ πεσὼν ἀπὸ μίαν στέγην καὶ τραυματισθεὶς εἰς τὸν βραχίονα καὶ τοὺς πόδας καὶ ὁ ὑπ' ἀρ. 122 σωφὲρ Γιασὰρ ὁ ὁποῖος περιεχύθη μὲ ζέον ὕδωρ τῆς ὑδραντλίας ὑποστὰς ἐγκαύματα εἰς τὸ πρόσωπον καὶ τὰς χεῖρας.

Οἱ τραυματίαι μετεφέρθησαν διὰ βενζινακάτου εἰς τὴν πόλιν καὶ νοσηλεύονται εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Τζερρὰχ Πασᾶ.

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

'Εργαστήριο 'Ηλεκτρονικῆς Διαχείρισης 'Ιστορικῶν 'Αρχείων http://dlib...gr/

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

— *Πρόσληψις γραφέων διὰ τὰς δικαστικὰς ὑπηρεσίας*

'Απεφασίσθη ἁρμοδίως νὰ προσληφθῶσι μὲ βασικὸν μισθὸν 1000 γροσίων γραφεῖς διὰ τὰ Δικαστήρια καὶ τὰς ἄλλας δικαστικὰς ὑπηρεσίας τῆς πόλεώς μας.

Θὰ προτιμηθῶσι μεταξὺ τῶν ὑποψηφίων οἱ γνωρίζοντες καὶ δακτυλογραφίαν.

'Η πρόσληψις θὰ γίνῃ κατόπιν διαγωνισμοῦ, ὁ ὁποῖος θὰ διεξαχθῇ αὔριον.

— *Νοσοκομειακὸν συνεργεῖον εἰς τὰ Φλώρια*

'Η Δημαρχία θὰ ἀποστέλλῃ τακτικὰ κάθε Κυριακὴν εἰς τὰ Φλώρια, ἐκτὸς τοῦ τακτικοῦ τῆς πλὰζ ἰατροῦ, καὶ ἕνα κατώτερον ὑγειονομικὸν ὑπάλληλον ὡς καὶ νοσοκομειακὸν συνεργεῖον μετὰ αὐτοκινήτου τραυματιοφορῶν.

'Επίσης κατὰ ἐγκύκλιον διαταγὴν τῆς Δημαρχίας, εἰς κάθε πλὰζ θὰ ὑπάρχῃ ἓν φορεῖον, κλινοσκεπάσματα καὶ τὰ κατάλληλα φάρμακα πρὸς περίθαλψιν προσώπων θυμάτων δυστυχήματος εἰς τὰς πλάζ.

— *'Η ἰατρικὴ ἐξέτασις τῶν μικροεπαγγελματιῶν*

Μέχρι τέλους τοῦ μηνὸς τούτου λήγει ἡ ὑγειονομικὴ ἐπιθεώρησις τῶν ἐργατῶν καὶ μικροεπαγγελματιῶν. 'Απὸ τῆς 1ης 'Ιουλίου θὰ ἀρχίσῃ εἰς ὅλην τὴν περιοχὴν τῆς Δημαρχίας ὁ αἰφνιδιαστικὸς ἔλεγχος πρὸς ἀποστολὴν διὰ τῆς βίας εἰς τὴν ἰατρικὴν ἐπιθεώρησιν τῶν καθυστερημένων. Οἱ τοιοῦτοι θὰ πληρώσουν καὶ πρόστιμον διὰ νὰ λάβουν τὸ καρνέ των, ἄνευ τοῦ ὁποίου δὲν θὰ δύνανται νὰ ἐξασκήσουν τὸ ἐπάγγελμά των.

— *Τὰ τουρκικὰ φορτηγὰ ἐπιστρέφουν ἐκ Μεσογείου*

"Ηρχισαν νὰ ἐπιστρέφουν εἰς τὰ Τουρκικὰ χωρικὰ ὕδατα τὰ Τουρκικὰ φορτηγὰ σκάφη τὰ τὰ ὁποῖα εὑρίσκοντο εἰς τὴν Μεσόγειον.

Κατέπλευσεν ἤδη εἰς τὸν λιμένα μας τὸ φορτηγὸν «Πλατίν» τῶν ἀδελφῶν Σαδὴκ Ζαδέ, τὸ ὁποῖον εἶχε ναυλωθῆ ἀπὸ τὴν Γαλλίαν διὰ μίαν περίοδον λήγουσαν μόλις μετὰ δίμηνον.

'Εγνώσθη ὅτι καὶ τὰ ἄλλα σκάφη πρόκειται νὰ ἀποπλεύσουν ἐπιστρέφοντα ἐνταῦθα.

— *'Ηλαττώθη ἡ κατανάλωσις δουζίκου*

'Η αὔξησις 6—10 γροσίων κατὰ φιάλην εἰς τὰς τιμὰς τοῦ ντουζίκου ἐπέδρασε πολὺ εἰς τὴν ποσότητα τῆς καταναλώσεως τοῦ εἴδους τούτου, σημειωθείσης σημαντικῆς ἐλαττώσεως τῆς καταναλώσεως.

Βεβαίως εἰς τὴν ἐλάττωσιν ταύτην συμβάλλει καὶ ἡ ἐποχὴ αὐτή, καθ' ἣν ἡ κατανάλωσις τοῦ ντουζίκου μειοῦται αὐξανομένης ἀντιθέτως τῆς καταναλώσεως τοῦ ζύθου, ἀλλ' οὐχ ἧττον τὸ γεγονὸς δὲν διέλαθε τὴν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων.

— *'Εξαγωγὴ τουρκικῶν προϊόντων διὰ Μ. Θαλάσσης*

Τὴν Δευτέραν ἐγίναν ἐκ τῆς πόλεώς μας ἐξαγωγαὶ προϊόντων ἀξίας 90.000 λιρῶν. "Ολαι αἱ ἐξαγωγαὶ αὐταὶ ἐγίναν διὰ τῆς Μ. Θαλάσσης καὶ τοῦ Δουνάβεως εἰς Βουλγαρίαν, Ρουμανίαν Γιουγκοσλαβίαν καὶ τινας χώρας τῆς Βορείου Εὐρώπης.

— *Θεριναὶ ἐνδυμασίαι εἰς τοὺς ὁδοκαθαριστάς*

Θὰ κατασκευασθῶσι κατ' αὐτὰς περὶ τὰς 1200 θεριναὶ ἐνδυμασίαι διὰ τοὺς ἐργάτας τῆς ὑπηρεσίας ὁδοκαθαρισμοῦ. Τὸν δὲ Νοέμβριον μῆνα θὰ διανεμηθῶσιν εἰς αὐτοὺς χειμεριναὶ ἐνδυμασίαι καὶ ὑψηλὰ ὑποδήματα.

— *'Η πρώτη ἐσοδεία κριθῆς τοῦ 'Εσκὴ Σεχὴρ*

'Εκυκλοφόρησε χθὲς εἰς τὴν ἀγορὰν ἡ πρώτη ἐσοδεία κριθῆς τοῦ 'Εσκὴ Σεχίρ. 'Η ἐσοδεία αὐτὴ ἐφέτος εἶναι πλουσιωτάτη εἰς ἀναλογίαν 100 ο)ο ἐν συγκρίσει μὲ τὴν περυσινήν.

— *'Η σφράγισις τῶν κοντερπλάκ*

'Εληξεν ἡ διορία ἡ ταχθεῖσα ἁρμοδίως διὰ τὴν σφράγισιν ὅλων τῶν κοντρπλάκ. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ταχθείσης προθεσμίας ἐκομίσθησαν εἰς τὸ 'Εμπορικὸν 'Επιμελητήριον πρὸς σφράγισιν 53.000 φύλλα κοντρπλάκ.

— *Τὰ ἀποτελέσματα τῆς δειγματοληψίας*

'Η ὑγειονομικὴ ὑπηρεσία τῆς Δημαρχίας ἀπέστειλεν ἐντὸς τοῦ παρελθόντος μηνὸς Μαΐου πρὸς χημικὴν ἀνάλυσιν δείγματα διαφόρων τροφίμων παραληφθέντα ἐκ τῆς ἀγορᾶς. Τὸ πόρισμα τῆς ἀναλύσεως ταύτης εἶνε τὸ ἑξῆς:

'Εκ τῶν 246 δειγμάτων γάλακτος, νεροῦ καὶ ἄλλων ποτῶν 15 χαλασμένα, ἐκ τῶν 738 δειγμάτων ἀλεύρου, σιμιγδάλεως καὶ ἀμύλου τὰ 79 χαλασμένα, ἐκ τῶν 128 δειγμάτων καφέδων τὰ 6 χαλασμένα, ἐκ τῶν 206 δειγμάτων βουτύρου τὰ 30 χαλασμένα.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

— *'Ορφανοτροφεῖα*

'Ο κ. 'Ιωάννης Τερψίδης κατέθεσεν εἰς τὸ ταμεῖον τῶν 'Ορφανοτροφείων Λ. Τ. πέντε (5) ἀντὶ στεφάνου ἐπὶ τῆς σοροῦ τοῦ ἀειμνήστου 'Ιωάννου Σ. 'Αμασλίδου, ὑπὲρ τῶν ὀρφανῶν.

ΕΠΑΡΧΙΑΙ

— *Σύγκρουσις τροχοφόρων*

Μεταδίδεται ἐκ Προύσης ὅτι ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ Μουδανιῶν 2 λεωφορεῖα ἐρχόμενα ἐξ ἀντιθέτου διευθύνσεως συνεκρούσθησαν ἐλαφρῶς παρὰ τὴν θέσιν Μίτε.

'Ενὸς ἐπιβάτου τοῦ Γιουσσούφ, παντοπώλου ἀπεκόπη ὁ βραχίων τὸν ὁποῖον εἶχε βγάλη ἔξω ἀπὸ τὸ παράθυρον τοῦ λεωφορείου.

— *Πλημμύραι εἰς τὰ χωρία τοῦ Οὐργκιούπ*

'Αγγέλλεται ἐκ Καισαρείας ὅτι 3 χωρία τῆς περιοχῆς Οὐργκιούπ, ἐπλημμύρισαν συνεπείᾳ ραγδαίων βροχῶν. 18 οἰκίαι κατέρρευσαν καὶ ἕνα παιδάκι ἐπνίγη.

Εἰς 2 ἄλλα χωρία τῆς περιοχῆς Δεβελῆ ἐπνίγησαν 200 πρόβατα.

ΘΕΑΤΡΟΝ

ΘΙΑΣΟΣ ΡΑΣΗΤ ΡΙΖΑ
'Απόψε Πέμπτην
εἰς τὸν κῆπον Σουρεγιὰ τοῦ Καδήκιοϊ
ΜΑΛΛΙΑ ΚΟΥΒΑΡΙΑ
(ΚΑΡΜΑΚΑΡΙΣΙΚ)
Κωμῳδία εἰς 3 πράξεις

Μὲ μόνον
37 1)2 ΓΡΟΣΙΑ
τρῶτε "ΤΑΜΠΛ ΝΤ' ΟΤ"
τρία φαγητά, σαλάτα, ψωμὶ καὶ
πίνετε μπίρα ἢ δούζικο πρὸς
12 1)2 γρόσια τὸ ποτῆρι
εἰς τὸ δροσόλουστον
ΖΥΘΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ
"ΣΕΦΑ"
Τεπέμπασι ἔναντι τοῦ πασὰζ Χατζοπούλου
Μανδολινάτα ἀπὸ τῆς μεσημβρίας μέχρι τῆς 2 ἀπογευματινῆς
Καθαριότης καὶ περιποίησις ἄμεμπτος

ΔΙΠΛΟΒΡΑΣΜΕΝΗ ΣΑΛΤΣΑ
ΙΔΕΑΛ

— *'Η ἔκθεσις ἐργοχείρων εἰς τὸ 'Ινστιτοῦτον Θηλέων 'Ισμὲτ Πασᾶ*

'Αγκυρα, 26 (Π.Α.) Παρουσίᾳ τοῦ πρωθυπουργοῦ δ)ρος Ρεφὶκ Σαϊδάμ, τῆς κυρίας 'Ινονού, τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας, τῶν βουλευτῶν, ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τῶν ὑπουργείων καὶ πλήθους ἐκλεκτῶν προσκεκλημένων, ἐγκαινιάσθη σήμερον ἡ ἐτησία ἔκθεσις τοῦ 'Ινστιτούτου θηλέων 'Ισμὲτ πασᾶ.

— *Μεταθέσεις διευθυντῶν τοῦ 'Εβκαφίου*

'Ο διευθυντὴς τοῦ 'Εβκαφίου Πέραν Τζεμὰλ μετατίθεται προαγόμενος εἰς Σμύρνην ὡς διευθυντὴς τοῦ 'Εβκαφίου Σμύρνης, ἀντικαθιστάμενος ὑπὸ τοῦ ἄλλοτε διευθυντοῦ τοῦ 'Εβκαφίου Καδήκιοϊ Χιλμῆ, ὑπηρετοῦντος τώρα εἰς τὴν γεν. διεύθυνσιν τοῦ 'Εβκαφίου 'Αγκύρας.

— *Τὸ ἐτήσιον συνέδριον τοῦ συνδέσμου Προστασίας τῶν Παίδων*

'Αγκυρα, 26. Εἰς τὸ Μέγαρον τοῦ Παιδιοῦ ἤρχισε χθὲς παρουσίᾳ 62 ἀντιπροσώπων τὸ ἐτήσιον συνέδριον τοῦ συνδέσμου Προστασίας τῶν Παίδων.

Τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδρίας ἐκήρυξεν ὁ βουλευτὴς Κιρκλερελὴ κ. Φουὰτ Οὐμάϊ.

Πρόεδρος τοῦ συνεδρίου ἐξελέγη ὁ βουλευτὴς Σταμπούλ Σεμσεττὶν Γκιουναλτάη. 'Ανεγνώσθη ἔκθεσις τῶν πεπραγμένων καὶ ὁ ἰσολογισμὸς τοῦ συνδέσμου καὶ ἐπηκολούθησεν ἐκλογὴ διοικητικοῦ συμβουλίου.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

— *Πρόσφυγες εἰς τὴν 'Ισπανίαν Οἱ ἐν Γαλλίᾳ εὑρισκόμενοι ἀντίπαλοι τοῦ Φράνκο.— 'Εκλείσθη ἡ ἱσπανικὴ μεθόριος*

Μαδρίτη, 26. (Π. Α.) 'Η ἱσπανικὴ μεθόριος ἐκλείσθη ἤδη εἰς ὅλους, ἐκτὸς εἰς τοὺς ταξιδεύοντας μεδιπλωματικῶν διαβατηρίων καὶ εἰς τοὺς ἔχοντας θεωρήσεις διὰ μετάβασιν εἰς τὸ γαλλικὸν Μαρόκον. Τὸ μέτρον αὐτὸ ἐλήφθη καθότι τὸ προσφυγικὸν πρόβλημα κατέστη σοβαρόν.

Χθὲς ἀφίχθη εἰς 'Ισπανίαν ὁ ἐν Γαλλίᾳ πρεσβευτὴς τῆς Νορβηγίας.

'Ολίγον πρὸ τῆς συνθηκολογήσεως τῆς Γαλλίας ἀφέθησαν ἐλεύθεροι οἱ 'Ισπανοὶ οἵτινες ἐκρατοῦντο εἰς στρατόπεδα συγκεντρώσεως ἐν Γαλλίᾳ, ἀλλ' αἱ ἱσπανικαὶ ἀρχαὶ δὲν τοὺς ἐπιτρέπουν νὰ ἐπιστρέψουν εἰς 'Ισπανίαν.

Μερικοὶ ἐξ αὐτῶν διαβάντες τὴν μεθόριον συνελήφθησαν καὶ ἐφυλακίσθησαν. Οὐδεὶς «ἐρυθρὸς» ἀρχηγὸς ἐπεχείρησε νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν 'Ισπανίαν, ὡς ἐκ τῶν μεγάλων ποινῶν, αἵτινες τοὺς ἀναμένουν.

Εἰς τὸ ΘΕΡΙΝΟ ΣΑΛΟΝΙ ΚΡΥΣΤΑΛ ΕΝ ΤΑΞΕΙΜ
Κάθε βράδυ οἱ θαμῶνες ἔχουν εὐκαιρίαν νὰ ἀκούσουν τὴν εὐρωπαϊκῆς φήμης καὶ συμπαθῆ γυναικείαν οὑγγρικὴν ὀρχήστραν «ΠΟΓΚΑΝΙ» ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς ἐκλεκτῆς καλλιτέχνιδος
Δ-ΔΟΣ ΛΙΛΗΣ.
Τὴν ὀρχήστραν ἀπαρτίζουν γοητευτικαὶ καλλιτέχνιδες.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Κονσομασιὸν τὴν ἡμέραν μετὰ μουσικῆς καὶ μέχρι τῆς 20ῆς ὥρας γρόσια 9. 'Απὸ τῆς 20ῆς μέχρι τῆς 24ῆς ὥρας γρόσια 22,50.
Τὰ λοιπὰ ποτὰ εἰς τιμὰς ἀφαντάστως εὐθηνάς.
Τηλέφωνον: 40096

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

—*'Ετραυμάτισε τὴν φίλην του καὶ ἔπεσεν εἰς τὸ φρέαρ*

'Η Μουχτερέμ, κάτοικος Φατήχ, ὁδὸς Γκιουλεὸ μπαχτσέ, ἐτραυματίσθη προχθὲς τὸ βράδυ ἐπικινδύνως διὰ μαχαίρας ὑπὸ τοῦ φίλου της ναυτεργάτου Χασάν.

'Ο Χασάν, μετὰ τὸ ἔγκλημα ἐπεχείρησε νὰ φύγῃ καὶ ἔπεσεν ἐντὸς φρέατος, τοῦ ὁποίου τὸ στόμιον εὑρίσκετο ἀνοικτόν.

Εἰδοποιηθεῖσα ἡ πυροσβεστικὴ ὑπηρεσία, ἄνδρες τῆς ὁποίας μετέβησαν ἐπὶ τόπου καὶ ἀνέσυραν τὸν Χασὰν βαρέως τραυματισμένον.

'Αμφότεροι οἱ τραυματίαι μετεφέρθησαν εἰς τὸ νοσοκομεῖον. 'Ελατήρια τοῦ ἐγκλήματος φέρονται λόγοι ζηλοτυπίας.

—*Τὰ θύματα τῶν τροχῶν*

'Ο Δζεμὰλ κάτοικος Φατὴχ παρεσύρθη εἰς τὴν λεωφόρον 'Αρμπατζιλὰρ τοῦ Μπαχτσὲ καπού, ὑπὸ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 1925 αὐτοκινήτου ὁδηγουμένου ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Γιασάρ.

'Ο Δζεμὰλ ἐτραυματίσθη βαρέως καὶ μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

— Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 2514 αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ σωφὲρ 'Εμβὶρ κατοίκου 'Ακσαράϊ, παρέσυρεν εἰς τὸ Οὒν καπάν καὶ ἐτραυμάτισε τὸν 12ετῆ Δεμὴρ υἱὸν τοῦ Μεχμέτ.

—*Σύγκρουσις τροχοφόρων*

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 818 ἰδιωτικὸν αὐτοκίνητον, ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ 'Αλμπὲρτ συνεκρούσθη εἰς τὴν λεωφόρον τοῦ κεντρικοῦ Ταχυδρομείου τοῦ Σιρκετζῆ, μετ' ἁμάξης τῆς ὑπηρεσίας ὁδοκαθαρισμοῦ ὁδηγουμένης ὑπὸ τοῦ ὁδοκαθαριστοῦ Σακίρ.

Κατὰ τὴν σύγκρουσιν ἡ ἅμαξα συνετρίβη, τραυματισθέντος τοῦ ὁδοκαθαριστοῦ εἰς τοὺς πόδας.

— *Πάθημα βιαστικῆς*

'Η Φατμᾶ, κάτοικος Καδήκιοϊ, Ριζᾶ πασᾶ ἀρ. 92 ἔπεσεν εἰς τὸ 'Αλτῆ γιολ ἀγζή, ἐπιχειρήσασα νὰ κατέλθῃ τροχιοδρομικοῦ ὀχήματος εὑρισκομένου ἐν κινήσει καὶ ἐτραυματίσθη.

— *Φρικτὸν τέλος γυναικὸς*

Εἰς τὸ Φουντουκλῆ συνέβη τραγικὸν δυστύχημα, κατὰ τὸ ὁποῖον θῦμα ὑπῆρξεν ἡ ὀνόματι Φατγιέ, ἡ ὁποία προσεπάθει νὰ ἀνάψῃ τὴν ἑστίαν ἐκ ρεύματος ὁπότε αὕτη ἀνεφλέγη.

'Η Φατγιὲ ὑπέστη θανατηφόρα ἐγκαύματα καὶ μετ' ὀλίγον ἐξέπνευσεν εἰς τὸ νοσοκομεῖον Χασεκῆ, ὅπου μετεφέρθη.

- *Πυρκαϊὰ*

Χθὲς εἰς μίαν ἀποθήκην τῆς 'Οθωμανικῆς Τραπέζης εἰς τὸ Ταρακτσιλὰρ τοῦ Μαχμοὺτ πασᾶ ἐξερράγη πυρκαϊά.

Τὸ πῦρ προῆλθεν ἀπὸ σπινθῆρα τῆς καπνοδόχου τοῦ παρακειμένου ἐργοστασίου, κατεστάλη δὲ ὑπὸ τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας, ἀφοῦ ἀπετεφρώθη μέρος τῆς ξυλίνης προσόψεως τοῦ κτιρίου.

— *"Ενα πτῶμα ἀνδρὸς εἰς τὸν Κεράτειον*

Εἰς τὴν ἀκτὴν τῆς ἀποβάθρας Τσορδὰκ τοῦ Γεμίς, εὑρέθη πτῶμα ἀνδρός. 'Επ' αὐτοῦ δὲν εὑρέθη ἴχνος τραύματος.

'Η 'Αστυνομία μετὰ τῆς Εἰσαγγελίας ἐπελήφθησαν ἀνακρίσεων.

"Αθλος μεθυσμένων

'Ο ὀνόματι Χουσνῆ, διατελῶν ἐν καταστάσει μέθης ἐκτύπησε μὲ φιάλην ρακῆς εἰς τὴν κεφαλὴν τὸν 'Αχμὲτ πλοίαρχον τοῦ βενζινοπλοίου «Μπουγιοὺκ δερέ», διερχόμενον ἀμερίμνως ἀπὸ τὸ Γιογουρτσοῦ πάρκ τοῦ Καδήκιοϊ καὶ τὸν ἐτραυμάτισεν ἐπικινδύνως.

'Ο ἐπικίνδυνος μεθυσμένος συνελήφθη.

ΑΙ ΤΙΜΑΙ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΟΠΩΡΙΚΩΝ

Αἱ χθεσιναὶ τιμαὶ τῆς Λαχαναγορᾶς

'Η διεύθυνσις τῆς Λαχαναγορᾶς μᾶς ἀνεκοίνωσε τὰς κατωτέρω τιμὰς χονδρικῆς πωλήσεως λαχανικῶν καὶ ὀπωρικῶν κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς 26]6]1940:

Μπάμιες τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	15 -16
Ντομάτες τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	9—12
Κολοκυθάκια τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	2—2,50
Κουκιὰ τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	4— 5
Μπιζέλια «ἀρακάς» τὸ κ. ἀπὸ γρ.	10—11
Μπιζέλια τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	7— 9
Γλυστρίδα (σεμιζότι) τὸ κ. γρ.	1,50—2
Πατάτες νέες τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	9—10
Κρεμμύδια ξηρὰ τὸ κ. ἀπὸ γρ.	5— 6
Φασόλια τσαλὶ τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	4— 5
Φασόλια 'Αϊσεκαδὶν τὸ κ. ἀπὸ γρ.	11—12
Φασόλια μπαρμπούνια τὸ κ. ἀπὸ γρ.	9—10
Πιπεριὲς τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	30—35
Πιπεριὲς διὰ ντολμάδες ἀπὸ γρ.	20—25
Φύλλα διὰ ντολμάδες τὸ κ. ἀπὸ γρ.	8— 9
Παντζάρια τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	2—2,50
Σκόρδα τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	11—12
'Αγκινάρες ἡ μία ἀπὸ γρ.	2— 7
Μελιτζάνες μεγάλαι ἡ μία ἀπὸ γρ.	6— 8
» μεσαίου μεγέθους	4— 5
» μικραὶ	2— 3
Δροσερὰ τὸ ἓν ἀπὸ γρ.	1,25—5
Σαλάτες ἡ ἑκατοντὰς ἀπὸ γρ.	60—80
Μαρούλια τὸ ἓν ἀπὸ γρ.	2— 3
Κρεμμύδια φρέσκα τὸ δέμα ἀπὸ γρ.	1,25—1,50
Μαϊδανὸς τὸ δέμα ἀπὸ γρ.	0,40—0,60
'Ανηθο τὸ δέμα ἀπὸ γρ.	0,25—0,50
Δυόσμο τὸ δέμα ἀπὸ γρ.	0,50—0,75
Καρόττα ἀπὸ γρ.	2—2,50
'Απίδια τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	20—35
Τζὰν 'Ερίκια τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	15—20
Τουρμπὲ 'Ερίκια τὸ κ. ἀπὸ γρ.	13—18
Κεράσια τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	12—20
Βύσσινα τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	12—25
Καϊσιὰ τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	15—35
Ζερδαλιὰ τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	7—12
Ροδάκινα τὸ κιλὸ ἀπὸ γρ.	5—25
Φράουλες ἐντόπιες τὸ κ. ἀπὸ γρ.	25—40
Καρπούζια τὸ ἓν ἀπὸ γρ.	10—35

Η ΚΛΙΝΙΚΗ
ΑΠΟΚΡΥΦΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
ΑΝΔΡΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ
Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
Πεῖρα πολυετής.—Θεραπεία ῥιζική.
Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΔΩΡΕΑΝ
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ
Ὧραι ἐπισκέψεων 9—12 καὶ 14—22
'Ιστικλὰλ δζαδεσί, ἀρ. 184, Ζιὰ 'Αγκυρα ἀπαρτεμάν, 8ον πάτωμα ἀπέναντι τοῦ Δημοσίου Γαλατᾶ Σεράϊ

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

— *'Ιερὸς ναὸς τῶν 'Αγ. 'Αποστόλων Φερίκιοϊ*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐλαβῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φιλακολούθου χριστιανοῦ ὅτι τῇ αὔριον Παρασκευῇ 28ῃ 'Ιουνίου παραμονῇ τῶν 'Αγ. 'Αποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου περὶ ὥραν 6ην μ. μ. τελεῖται μέγας πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας.

Σάββατον κυριώνυμον ἑορτὴν τῶν Κορυφαίων Πέτρου καὶ Παύλου πανηγυρικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας καὶ θείου κηρύγματος. Εἰς δὲ τὸ τέλος τῆς λειτουργίας κατανυκτικὴ παράκλησις.

Τὸ ἑσπέρας τοῦ Σαββάτου 29 'Ιουνίου παραμονὴ τῆς ἐπετείου τῶν 'Αγ. Δώδεκα 'Αποστόλων περὶ ὥραν 6ην μ. μ. τελεῖται μέγας πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας, προεξάρχοντος τοῦ ἐπισκόπου 'Ελαίας κ. 'Αγαθαγγέλου, μετὰ τὸ τέλος τοῦ ὁποίου θὰ γίνῃ ἡ περιφορὰ τῆς σεπτῆς εἰκόνος τῶν 'Αγ. Δώδεκα 'Αποστόλων ἐν τῷ αὐλογύρῳ τοῦ ναοῦ.

Τὴν Κυριακὴν κυριώνυμον τῆς ἐπετείου τοῦ ἱεροῦ ἡμῶν ναοῦ πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας, προεξάρχοντος τοῦ Μητροπολίτου 'Ιμβρου καὶ Τενέδου κ. 'Ιακώβου. Τὸ δὲ ἑσπέρας τῆς ἰδίας ἡμέρας πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας προεξάρχοντος τοῦ 'Επισκόπου 'Ελαίας κ. 'Αγαθαγγέλου.

Καθ' ὅλας τὰς ὡς ἄνω ἱερὰς ἀκολουθίας τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνουν οἱ τακτικοὶ ἱεροψάλται τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῆς ἡμετέρας κοινότητος κ. κ. Κεχαγιόπουλος καὶ Ν. 'Απτόσογλου.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 30 'Ιουνίου ἐν τῷ ἐν Πέραν ἱερῷ ναῷ τῆς 'Αγ. Τριάδος τεσσαρακονθήμερον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς ἡμῶν ἀδελφοῦ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ι. ΤΣΑΓΚΟΠΟΥΛΟΥ

παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους καθὼς καὶ πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ ὅπως εὐαρεστούμενοι παραστῶσιν εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον τελετὴν καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Οἱ τεθλιμμένοι ἀδελφοί

D. DANDORIA
Σίρκετ, 'Ασκαλῆ Μεζίτ, ἀρ. 20
Τηλέφωνα γραφείου καὶ ἐργοστασίου 41820
νυκτερινῆς ὑπηρεσίας 44031
ΚΗΔΕΙΑΙ
μὲ τοὺς καλλιτέρους ὅρους

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΤΩΝ ΝΗΣΩΝ

Πλὴν τῆς Κυριακῆς

ΕΚ ΓΕΦΥΡΑΣ

Διὰ Γιάλοβαν 9.25 (Καδήκιοϊ) 15.30 μόνον τὸ Σάββατον τὴν 18ην ὥραν.

Διὰ Πρίγκηπον, Χάλκην, 'Αντιγόνην καὶ Πρώτην: 6.35—7.25 (προσέγγισις εἰς Καδήκιοϊ), 8.45 (προσέγγισις εἰς Χαϊδὰρ Πασᾶ), 9.25 (προσέγγισις εἰς Καδήκιοϊ) (κατ' εὐθεῖαν διὰ Χάλκην καὶ Πρίγκηπον), 10.15 (προσέγγισις εἰς Καδήκιοϊ), 12—15.30 μόνον τὸ Σάββατον, 14.15 (προσέγγισις εἰς Καδήκιοϊ). 16.30 (προσέγγισις εἰς Χαϊδὰρ πασᾶ), 17.30—18 (κατ' εὐθεῖαν διὰ Χάλκην καὶ Πρίγκηπον), 19.15—20.45 —24.15 μόνον τὸ Σάββατον.

'Επιστροφὴ εἰς τὴν Γέφυραν

'Εκ Γιαλόβας 6.10—14.45 μόνον τὸ Σάββατον τὴν 17ην ὥραν.

'Εκ Πριγκήπου: 5.50— 6.25—6.38 (ὅλην τὴν ἀνατολικὴν ἀκτὴν) 7—7.15—7.40 (κατ' εὐθεῖαν) 8.15—9.45—11.45—13.45—15—16.10 μόνον τὸ Σάββατον, 17.15 (προσέγγισις εἰς Καδήκιοϊ), 18.30 (προσέγγισις εἰς Μόδα), 19.25—20.30 μόνον τὸ Σάββατον.

'Εκ Χάλκης: 6—6.38—7.13 (κατ' εὐθεῖαν) 7.28—7.53 (κατ' εὐθεῖαν), 8.28—9.58—11.58—13.58—15.28—16.28 μόνον τὸ Σάββατον, 17.28—18.43 (κατ' εὐθεῖαν) 19.38 καὶ 20.43 μόνον τὸ Σάββατον.

'Εξ 'Αντιγόνης: 6.15—6.55—7.45 8.45—10.15—12.15— 14.15— 15.45—17.45 19.55 καὶ 21 μόνον τὸ Σάββατον.

'Εκ Πρώτης: 6.50—7.10—8—9 10.30—12.30—14.30—16—18—20.10 καὶ 21.15 μόνον τὸ Σάββατον.

Στο Στερό

Μὲ τὸ τίποτε μαζεύεται κόσμος νὰ δῇ.

— Δυό, τρεῖς νὰ σταματήσουν καὶ νὰ προσέξουν στὰ παράθυρα ἑνὸς ἀπαρτεμὰν κεντρικῆς λεωφόρου, θὰ σταθοῦν ἀμέσως κι' ἄλλοι νὰ μάθουν τί συνέβη.

— Εἶναι οἱ περίεργοι.

— Σταματοῦν ἀκόμη καὶ οἱ βιαστικοί.

— 'Ο ἕνας ἐρωτᾷ τὸν ἄλλον τί συμβαίνει, δὲν ἱκανοποιεῖται ἀπ' τὴν ἀπάντησιν καὶ γίνεται νέα ἐρώτησις.

— Μιὰ παχειὰ ἡ ἄλλη, ποὺ θὰ σκοντάψῃ ἐνῷ κατεβαίνει ἀπ' τὸ τράμ, προκαλεῖ ἐνδιαφέρον, μαζεύονται ἕξ, ἑπτὰ νὰ μάθουν πῶς ἔπεσε καὶ δὲν ἀργεῖ νὰ σχηματισθῇ ἡ εἴδησις, ὅτι μιὰ ἔπεσε καὶ θὰ [illegible] τὸ πόδι της, γιὰ τὸ συγκινητικώτερον δὲ λέγεται, ὅτι εἶναι ἀρραβωνιασμένη, ἐνῷ πρόκειται περὶ κυρίας πολλῶν ἀνοίξεων.

— Αἱ συγκεντρώσεις περιέργων δὲν παύουν καὶ χθὲς ὅμιλος κόσμου περιγιάνιζε στὴν μεγάλη λεωφόρο τοῦ Πέραν δυό, οἱ ὁποῖες ἐστέκοντο σὲ ἀνοικτὸ παράθυρο κουρείου γιὰ κυρίες, μὲ διάφορα σιδεράκια στὸ κεφάλι.

— "Ενα δυὸ ἐπρόσεξαν κατ' ἀρχὰς τὶς νεαρὲς μὲ τὴν τρομερὴ ἐκείνη ἐμφάνισι κεφαλῆς, ποὺ ὑπενθύμιζε κάπως Μέδουσα κι' ἀμέσως μαζεύθηκαν κι' ἄλλοι νὰ σεργιανίσουν, νὰ μάθουν τί συνέβη.

— Τὸ περμανὰντ αὐτὸ ἐμάζευσε κόσμο καὶ οἱ νεαρὲς μὲ τὰ μασούρια καὶ τὰ πελώρια πιγκουτί, ποὺ λέγονται καὶ «πιγκουτιά», στὸ κεφάλι, ἔβλεπαν μὲ χαμόγελο τὸν κόσμο, ποὺ τὶς ἐσεργιάνιζε.

, 'Η ζέστη, ὡρισμένες ὧρες ἀραιώνει τὸν κόσμο τῶν λεωφόρων.

— 'Ο ἥλιος, ποὺ κάμνει νὰ καίουν οἱ τσίγκοι τῶν ἡλιακῶν καὶ πεζούλια παραθύρων, περιορίζει τὴν κίνησιν, ἀκόμη καὶ στὰς μεγαλειτέρας λεωφόρους τῆς Πόλης.

— Μετρημένοι εἶναι τότε αὐτοὶ ποὺ περνοῦν κι' οἱ περισσότεροι εἶναι ἀκαπέλλωτοι.

— 'Ακόμη καὶ πρόσωπα, ποὺ πρὸ πολλοῦ δὲν εἶναι νέα, κυκλοφοροῦν χωρὶς καπέλλο καὶ ἂν τύχῃ νὰ κρατοῦν μπαστοῦνι καὶ προχωροῦν βιαστικὰ κάνουν τὴν ἐντύπωσιν ἀνθρώπων, ποὺ πηγαίνει νὰ δείξῃ κανένα.

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

'Αθλ. Σύλλογος Τ.Γ.Γ. Κουρτουλούς

Καλοῦνται τὰ μέλη εἰς συνέλευσιν σήμερον Πέμπτην 27ην 'Ιουνίου 1940 καὶ ὥραν 20ὴν πρὸς συμμόρφωσιν σύμφωνα μὲ τὴν ἀπὸ 6 'Ιουνίου 1940 καὶ ἀριθμὸν 904, ἐγκύκλιον τοῦ Προεδρείου τοῦ ἐν Σταμποὺλ τμήματος, τῆς Φυσικῆς ἀγωγῆς πρὸς τὸν κανονισμὸν περὶ Φυσικῆς ἀγωγῆς.

'Εκ τοῦ Προεδρείου τοῦ 'Αθλητικοῦ Συλλόγου Πέραν:

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν μελῶν τοῦ συλλόγου μας, ὅτι ἐλλείψει ἀπαρτίας δὲν συνεκροτήθη ἡ διὰ τὴν 21ην 'Ιουνίου 1940 ὁρισθεῖσα συνέλευσις, ἀναβληθεῖσα διὰ τὴν αὔριον Παρασκευὴν 28, ἰδ. καὶ ὥραν 21ην.

ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΠΙΣΤΩΣΙΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

Κλήρωσις λαχειοφόρων ὁμολογιῶν τῶν 3 ο)ο τῆς 15ης 'Ιουνίου

'Εκδόσεως 1903

'Ο ἀριθμὸς 610.951 κερδίζει 50.000 φράγκα.

'Ανὰ 1000 φράγκα κερδίζουν οἱ ἀριθμοί:

435145	525964	594102	653781	700948
467213	537484	594933	663785	724207
475485	541361	606158	686211	759765
502156	579661	612338	689460	774087
511238	585037	651903	692526	777063

'Εκδόσεως 1911

'Ο ἀριθμὸς 116.384 κερδίζει 50.000 φράγκα.

'Ανὰ 1000 φράγκα κερδίζουν οἱ ἀριθμοί:

12621	43407	156335	234068	324441
13201	64096	144484	294879	346322
21981	69197	163657	296548	368435
22488	105530	174270	309640	385339
38626	150211	199472	312735	398445

ΜΑΡΙΟΥ

ΡΟΔΑ ΚΙ' ΑΓΚΑΘΙΑ

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

217

— Καὶ ἐτόλμησα σήμερα τὸ πρωῒ ἀκόμη νὰ τῆς ἐκφράσω τὶς ὑποψίες μου, ἐσκέπτετο, πικρὰ μετανοημένος, ἐνῷ ἐκείνη τοῦ κύταζε καὶ τοῦ χαμογελοῦσε γλυκά, ἀλλά, χωρὶς κανένα μνησικακία γιὰ ὅσα τῆς εἶχε πῆ τὸ πρωῒ στὸ «'Ασυλο τῶν Κυνηγῶν».

Δὲν ὑπάρχει καμμιὰ ἀμφιβολία πῶς τῆς φέρθηκα ἄσχημα, ἄδικα, σκέφθηκε ὁ Γιάννης, ποὺ μισοῦσε μὲ ὅλη τὴ δύναμι τῆς ψυχῆς του τὴν ἀδικία. Τί ἔφταιξε αὐτὴ ἂν ὁ Τοτὴς ἔκανε θάλασσα; "Αν κι' ἐγὼ φέρθηκα γιὰ χατῆρι του πρίγκηπος σὲ μιὰ κοπέλλα τόσο εὐγενική;

Μὲ ὅση προθυμία θὰ ζητοῦσε τώρα συγχώρησι ἀπὸ τὴ Λίνα γιὰ τὴν πρωϊνὴ ἀδικαιολόγητη στάσι του. Μὲ ὅλη τὴν καρδιά του, καὶ χωρὶς πιὰ νὰ περιμένῃ ν' ἀκούσῃ ἀπὸ τὰ χείλη της τὴν ἐξήγησι, ποὺ ἐκείνη εἶχε ὑποσχεθῇ.

Μὰ ὄχι. Δὲν ἦταν ἡ κατάλληλη στιγμή. 'Ο Γιάννης ἔκρυψε ὅ,τι ἠσθάνετο. Περιωρίσθηκε νὰ ἐκφράσῃ τὸ θαυμασμό του γιὰ τὴν ἀνθοστολισμένη βεράντα.

— 'Εδῶ εἶνε ἕνας μικρὸς παράδεισος, πρόφερε μὲ ἀνυπόκριτο θαυμασμό. "Ηξερα πῶς ἔχετε πολὺ γοῦστο, κυρία Μαριάνη, μὰ δὲ φαντάσθηκα ποτὲ πῶς εἴσθε μιὰ πραγματικὴ καλλιτέχνις κηπουρός. Γιατὶ δὲν ἀμφιβάλλω πῶς ἐσεῖς μονάχη δημιουργήσατε αὐτὸ τὸ ποίημα.

'Η Λίνα τὸν ρώτησε γελαστή:

— Σᾶς ἀρέσει λοιπὸν τὸ περιβολάκι μου; Δὲν ξέρετε πόσο χαίρομαι. 'Η ἀλήθεια εἶν' ὅτι εἶνε ἔργον τῶν χειρῶν μου. Μονάχη μου φύτεψα ὅλα αὐτὰ τὰ λουλούδια, μόνη μου τὰ κλάδεψα, τὰ πότισα, τὰ μεγάλωσα σὰν νὰ ἦταν ἀγαπημένα μικρὰ παιδάκια ποὺ χρειάζονται καθημερινὴ περιποίησι, ἀγάπη καὶ στοργή. Βλέπετε αὐτὰ τὰ κόκκινα γαρύφαλλα; Τὰ γιασεμιά, τὰ αἰγοκλήματα; Εἶνε μόνο τρεῖς ρῆγες ποὺ τὰ φύτεψα ἐγὼ ἡ ἴδια, καὶ πῆραν μιὰ φόρα. Εἶνε σὰν μεγάλα ζωντανὰ μπουκέτα. Μὰ ἐσεῖς δὲν ἔχετε ὄρεξι, κύριε Ξένη. Πάρετε λίγο ψητό. Καὶ κρασί. Μήπως δὲ σᾶς ἀρέσει τὸ κρασὶ τῆς Κερκύρας; Τότε δῶστέ μου τὸ ποτῆρι σας. "Ισως νὰ προτιμᾶτε λίγη σαμπάνια. 'Ο πατέρας ἔφερε ἐδῶ μερικὲς μποτίλιες. 'Απὸ τότε ποὺ λείπει κανεὶς δὲν πίνει πιὰ ἐδῶ. 'Απόψε ὅμως πρέπει νὰ κεράσετε τὴ σαμπάνια τοῦ πατέρα. Γιὰ νὰ πιοῦμε καὶ οἱ δυό μας στὴν ὑγειά του.

Μποροῦσε ὁ Γιάννης νὰ ἀρνηθῇ μιὰ τέτοια πρότασι;

"Ετεινε τὸ ποτῆρι του, ποὺ ἡ Λίνα γέμισε ὡς τὶς ἄκρες. "Επειτα ἄδειασε τὸ δικό της, σὰν νὰ ἦταν πολὺ διψασμένη.

Εἶδε τὸ βλέμμα τοῦ Γιάννη προσηλωμένο ἐπάνω της μὲ κάποια ἔκπληξι, καὶ ἔσπευσε ἀμέσως νὰ δικαιολογηθῇ:

— Σᾶς φαίνεται περίεργο πῶς ἄδειασα μονομιᾶς τὸ ποτῆρι μου... ἀλλὰ τὸ δικό σας εἶνε ἀκόμη γεμᾶτο... Μὰ διψοῦσα πολύ, κύριε Ξένη. "Επειτα ὁμολογῶ πῶς τρελλαίνομαι γιὰ σαμπάνια. Καὶ εἶχα τόσον καιρὸ νὰ πιῶ.

Προσέθεσε μὲ ἕνα ἐλαφρὸ στεναγμό:

— Θὰ τὸ πιστέψετε πῶς εἶνε ἡ πρώτη φορά, ἔπειτα ἀπὸ τρία χρόνια; Βλέπετε, ἡ σαμπάνια εἶνε ἕνα κρασὶ ποὺ σερβίρεται στὶς γιορτές, στὶς εὐχάριστες περιστάσεις καί.

Διέκοψε τὴ φράσι της, γιὰ νὰ μὴ πῇ, ὅτι τὸ τελευταῖο ποτῆρι τὸ εἶχε πιῆ μαζὶ μὲ τὸν ἄνδρα της, τὴν ἡμέρα τῆς ἑορτῆς του. "Εκτοτε αἱ σφραγισμένες μποτίλιες ποὺ ἔφερνε ὁ πατέρας της ἀπὸ τὴν Εὐρώπη σὲ κάθε ταξίδι ἔμεναν ἀχρησιμοποίητες στὶς κάβες.

'Ο Γιάννης, μὲ τὴ λεπτή του διαίσθησι, συνεπλήρωσε μόνος του τὴ φράσι, μὰ μόνο νοερῶς. Θέλησε ὅμως νὰ πῇ κάτι.

— "Εχετε τὰ ἴδια γοῦστα μὲ τὴν 'Αλίκη. Τῆς ἀρέσει πολὺ ἡ σαμπάνια. Δυστυχῶς εἶνε γιὰ κείνη ἕνας... ἀπηγορευμένος καρπός. "Αλλως τε μιὰ ἀπὸ αὐτὲς τὶς πολύτιμες μποτίλιες ἀπαιτεῖ ἕνα ἀνάλογο πλαίσιο. Δὲν ἔχει τὴ θέσι της σ' ἕνα λιτὸ τραπέζι, στρωμένο μὲ σκοτεινὸ ἐγχώριο τραπεζομάντηλο καὶ μὲ χονδρὰ γυάλινα ποτήρια.

Προσέθεσε μὲ ἕνα ἐλαφρῶς εἰρωνικὸ χαμόγελο:

— Τὶς περισσότερες φορὲς ἡ περιβολὴ τῆς ἀδελφῆς μου συμπληρώνεται μὲ ἕνα ἀξεσουάρ, ποὺ δὲν συμβιβάζεται μὲ γαλλικὰ κρασιά. Καὶ αὐτὸ εἶνε μιὰ ποδιά, πολὺ καθαρή, μὰ κι' αὐτὴ ἀπὸ ἐγχώριο ὕφασμα.

('Ακολουθεῖ)

ΤΑ ΤΡΙΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΠΟΥ ΗΜΠΟΡΕΙ ΚΑΝΕΙΣ ΝΑ ΙΔΗ ΜΕ ΔΥΣΚΟΛΙΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

ΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜ. ΣΤΑΘΜΟΙ. ΚΙΝΗΣΙΣ ΥΠΟ ΤΗΝ ΓΗΝ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 'Ιούνιος.— 'Ολίγοι ἀσφαλῶς θὰ γνωρίζουν ποῖα εἶναι τὰ τρία πράγματα τὰ ὁποῖα μὲ δυσκολίαν ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ ἴδῃ εἰς τὴν Νέαν 'Υόρκην. Τὰ πράγματα αὐτὰ εἶναι: ἕνας ἄνθρωπος μὲ πένθιμη περιβολή, μία γυναῖκα εἰς ἐνδιαφέρουσαν κατάστασιν καὶ τὰ τραῖνα εἰς τοὺς δύο σιδηροδρομικοὺς σταθμούς.

Τὴν ἀπορίαν τῶν ἀναγνωστῶν ἀναλαμβάνει νὰ λύσῃ ξένος δημοσιογράφος ποὺ ἐπεσκέφθη τὴν Νέαν 'Υόρκην.

Τὸ πένθος, γράφει, ἐκτὸς ἀπὸ τὰς λαϊκὰς συνοικίας, εἶναι κάτι τὸ ἐντελῶς συμβατικὸν τὸ ὁποῖον οἱ 'Αμερικανοὶ τηροῦν μέχρι τῆς στιγμῆς τῆς κηδείας τῶν προσφιλῶν των προσώπων. "Επειτα ἡ ζωὴ πρέπει νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὸν κανονικόν της ρυθμὸν καὶ τὸ ἐξωτερικὸν πένθος γίνεται κάτι ποὺ ἡ καλὴ συμπεριφορὰ ἐπιβάλλει εἰς τοὺς 'Αμερικανοὺς νὰ μὴ ἐπιδεικνύουν δημοσίᾳ.

Γυναῖκες εἰς ἐνδιαφέρουσαν κατάστασιν εἶναι ἀπὸ τὰ σπανιώτερα θεάματα. Τὸ πρᾶγμα εἶναι φυσικὸν εἰς ἕνα τόπον ὅπου ὁ συνωστισμὸς εἰς τοὺς δρόμους εἶναι πάντοτε ἀσφυκτικός, ὅπου ὅλος ὁ κόσμος τρέχει σὰν νὰ τὸν κυνηγοῦν καὶ διαγκωνίζεται καὶ ὅπου ἕνας περίπατος, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ πάρκα, εἶναι πραγματικὴ πολυτέλεια. Αἱ μέλλουσαι μητέρες εἰς τὴν 'Αμερικὴν δὲν ἠμποροῦν, δίχως σοβαρὸν κίνδυνον τῆς ζωῆς των, νὰ κάμουν ἕνα γῦρον εἰς τοὺς δρόμους τῆς Νέας 'Υόρκης.

"Οσον ἀφορᾷ τὰ τραῖνα, ἐκεῖνοι ποὺ δὲν γνωρίζουν τὴν Νέαν 'Υόρκην θὰ ὑποθέσουν ὅτι ὁ γράφων εἶνε ὑπερβολικός. Καὶ ὅμως δὲν γράφει παρὰ τὴν ἀλήθειαν. Γενικῶς, εἰς τοὺς ἄλλους σιδηροδρομικοὺς σταθμοὺς τῆς 'Αμερικῆς ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ ἰδῇ τραῖνα, ἀλλὰ εἰς τοὺς δύο σταθμοὺς τῆς Νέας 'Υόρκης τὰ τραῖνα εἶναι κρυμμένα, ἀθέατα.

Καὶ ὅμως, τοὺς δύο σταθμοὺς τοῦ «Γκρὰν Σέντραλ», (ὁ ὁποῖος περιλαμβάνει καὶ τὸν σταθμὸν τῆς λεγομένης Νιοῦ Χάβεν Ραιηλρόουντ, ποὺ κατευθύνεται πρὸς βορρᾶ) καὶ τῆς Πενσυλβανίας (ὁ ὁποῖος περιλαμβάνει τὸν σταθμὸν τῶν σιδηροδρόμων τοῦ Λόγκ—"Αϊλαντ), ἔρχονται καὶ φεύγουν, κατὰ μέσον ὅρον, ἑξακόσια τραῖνα τὴν ἡμέραν. Τραῖνα τὰ ὁποῖα—ἐὰν δὲν εἴσθε ἐπιβάτης—ὄχι μόνον δὲν βλέπετε ἀλλὰ οὔτε κἂν ἀντιλαμβάνεσθε τὴν παρουσίαν των.

Τὸ μυστήριον εἶνε ἁπλούστατον. 'Ο σταθμὸς τοῦ «Γκρὰν Σέντραλ» εὑρίσκεται εἰς τὸ πλέον πολυσύχναστον τμῆμα τῆς ἀμερικανικῆς μητροπόλεως, μεταξὺ τῆς 42ας ὁδοῦ καὶ τῆς 46ης. Εἶνε ἕνα ἐπιβλητικὸν κτίριον μὲ πρόσοψιν μικτοῦ ρυθμοῦ καὶ μὲ ἕνα τεράστιον πύργον εἰς τὸ βάθος.

'Η «πραγματικὴ» κίνησις τοῦ σταθμοῦ εἶνε ἐξ ὁλοκλήρου συγκεντρωμένη ὑπὸ τὴν γῆν. Αἱ σιδηροτροχιαὶ εὑρίσκονται ὑπὸ τὴν γῆν καὶ μόνον ὀλίγα μίλλια ἔξω ἀπὸ τὴν πόλιν ἀναβαίνουν εἰς τὴν ἐπιφάνειαν καὶ διακλαδοῦνται πρὸς ὅλας τὰς διευθύνσεις.

"Οταν θὰ εἰσέλθετε εἰς τὸν σταθμὸν θὰ ἀντικρύσετε ὅ,τι ἐπιθυμεῖτε: ἐμπορικὰ καταστήματα, φαρμακεῖα, αἰθούσας ἀναμονῆς, κουρεῖα, στιλβωτήρια, διάφορα πρατήρια, ἐκδοτήρια εἰσιτηρίων, τὴν μεγάλην κεντρικὴν αἴθουσαν μὲ τὸ γραφεῖον πληροφοριῶν, ὄχι ὅμως καὶ τραῖνα. Δὲν θὰ ἀκούσετε σφυρίγματα οὔτε κρότους. "Ολη ἡ κίνησις εἶναι κρυμμένη. Γύρω ἀπὸ τὴν μεγάλην κεντρικὴν αἴθουσαν ὑπάρχουν πόρτες μὲ ἀριθμοὺς οἱ ὁποῖοι ἀντιπροσωπεύουν τὰς διαφόρους σιδηροδρομικὰς γραμμάς.

Παραδείγματος χάριν, ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ ἡ ὁποία σᾶς ἐνδιαφέρει ἔχει ἀριθμὸν 14. 'Ολίγα λεπτὰ πρὶν ἀπὸ τὴν ὥραν τῆς ἀναχωρήσεως, προχωρεῖτε εἰς τὴν πόρτα καὶ ἕνας ὑπάλληλος ἐξελέγχει τὸ εἰσιτήριόν σας. "Επειτα εὑρίσκεσθε μέσα εἰς ἕνα διάδρομον: ἕνα τραῖνο περιμένει δεξιὰ καὶ ἕνα ἄλλο ἀριστερά. Τὸ δικό σας εἶναι ἐκεῖνο ποὺ εὑρίσκεται δεξιά. Μπαίνετε στὸ βαγόνι καὶ πιάνετε τὴν θέσι σας. Συγγενεῖς καὶ φίλοι δὲν ἐπιτρέπεται νὰ σᾶς συνοδεύσουν. Πρέπει νὰ τοὺς ἀποχαιρετήσετε ἔξω, εἰς τὴν κεντρικὴν αἴθουσαν. Αὐτὰ τὰ πράγματα ὅμως δὲν συνηθίζονται εἰς τὴν 'Αμερική. 'Εκεῖ, οἱ ἄνθρωποι εἶναι τόσον ἀπησχολημένοι ποὺ δὲν ἔχουν καιρὸν νὰ ἀποχαιρετήσουν τοὺς φίλους ποὺ φεύγουν ἢ νὰ ὑποδεχθοῦν ἐκείνους ποὺ ἔρχονται.

"Οταν φθάσῃ ἡ στιγμὴ τῆς ἀναχωρήσεως, ὁ διευθυντὴς τῆς ἁμαξοστοιχίας μὲ βραχνὴν φωνὴν λέγει κάτι ποὺ σημαίνει: «"Ολοι οἱ ἐπιβάται στὶς θέσεις των» καὶ τὸ τραῖνο ξεκινᾷ χωρὶς θόρυβον, γλυστρᾷ καὶ χάνεται ὑπὸ τὴν γῆν.

Εἰς τὸν σταθμὸν τῆς Πενσυλβανίας τὰ πράγματα εἶνε διαφορετικά, ὄχι ὅμως καὶ πάρα πολύ. Καὶ ὁ σταθμὸς αὐτὸς εὑρίσκεται εἰς κεντρικώτατον σημεῖον τῆς πόλεως: μεταξὺ τῆς 32ας ὁδοῦ καὶ 34ης καὶ μεταξὺ τῆς 7ης λεωφόρου καὶ τῆς 8ης. 'Ο σταθμὸς εἶναι πιστὴ ἀναπαράστασις, τόσον ἐσωτερικῶς ὅσον καὶ ἐξωτερικῶς, τῶν γνωστῶν λουτρῶν τοῦ Καρακάλλα, τῆς Ρώμης.

'Αναντιρρήτως, ὁ σταθμὸς εἶναι ὡραιότατος καὶ ἐξωτερικῶς ὁμοιάζει περισσότερον μὲ μουσεῖον, παρὰ μὲ σταθμόν. Εἰσέρχεται κανεὶς εἰς μίαν ἀπέραντον αἴθουσαν ὅπου ὑπάρχουν διάφορα καταστήματα, ἑστιατόρια καὶ μπάρ. "Επειτα μὲ μίαν κινητὴν κλίμακα, κατεβαίνετε εἰς τὴν μεγάλην κεντρικὴν αἴθουσαν. 'Απὸ ἐκεῖ προχωρεῖτε εἰς μίαν ἄλλην αἴθουσαν τῆς ὁποίας αἱ θύραι ἀνοίγουν αὐτομάτως μόλις τὸ πόδι σας θὰ πατήσῃ τὸ κατώφλι.

Εἰς τὸν σταθμὸν τῆς Πενσυλβανίας δὲν ὑπάρχουν πόρτες μὲ ἀριθμοὺς ἀλλὰ κιγκλιδώματα.

'Επάνω ἀπὸ κάθε κιγκλίδωμα ἔχουν τοποθετήσει μίαν φωτεινὴν πινακίδα μὲ τὸ ὄνομα τοῦ τραίνου (κάθε ἁμαξοστοιχία ἐδῶ, ἔχει τὸ ὄνομά της, ὅπως τὰ πλοῖα), καὶ μὲ τὴν ὥραν τῆς ἀναχωρήσεως. Περνᾶτε τὸ κιγκλίδωμα, κατεβαίνετε καὶ τὰ πράγματα ἐπαναλαμβάνονται ἀκριβῶς ὅπως καὶ εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ «Γκρὰν—Σέντραλ».

'Αλλὰ δὲν εἶναι μόνον τὰ τραῖνα ποὺ δὲν βλέπει κανεὶς εἰς τοὺς σταθμοὺς τῆς Νέας 'Υόρκης. Δὲν κατορθώνει νὰ ἰδῇ οὔτε τὸν σταθμάρχην οὔτε ἄλλους σιδηροδρομικούς, ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς ὑπαλλήλους ποὺ ἐλέγχουν τὸ εἰσιτήριον εἰς τὴν πόρταν τῆς κεντρικῆς αἰθούσης.

'Ολόκληρος ἡ κίνησις τοῦ σταθμοῦ εἶναι κρυμμένη. "Αγρυπνα βλέμματα ὅπως παρακολουθοῦν τὸ κάθε τι καὶ τίποτε δὲν ἠμπορεῖ νὰ τοὺς διαφύγῃ. 'Ο σταθμάρχης εἶναι ἕνας ἄνθρωπος κοινοῦ παρουσιαστικοῦ, δίχως στολὴν ἢ ἄλλο ἐξωτερικὸν γνώρισμα τῆς θέσεώς του. Κάθεται μὲ ἀνασηκωμένα τὰ μανίκια τοῦ ὑποκαμίσου του καὶ τὰ πόδια ξαπλωμένα ἐπάνω εἰς τὸ γραφεῖον του. 'Απέναντί του ὅμως ὑπάρχουν μεγάλα φωτεινὰ «ταμπλὼ» μὲ φῶτα κίτρινα, ἄσπρα, πράσινα, κόκκινα ποὺ διαρκῶς ἀνάβουν καὶ σβύνουν.

Εἰς τὴν διάθεσίν του ἔχει ραδιόφωνα, μεγάφωνα καὶ τηλέτυπα. 'Ο σταθμάρχης, καὶ οἱ βοηθοί του παρακολουθοῦν μὲ ἄγρυπνον προσοχὴν τὴν κίνησιν καὶ τὸ κάθε τι εὑρίσκεται ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῶν ὀλίγων αὐτῶν ἀνθρώπων οἱ ὁποῖοι γνωρίζουν τὸ ἔργον των καὶ οἱ ὁποῖοι διὰ τὰς πράξεις των, εἶναι ὑπεύθυνοι ἀπέναντι τῆς σιδηροδρομικῆς ἑταιρίας, τῶν ἀρχῶν καὶ τοῦ κοινοῦ.

'Αντιθέτως, εἰς τοὺς δύο σταθμοὺς βλέπει κανεὶς πλῆθος ἀχθοφόρων. "Ολοι αὐτοὶ εἶναι μαῦροι ἢ μιγάδες καὶ φοροῦν ἕνα κόκκινο σκοῦφον.

Οἱ ἀχθοφόροι τῶν σταθμῶν τῆς Νέας 'Υόρκης δὲν ἐννοοῦν νὰ κουρασθοῦν, εἶναι πρόθυμοι, περιποιητικοί, ἀλλὰ δὲν θὰ δεχθοῦν νὰ σηκώσουν παρὰ δύο μόνον βαλίτζες, καὶ αὐτὲς μετρίου σχήματος. Τὸν τελευταῖον καιρὸν ἐζήτησαν νὰ καλυτερεύσουν τὴν θέσιν των καὶ τὰ αἰτήματά των ἱκανοποιήθησαν. Σήμερον δὲν περιμένουν νὰ ζήσουν ἀπὸ τὰ φιλοδωρήματα, ἀλλὰ ἔχουν τακτικὸν μισθόν.

Τὰ φιλοδωρήματα, μοιράζονται μεταξύ των, τὸ σύστημα ὅμως τῆς διανομῆς εἶνε τόσον πολύπλοκον ποὺ, οἱ ἐπιτηδειότεροι ἀπὸ αὐτοὺς κρατοῦν τὴν μερίδα τοῦ λέοντος. Αἱ ἑταιρίαι δὲν ἐπεμβαίνουν διότι αὐτὸ εἶνε τὸ καλύτερον ποὺ ἔχουν νὰ κάμουν.

'Ερχόμεθα τώρα εἰς τὰ θύματα τῶν σιδηροδρομικῶν σταθμῶν. Τὰ θύματα εἶνε οἱ ὑπάλληλοι τῶν κεντρικῶν γραφείων πληροφοριῶν. Οἱ δυστυχεῖς αὐτοὶ ἄνθρωποι ὀφείλουν νὰ εἶναι εὐγενεῖς, πρόθυμοι, ὑπομονητικοί, παντογνῶσται. Εἶνε ἀληθινὰ θαῦμα πῶς ἀντέχουν εἰς μίαν τόσον ἐκνευριστικὴν ἐργασίαν.

Οἱ ὑπάλληλοι αὐτοὶ εἶνε ὑποχρεωμένοι νὰ ἀπαντοῦν καὶ εἰς τὰς πλέον ἐξωφρενικὰς ἐρωτήσεις καὶ νὰ μαντεύουν, μεταξὺ ἄλλων, ἐὰν θὰ ἀλλάξῃ ὁ καιρὸς εἰς τὸ μέσον τοῦ ταξιδιοῦ ἢ ἐὰν ὑπάρχῃ κίνδυνος δυστυχήματος.

Μία κυρία παρουσιάσθη εἰς τὸ γραφεῖον τῶν πληροφοριῶν καὶ ἐζήτησε νὰ μάθῃ πόσον ἀπέχει ἡ Βοστώνη ἀπὸ τὴν Πρόβιντενς. 'Ο ὑπάλληλος ἀπήντησε μὲ εὐγένειαν καὶ ἔδωσε τὸν ἀριθμὸν τῶν χιλιομέτρων.

'Η κυρία τὸν ἔγραψε εἰς τὸ σημειωματάριόν της καὶ κατόπιν ἔσπευσε νὰ ἐρωτήσῃ: «Καὶ ἡ Πρόβιντενς πόσον ἀπέχει ἀπὸ τὴν Βοστώνην;». 'Ο ὑπάλληλος κατάπληκτος, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἁμαξοστοιχία ἐχρησιμοποιοῦσε τὴν ἰδίαν γραμμήν. «Αἱ ὄχι, ἐξηκολούθησεν ἡ κυρία καὶ ἐκούνησε ἀπειλητικὰ τὸ δάκτυλο. Δὲν θὰ μὲ πείσῃς ποτὲ ὅτι τὰ Χριστούγεννα ἀπέχουν ἀπὸ τὸ Πάσχα, ὅσο καὶ τὸ Πάσχα ἀπὸ τὰ Χριστούγεννα!» Κάποιος ἄλλος ἠρώτησε: «Τί ὥρα φεύγει τὸ τραῖνο ποὺ πρόκειται νὰ φύγῃ στὶς ὀκτὼ καὶ τέταρτο;». Εἶναι καὶ αὐτὸς ἕνας τρόπος διὰ νὰ ἐξακριβώσῃ κανεὶς ἐὰν τὸ τραῖνο θὰ φύγῃ ἀκριβῶς εἰς τὴν ὥρα του.

Καὶ ἐγὼ ἠρώτησα: «Ποῖα τραῖνα φεύγουν ἀπὸ τὸν σταθμὸν αὐτὸν καὶ ποῖα ἔρχονται;» 'Ο ὑπάλληλος, μὲ ἀπάθειαν, χωρὶς νὰ καταδεχθῇ νὰ προφέρῃ λέξιν, ἄνοιξε ἕνα κουτί, ἐδιάλεξε μερικὰ ἔντυπα ὅπου ὑπῆρχον τὰ δρομολόγια ὅλων τῶν ἁμαξοστοιχιῶν ποὺ ἔχουν ἀφετηρίαν τὸν σταθμόν.

Αὐτοὶ εἶναι οἱ δύο μεγάλοι σιδηροδρομικοὶ σταθμοὶ τῆς Ν. 'Υόρκης, ὅπου κανεὶς ἠμπορεῖ νὰ ἰδῇ τὸ κάθε τι, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ τραῖνα καὶ τὸν σταθμάρχην.